

ЎЗБЕКИСТОН ЁЗУВЧИЛАР УЮШМАСИ

*Адиб  
ва  
жасамият*

Сирожиддин РАУФ

# НИЛИЙ НАҚШЛАР

*Шеърлар, достон ва таржималар*

ТОШКЕНТ  
“ADABIYOT”  
2021

УЎК: 821.512.133-32-1  
КБК: 84(5Ў)7  
Р 26

Р 26  
Рауф, Сирожиддин  
**Нилий нақшлар** [Матн]: Шеърлар, достон, таржималар.  
С. Рауф. – Тошкент: «Adabiyot» нашриёти, 2021. – 216 б.

ISBN 978-9943-6782-0-0

**Масъул мұхаррир**  
Ғайрат МАЖИД

Қўлингизда турган ушбу китобда таниқли шоир, таржимон Сирожиддин Рауфнинг Ватан, миллат, улуғ аждодларимиз васфида битилган, шунингдек меҳр-муҳаббат, садоқат каби муқаддас туйғулар тараннум этилган шеърлару достони ҳамда жаҳон ва қардош халқлар адабиётидан қилган таржима асарларидан намуналар ўрин олган.

Ишонамизки, ушбу китобдаги дилбар сатрлар қалбингизга бир умрга нақшланиб қолади.

УЎК: 821.512.133-32-1  
КБК: 84(5Ў)7

*Китоб Ўзбекистон Ёзувчилар уюшмаси  
ҳомиийлигига чоп этилди.*

ISBN 978-9943-6782-0-0

© С. Рауф, 2021  
© “ADABIYOT”, 2021

## ИСТЕЬДОД ЖИЛОЛАРИ

Кейинги йилларда давлатимиз томонидан миллий адабиётимизга, умуман, санъат ва маданиятга қаратилаётган катта эътибор барча зиёлиларимизни, жумладан, адабиёт муҳибларини ҳам хурсанд қилмоқда. Бугун инсоннинг кўнгли билан ҳисоблашиш, унинг эзгу орзу-ниятлари рўёби учун қайгуришга фурсат топилмаётган тезкор, асабий бир даврда мамлакатимиз раҳбарининг китобхонлик маданиятини юксалтириш борасида қабул қилган фармойиш ва қарорлари таҳсинга сазовор воқеадир. Чунки муҳтарам Президентимиз таъкидлаганларидек, «*Адабиёт, санъат ва маданият яшаса, миллат ва халқ, бутун инсоният безавол яшайди*»<sup>1</sup>.

Ўзбекистон Ёзувчилар уюшмаси, унинг аъзолари бўлмиш адиб ва шоирларимиз бу даъватга жавобан кенг кўламли ижодий ишларни амалга ошироқдалар. Ёшларни она юрга садоқат ва муҳаббат руҳида тарбиялайдиган, буюк тарихимизни тараннум этадиган ватанпарварлик мавзуидаги асарларни ўқувчилар хукмига ҳавола этишмоқда.

Шунингдек, «Адабий дўстлик – абадий дўстлик» деган чукур маъноли тамойилга амал қилган ҳолда, жаҳон адабиётининг дурдона асарларини ўзбек тилига таржима қилиш ва нашр этиш масаласига ғоят жиддий эътибор қаратилмоқда. Айни пайтда, мумтоз ва замонавий адабиётимизнинг энг сара намуналари ни хорижий тилларга ўгириш ва чет элларда тарғиб

<sup>1</sup> Ш.М.Мирзиёев. “Ўзбек мумтоз ва замонавий адабиётини халқаро миқёсда ўрганиш ва тарғиб қилишнинг долзарб масалалари” мавзусидаги халқаро конференция иштирокчиларига табрик // president.uz / 2018 йил 7 август.

этишда ҳам Уюшмамизнинг хизматлари эътирофга лойик.

Улуғ адабимиз Абдулла Қаҳҳорнинг афоризмга айланган бир гапи бор: “*Ижодкор адабиёт майдонига тутаб кириб келдими, у бир умр тутайди. Адабиётга ёниб кириб келган бўлса, бир умр ёниб ижод қиласди*”. Йиллар ўтган сайин улуғ адабнинг юз карра ҳақлигига қайта-қайта амин бўляпмиз. Ҳамон бу майдонга тутаб кирганлар тутаб юрибди, ёниб кирганлар эса адабиётимиз ривожига баҳоли қудрат ўз ҳиссаларини қўшиб келмоқда.

Сирожиддин Рауф ўзининг рангин шеърияти билан адабиётимизга дадил кириб келган, бугун ҳам ўзига хос шижаот ва илҳом билан ижод қилаётган ўрта авлод шоирларимизданdir.

Хўш, шоир шеъриятининг ўзига хослиги нималарда кўринади? Буни ижодкорнинг биринчи тўплами “Иифлаётган ой”дан бошлаб, қўлимизда тутиб турган мазкур “Нилий нақшлар” китобига жамланган янги шеърлар ҳам исботлаб турибди.

Авваламбор, Сирожиддин Рауф иймонли-эътиқодли шоир. Унинг юрагида она юртга нисбатан чексиз муҳаббат мужассам. У Ватанинни бирон-бир манфаат илинжида эмас, бор ҳолича бегидир, бетаъма севади, унинг корига ярашни, хизматида бўлишни шараф деб билади.

*Асрий синовлардан мардона ўтган  
Қаддингга суқланиб қарасам дейман.  
Аждодлар кифтида улғайган, Ватан,  
Фарзанддай корингга ярасам дейман!*

У “Юртдан олисда”, “Кўкгумбаз”, “Ватан”, “Шахрисабз қўшиғи”, “Соҳибқирон” сингари ўнлаб шеърлари-

да ана шу азиз Ватаннинг турли суратларини чизади,  
унинг ўтмиши, бугуни, келажаги ҳақидаги шоирона  
ўйларини санъаткорона ифода этади.

*O, юртим, ҳуснингга боқиб тўймайман,  
Бундайин гўзал ранг қайдা бор ахир –  
Камалакнинг етти тусига татир.*

Маълумки, муҳаббат мавзуси ҳеч бир шоирни чет-  
лаб ўтмаган. Бинобарин, бу нозик мавзу Сирожиддин  
Рауф шеъриятининг ҳам муҳим бир бўлгини ташкил  
этади. Мен бу мавзудаги битикларни фавқулодда то-  
пилмаларга, инжа ташбеҳларга, қочирим ва ўхшатиш-  
ларга бой шеърият дегим келади.

*Тим қаро соchlарим, ҳайҳот, бўлди оқ,  
Бу вақтнинг ҳукмидир: йиллар беомон.  
Ҳамон сени десам қалбимда титроқ,  
Кундан-кунга майдек қувватли армон...*

Ёки:

*Вужудлар чайқалар мисоли денгиз,  
Ҳапқириб кетмасин дегандай қалблар –  
Тобора қаттиқроқ жисплашар лаблар!*

Туйғулар сержило, ҳолат эса ниҳоятда табиий ифо-  
да этилган. Бундай бадиий пишиқ, рангин бўёқларга  
қоришиқ сатрлар пировардида гўзал муҳаббат ман-  
зумалари дунёга келишига омил бўлган. Шоирнинг  
“Севги”, “Бир кун”, “Хато” сингари шеърлари, қатор со-  
нетлари мазкур фикримизни тасдиқлайди.

Сирожиддин Рауфнинг сонетлари ҳақида фикр  
юритганда, шоир шундай мураккаб ҳамда ниҳоят-  
да юксак маҳорат талаб қиласиган шеърий шаклни  
пухта ўзлаштирганини алоҳида қайд этиш лозим.

Зеро, сонет бузилмас, қатъий қонуният асосида яратиладиган ғоявий-бадиий лирик асардир.

Сонетнинг мумтоз намунаси ҳар бири ўн бир ҳижали ўн тўрт мисрани, ҳаммаси бўлиб эллик тўрт ҳижони ўз ичига олади. Мумтоз сонетнинг гўзал намуналари-ни Данте, Петрарка, Бокаччо, Камоэнс, Ронсар, Эредиа, Бодлер, Митскевич, Брюсов, Колар, Бехер каби ўнлаб машхур шоирлар ижодида учратиш мумкин.

Айни пайтда, сатрлар сони ва жойлашуви қонуни бузилган, лекин сонет деб аталган шеърлар ҳам учрайди. Уларда фақат ўн тўрт сатрли умумий шакл сақланиб қолади, бошқа жанрий талаблар эса бажарилмайди. Масалан, таниқли шоир ва адабиётшунос олим Абдулла Шернинг ёзишича, В.Шекспир, Ж.Дон сингари инглиз шоирлари турли хил қофияланган ҳар бири тўрт мисрадан иборат уч банд ва икки мисрадан ташкил топган бир бандли шаклни, П.Неруда эса, катрен ва тертсетларга бўлинган, лекин қофиясиз ўн тўрт мисрали шеърни сонет, деб тақдим этадилар. Булар орасида, айниқса, Шекспирнинг бир юз эллик тўрт шеъри сонет номи билан машхур<sup>1</sup>.

Ўзбек шеъриятига сонет XX асрнинг 30-йилларида кириб келган. Унинг анъанавий намунаси илк бор Усмон Носир ижодида учрайди. Кейин бу жанрда Барот Бойқобилов, Рауф Парфи, Эргаш Муҳаммад, Жамол Камол, Мирпўлат Мирзо, Фахриёр сингари шоирлар ижод қилди. Шу маънода, Сирожиддин Рауфнинг сонетлари ҳам алоҳида диққатга лойикдир.

Ҳеч эътибор берганмисиз, Умар Хайём рубоийлари нима учун сира тилимиздан тушмайди? Катта-кичик давраларда улардан намуналар айтиб юрамиз. Чунки Сирожиддин Рауф айтганидай:

---

<sup>1</sup> Абдулла Шер. Сонет сирлари // «Ўзбекистон адабиёти ва санъати» газетаси. 2009 йил, 43-сон.

Ҳикматдан сўз айтсам агар тўрт қатор,  
Шубҳасиз, бўлажак улар зўр қатор.  
Бамисли дилларни овламоқ учун  
Гулдан тўқилгандай нафис тўр қатор.

Аён бўладики, тўрт қаторнинг зўрлигига шунчаки қофияга солинган гап-сўзлар эмас, ҳаёт чифириқла-ридан ўтган хулоса-ҳикматлар сабаб экан. Шоир Сирожиддин Рауф бу сўзларни чин юрақдан айтади ва ҳеч қачон бунга зид бормайди. Ваъда қилганидек, албатта, ўша тўрт қаторга бир ҳикматни усталик билан жойлайди:

*Ғам чекма, гарчи зар кўпроқ топмадинг,  
Ё мансаб, эътибор хўброқ топмадинг.  
Дод десанг арзигай ўтар дунёда,  
Бир мунис, меҳрибон ҳамроҳ топмадинг.*

Назаримизда, китобдаги “Тўртликлар”ни уч туркумга: Оллоҳ ишқи, ёрга муҳаббат, ҳаётий кечинмаларга алоқадорларини мавзуга қараб алоҳида-алоҳида ажратилса, айни муддао бўларди.

Ҳозирги ҳолида мавзулар бир-бирига аралашиб кетгандек туюлади. Агар тўртликларга биз айтгандек тартиб берилса, шоирнинг муайян ҳодиса ва воқе-ликларга муносабати янада ойдинлашиб, ҳикматга йўғрилган кечинмалар бутун бор бўйи билан юз кўрсатар эди, деб ўйлайман.

Мазкур тўпламдан ўрин олган “Видо” достони Сирожиддин Рауфнинг кўнгли, дилидан тошиб чиқсан муҳташам сўз бўлибди. Шоир одамзот токи ўз-ўзлигини англамагунча, беш кунлик дунёдан арзигулик бир маъни топмаслигини, йиллар ва йўллар оша минг юргургани билан асл моҳият сари бир қадам ҳам қўёл-

маслигини маҳорат билан талқин этган. Достоннинг ютуқ ва ўзига хосликлари ҳақида адабиётшуносларимиз ҳали кўп муносабат билдиришади, деб ўйлайман.

Сирожиддин Рауф таржима бобида баракали ижод қилиб келаётганини алоҳида таъкидлашни истардим. Тўпламда унинг рус адиллари орасида адабиёт йўналиши бўйича Нобель мукофотининг илк совиндори Иван Буниндан қилган шеърий таржималари, шунингдек, украиналик улуғ шоир ва ёзувчи Иван Франконинг “Боқий ҳаёт ҳақида афсона” достони ва шеърларидан намуналар жой олган.

Айниқса, у украин халқининг яна бир озодлик ва эрк куйчиси Леся Українка ижодининг чўққиси ҳисобланган “Ўрмон қўшиғи” драмаси таржимасига дадил қўл урибди. Бу ишни юксак маҳорат билан удалаб, ўқувчилар ҳукмига ҳавола этганини эътироф этиш лозим.

Бир вақтлар аллома ижодкоримиз, Ўзбекистон Қаҳрамони, Ўзбекистон халқ шоири Абдулла Орипов Леся Українканинг “Мағораларда” драмасини тўлиқ ўзбек тилига ўғирганидан, кейинроқ эса “Ўрмон қўшиғи” драмасидан ҳам айrim парчаларни ўзбекчалаштирганидан хабаримиз бор. Бу далил машхур шоиришимиз мазкур драма таржимаси билан ўзбек китобхонларини курсанд қилиш истагида бўлганидан далолат беради. Афсуски, бу эзгу ният амалга ошмади. Шу боис, Сирожиддин Рауфнинг ушбу асар борасидаги муваффақиятини устоз руҳини шод этиш йўлида садоқатли шогирднинг сидқидил саъй-ҳаракати, деб баҳолаш мумкин.

Мухтасар айтадиган бўлсак, Сирожиддин Рауфнинг “Нилий нақшлар” деб номланган янги китобида Ватан, элу юрт васфида битилган, айни пайтда, тинчлик, ишқ-муҳаббат мавзуидаги шеърлари, лирик-фал-

сафий достони ҳамда жаҳон ва қардош халқлар адабиётидан қилган таржима асарларидан намуналар жамланган.

Ҳар бир яхши китоб инсон учун ўзига хос маънавий озиқ манбаидир. Шу маънода, мазкур китоб адабиёт ва шеърият ихлосмандлари, умуман, барча ўқувчиларнинг меҳрини қозонади, деб ишонаман.

**Акмал САИДОВ,**  
*академик*

## ЮРТДАН ОЛИСДА

Ўзимда эмасман. Ичиқдим,  
Кўнглим бу дам – мулки вайроним.  
Оҳ, сенсиз мен Ойда ҳам ҳеч ким,  
Она юртим, ота маконим.

Дерлар бунда: “Господин”, “Мистер”,  
Янграб қолар баъзан: “Эфендим”.  
Мен эса жон-жонимга татир  
“Ошна” деган сўзни соғиндим.

Қайди бўлмай, Лондон, Парижда –  
Ҳайбати, ҳайрати чўт эмас,  
Не тонг, бугун кибор хорижда  
Тошкент, Термиз, Андижон ҳавас.

Шубҳа нечун?  
Тақдир зайли бу:  
Шундай бўлган, шундай бўлажак.  
Милён-милён юрак майли бу,  
Буюк ўтмиш – буюк келажак!

Қайси эл иймонда пойидор,  
Эътиқодда событдир бирдай –  
Унга Оллоҳ ўзи бўлиб ёр,  
Улуғларнинг руҳи қўллагай.

Ён бермасак турфа каззобга,  
Ким ҳам бизга ёмонлик ўйлар.  
Ногаҳоний офат-қазога  
Балогардон Нақшбандийлар.

Бу шундайин юрт – жаннатмонанд,  
Осойишта еру осмони.  
Эзгуликка диллари пайванд  
Одамлари одамнинг жони.

Қад ростлайди Боғи Эрам, чин,  
Қай томонга нигоҳинг тойса.  
Нохос билмай босганинг учун  
Кайфиятинг бузмайди майса...

Шу дам юртим тошу гиёҳин  
Ҳар кимга мақтаниб толаман.  
Баён этсам ҳоли сиёқим:  
Она деб ичиккан боламан.

## КҮК ГУМБАЗ

*Қарши шаҳридаги XVI–XVII асрға мансуб  
тарихий обида қошидаги ўйлар*

Долғали кечмишни раво кўрибди,  
Сени суронларга ташлаган қисмат.  
Мангалик қаҳқаҳа уриб турибди,  
Бошингда йилларни қиличдек сермаб.

Мағурсан, елкангда асрлар чанги,  
Пойингда тин олар саҳройи еллар.  
Ўтди не замонлар ўчганча ранги,  
Қарайсан: яна не давронлар келар.

Шарафга гувоҳсан, хўрликка гувоҳ,  
Барчасин ўйласам, шошади ақлим.  
Мўминлар тилидан тушганда Оллоҳ,  
Илк бор кўчиб тушган ғиштларинг балким.

Кўрдинг, вақт уммонин тўлқини билан  
Неча дов-даражту хаслар ўтдилар.  
Ҳasadда тўлғониб, сени заминдан  
Супурмоқ истаган каслар ўтдилар.

Кўйнингдан олтину гавҳар излаган  
Ёвузлар қўлида неча тўп кўрдинг.  
Энг мушкул дамда ҳам Ҳақ деб бўзлаган,  
Дилида Худоси борни кўп кўрдинг.

Нилий нақшларда ўйнаган офтоб  
Ҳамсухбат бўлгандир сенга гоҳида.  
Сен – нокас ўтида ёнмаган китоб,  
Ўтмиш ва келажак оралиғида.

Болангман, бош уриб тавофга келдим,  
Хотирот кунжлари ёриши элас.  
Даврлар ўткинчи, сен боқий, билдим,  
Олис болалигим осмони – гумбаз!

\* \* \*

Бағрингда беш кунлик меҳмон бўлдимми?  
Эй, ота маконим, эй она тупроқ!  
Бошда қиров, энди қадринг билдимми?  
Эй, ота маконим, эй, она тупроқ!

Туғилмоқ – ўлмоқ деб айтмишлар... қайдам,  
Сенда кўз очибман, ўлимлар майда!  
Умр – қофоз кема бамисли сойда,  
Эй, ота маконим, эй, она тупроқ!

Болалик гаштини тотганим эсда,  
Оёқяланг бўлиб чопганим эсда,  
Баҳорда бойчечак топганим эсда,  
Эй, ота маконим, эй, она тупроқ!

Кўйнингдан хас каби учирди тақдир,  
Гоҳ у ён, гоҳ бу ён кўчирди тақдир,  
Феъли кенг отамдек кечирдинг охир,  
Эй, ота маконим, эй, она тупроқ!

Муҳаббат шунчаки бир эрмак девдим,  
Бир қизни лахча чўғ, ўт бўлиб севдим...  
Сўнг ҳижрон, азобга эш қилди севгим,  
Эй, ота маконим, эй, она тупроқ!

Қувонсам, ул севинч ёшимда бўлдинг,  
Фам чексам, шу руҳсиз лошимда бўлдинг,

Ҳамиша ўйимда – қошимда бўлдинг,  
Эй, ота маконим, эй, она тупроқ!

Мен фано илкида, бақодадирсан,  
Кўзимга суртгудек озодадирсан,  
Муштипар онамдай дуодадирсан,  
Эй, ота маконим, эй, она тупроқ!

Ҳануз анголмадим ўзим ўзимни,  
Мангу юмар бўлсам бир кун кўзимни,  
Ўзингга ишонгум ўғил-қизимни,  
Эй, ота маконим, эй, она тупроқ!

## УМР ПОЁНИДА МУҚАННАНИНГ ХАЁЛИДАН КЕЧГАНЛАРИ

Ў, элим,  
Эркни боласидек суйган элим-а,  
Ишончинг қолмади наҳот ўзингга?  
Ўтларда тобланган  
Тиф каби кескир  
Нигоҳлар кўрмоқни истаб эзилдим  
Куриган денгиздек бўм-бўш кўзингда.  
Ишондим:  
Пичирлаб яшамоқ жонингга тегиб,  
Наъра тортажаксан очиқчасига –  
Ёришиб кетажак барчанинг онги  
Озодлик сўзининг алангасида.  
Орзу қиласердим.  
Майсалар чинорга айланмагандек,  
Орзум ушалмади – баҳтинг қулмади.  
Тафтига қуёш ҳам дош бера билмас  
Оловга юрагинг макон бўлмади.  
Сабр ва бардошнинг патларин тишлаб,

Тақдирга тан берган одамлар, қайтинг,  
Бу хўрлик бизларга мангу насиба  
Эмасдир,  
Оlamга баралла айтинг!

... Армон-ла ўтмоқни истамасман, йўқ,  
Шу боис ўт қўйгум энди ўзимга\*-  
Вужудим оловдан либослар кийиб,  
Абадий  
Акс этсин, элим, кўзингда.

1989

\* \* \*

Бир сўз бор,  
Номус деб тўкилган қондек мўътабар.  
Қуёшнинг илк нурин ичиб кўз очган,  
Борлиққа кўрк бўлган гулдек муаттар.

Бир сўз бор,  
Ҳар бир пок оғизга бирдек ярашган.  
Бу сўзнинг соchlарин Тўмарис момо,  
Муқанна боболар суйиб тарашган.

Бир сўз бор,  
Унга етолмаган ҳали кўп миллат.  
Шу сўзни унутиб яшаган элнинг  
Еган нони бўлмас асло bemиннат.

Бир сўз бор,  
Йўл эрур у мангу vasлига Ҳақнинг.  
Пешонаси ойдан, тонгдан-да ёруғ  
Шу сўзни туғ қилиб кўтарган халқнинг!

\* Ривоятларга кўра, Муқанна ловуллаб турган гулханга кириб, ўз-ўзини ҳалок қилган.

## ВАТАН

Бу замин дарёю тоғлари билан  
Қачон бино бўлган? Билмас бир банда.  
У мозий шавкати, доғлари билан  
Қизиқиш уйғотар кундан-кун манда.

Ўтмишнинг турфаранг қабатларига  
Ўйларим бош уриб, қақшайди ёдим:  
Ер шарин мана шу сарҳадларида  
Илк бор туғ қадаган қайси аждодим?!

Азиз бўлиб қай кун жулдор саҳролар,  
Қай замон муқаддас саналган тупроқ?  
Не учун қасд айлаб келса Доролар  
Ажалнинг кўзига тик боққан Широқ?

У қандай туйғудир ҳаётдан аъло,  
Қалқон қилиб ҳар дам жону жисмни,  
Ғанимлар бошига солгучи яғмо,  
Юракдан ўчириб қўрқув исмини?

«Бирлашсак, бизники бўлади очун!»  
Ҳайқириб, от суриб ҳам сўлу ўнгга,  
Ёвга ташланаркан бамисли лочин,  
Ўшал ҳисни туйгандир Алп Эр Тўнга.

«Будуним, Туроним!..» О, ўтли калом,  
Қай аср ўйилдинг битиктошларга?  
Эл бўлиб юрт таниш бошланган замон  
Алп Тегин бошмиди қутлуғ ҳашарда?!

Ватан, яралдингу ҳар бир сония  
Юксалдинг, топталдинг чарх ўйинида.  
Букилган қаддингни тиклайн дея,  
Қон кечди Менгбурни Аму бўйида.

Қонлар силқиб оқди, бағринг доғлади,  
Мазлумлар оҳио қилич жаранги.  
Улуғ жанггоҳларга чорлаб, боғлади,  
Соҳибқирион Амир Темур ярангни.

Шу шонли курашлар ёритди йўлинг  
Тийра кечмишингнинг кундузи бўлиб.  
Етти иқлим аро довруғ сололдинг  
Мирзо Улуғбекнинг юлдузи бўлиб.

Тенгингни топмади дунёни бўйлаб  
Не кабир зотларнинг буюк салафи.  
Ўтди Навоийдек васфингни куйлаб,  
Неча Хоразмийлар, неча Насафий.

Сен эдинг, шубҳасиз, Шарқнинг гавҳари –  
Шеърият, илму фан, бари бунда жам.  
Тегрангни дўст-ёрлар қуршаган сари  
Кўпайди бадкирдор ғаламислар ҳам.

Жоҳиллар фош этди йўғу борингни –  
Энг ёвуз ғанимдир ғофиллик асти.  
Тупроғингни топтаб, талаб зарингни  
Бостириб келди-ку қизил алвасти.

Кажрафтор измида қолди ҳур ўлка,  
Борлиқни қоплади тўфон, қасирға.  
Ўлим ваҳшатини сочди кўр кўлка  
Эркталаб Чўлпону Ҳсмон Носирга.

Оғир кишанларнинг зангин кўрган эл,  
Озодлик кўйида бўлгайadolар.  
Тўсиқлар дош бермас тошган каби сел –  
Шарқираб оққанда оққан дарёлар!..

Кўксида ўзликни чўғдек асраган  
Авлодга юксалиш ҳар дам ярашар.  
Бу кўхна маъвога нигоҳ қадаган  
Тарих битигидан боҳабар башар.

Оқиллик, жўмардлик омондир қонда,  
Ҳаяллаб қолмагай нурли келажак.  
Мерос хукуқ ила жумла жаҳонга  
Ўзбек ўз сўзини яна айтажак.

Асрий синовлардан мардона ўтган  
Қаддингга суқланиб қарасам дейман.  
Аждодлар кифтида улғайган, Ватан,  
Фарзанддай корингга ярасам дейман!

## ШАҲРИСАБЗ ҚЎШИҒИ

Олис кечмишингга гувоҳдир Ҳисор,  
Шону шуҳратингдан сўйлар ҳар чинор,  
Мозийни ёритди «Авесто» такрор,  
Битикларда номинг азал, шаҳри Кеш,  
Унут бўлмас ноёб ғазал, шаҳри Кеш.

Она дегай сени қанча буюклар,  
Эл бахти деб юрак-бағри куюклар,  
Дунё борки, улар мудом суюклар,  
Кўхна тарих эшигисан, шаҳри Кеш,  
Соҳибқирон бешигисан, шаҳри Кеш.

Дерлар: бу дунёning неъмати сенда,  
Ватаннинг энг улуғ қисмати сенда,  
Ҳазрати Баширнинг ҳикмати сенда,  
Авлиёлар қўним топган шаҳри Кеш,  
Эзгу ният унум топган шаҳри Кеш.

Үйғонишнинг айни оби-тобида,  
Үтди халқлар битта бошмоқ ғамида,  
Тафаккурга ҳайкал бўлган обида –  
Темур қурган Оқсаройсан, шаҳри Кеш,  
Гўзалликда тоқ саройсан, шаҳри Кеш.

Бўлмади эл бир тан, ҳар иллат енгди,  
Маърифат чекинди, жаҳолат енгди,  
«Дунё маним» деган салтанат енгди,  
Фарзандларинг бўлиб зор-зор, шаҳри Кеш,  
Мустабиддан чекдинг озор, шаҳри Кеш.

Нечоғлик машъумдир ғаним назари,  
Таланди она юрт сийму гавҳари.  
Бу зулм домидан Озодлик сари  
Талпиндинг ҳар лаҳза, ҳар он, шаҳри Кеш,  
Қолмади ниҳоят армон, шаҳри Кеш!

Энди аҳилликда достон бўлгайсан,  
Эзгулик барқ урган бўстон бўлгайсан,  
Жаҳон ичра буюк жаҳон бўлгайсан,  
Истиқлолдан бахти кулган шаҳри Кеш,  
Истиқболдан кўнгли тўлган шаҳри Кеш.

2002

## ИСТИҚБОЛ ЙҮЛИ

«Тошкент-Қарши» тезюорар поезди қатнови  
йўлга қўйилиши муносабати билан

Йўлланиб турибман ёруғ ҳисларга,  
Мунаввар туйғулар қалбимга ёрдир.  
Дутор торларидаи темир изларда  
Ушалган орзулар излари бордир.

Бир замон карвонлар Қарши чўлидан  
Йилларни оралаб ўтиб қайтгандир.  
Уларнинг хабарин гулхан тилида  
Даракчи тепалар элга айтгандир.

Дийдор илинжида кўзлар бўлиб тўрт,  
Софинчнинг селида йўқотган хобин.  
Водариг, узилган неча жонки мўрт,  
Сарбон тортолмаган йўллар танобин.

Гар манзил олисдир, ўнқир ва чўнқир  
Эрксиз йўловчига минг азоб бўлган.  
О, юрак, сен бугун шодлан ва ҳайқир,  
Юрт озод, йўл эса файзиёб бўлган!

Ҳарир ҳаволарда учқур қаторлар  
Гулшанлар оралаб елиб боради.  
Тонгда сафар қилган ошиқи зорлар  
Оқшом қайтиб ёрга кўнгил ёради.

Ҳайратга чулғанган ҳаёт шиддати  
Ақлни шоширап, порлагай шуур.  
Буюк келажакнинг сенсан суврати,  
Истиқлол ғояси – озод тафаккур!

## ЎЗБЕКИСТОННИНГ ИЛК ЖАҲОН ЧЕМПИОНИГА

Сен учяпсан...  
Мўъжиза юз бермас дея ишонган  
Ғанимлар кўксидা бир армон қишилар.  
Парвозинг пойида асов денгиздай  
Тўлғониб-тўлғониб гувлар олқишилар.

Сен учяпсан...  
Шамол бақраяди, унинг карвони –  
Булутлар тарқалиб кетади шу тоб.  
Милён тилсимларга гувоҳ бўлса ҳам  
Ҳайратдан оқариб боради офтоб.

Қайга ахир,  
Ахир нимага?!

Беадад саволлар қолар жавобсиз.  
Бир меҳр кўзингда чўғдай ёнади,  
Гумроҳлар англамас кўзларни, эсиз.

Йўқса, ўқирдилар кўнгил лавҳини,  
Кўзларда акс этар мисли аланга:  
«Менга қанот бўлган кўк ишқи эмас,  
Оташ муҳаббатим она Ватангага!»

Учяпсан!  
Юртнинг осмонига ойдай ярашиб,  
Йўқотиб қўяди қушлар ҳушларин.  
Ёдингга тушади, юрагинг тўлиб,  
Маъюс кузатганинг бир вақт қушларни...

## МУТОЛААДАН СҮНГ

Субҳидамда уйғонибман Навоийнинг навосидан,  
Сипқорурман мудом энди күҳи маъни ҳавосидан.

Каҳқашонми эрди матлаб, юлдузлардан ўтдим ҳатлаб,  
Юксалибди руҳим, ажаб, Ҳақиқатнинг сафосидан.

Адам дашти, алам тоғи роҳимда дуч келар гоҳи,  
Ювилгуси кўнгил доғи ҳазратнинг бир дуосидан.

Париваш домиға тушдим, жудо ўлдим эсу хушдин,  
Вале, зинҳор йўқ илинжим ишқ дардининг шифосидан.

Манам банда бордир хато, қутулмоқлик чин муддао,  
Не тонг, алар бўлгай адo маърифатнинг зиёсидан.

Ҳама шайхлар масиҳнафас, ризо истаб боргим келмас,  
Ўзгаси ҳеч даркор эмас улуғ пирнинг ризосидан.

Сирожиддин, гар бенаво ўтсанг оҳинг тинмас асло,  
Фано умринг бўлур бақо асл ҳикмат садосидан.

## ВАТАН СУРАТИ

Ватан суратини чизмоқ оғирдир,  
аммо шу суратни чизмоқ истайман,  
унга мос рангларни тинмай излайман,  
қайда бўёқ бўлса, кўраман бир-бир.

Лек қандай чизаман кўнглим тўлмаса,  
бу қадим маъвонинг буюклигини,  
энг эзгу сўз каби суюклигини  
ифода этувчи бўёқ бўлмаса.

О, юртим, ҳуснингга боқиб тўймайман,  
бундайин гўзал ранг қайда бор, ахир –  
камалакнинг етти тусиға татир.

Чизаман, фарзандман, чизмай қўймайман,  
чизмай десам сўнгра қийнар армоним,  
балки бўёқ бўлар юрагим қони!..

1984

## ҚАШҚАДАРЁ ЁШЛАРИ ҚЎШИГИ

Соҳибқирон авлодларимиз,  
Бобомерос азму шижаат.  
Бунёдкорлик ҳаёт тарзимиз,  
Эллар ҳавас қилсин тоабад.

Оқсаройни билади жаҳон,  
Кудратимиз унда намоён.

Дўстга дўстмиз, ёвга беомон,  
Марданалик бизларга одат.  
Таҳдидларга кўксимиз қалқон,  
Юрт тинчлиги – олий саодат.

Қалбимиизда, эй она диёр,  
Муқаннанинг жасорати бор.  
Бир ён Ғузор, бир ён Муборак,  
Улашади юрак қўрини.  
Машъалалар меҳрдан дарак,  
Олислардан турар қўриниб.

Маъдан кони – чўлу саҳро бу,  
Мехридарё Қашқадарё бу.

Тоғ лочини виқори бизда,  
Чўл жайрони каби чаққонмиз.  
Эрк ёлқини юрагимизда,  
Келажакка мағрур боққанмиз.

Собит қадам, собит сўздирмиз,  
Она юртга қошу қўздириմиз.

## ОЛАМ ЖАВҲАРИ

Нафис гулдир тинчлик дегани,  
Ўз ҳолича яшнамас демак.  
Оталарнинг гапи пурмаъни:  
“Тинчлик учун курашмоқ керак!”

Асли удир олам жавҳари,  
Офтоб қадар ёп-ёруғ тилак.  
Лекин қувинг зулматни нари,  
Тинчлик учун курашмоқ керак!

Жангужадал ичра бу замин  
Асрларки айланар ҳалак,  
Хавотирда ололмайди тин,  
Тинчлик учун курашмоқ керак!

Не тонг, ақл етди қиёмга,  
Аммо нафс ҳам отди ҳакалак.  
Инсоф берсин бани Одамга,  
Тинчлик учун курашмоқ керак!

Ахир, эллар бир тан бўлмади,  
Манфаатлар эмас муштарак.

Ёвуз иблинс ҳали ўлмади,  
Тинчлик учун курашмоқ керак!

Мавжуд экан дунёда токи,  
Темир қалб ва темир замбарак,  
Топталмасин аждодлар хоки,  
Тинчлик учун курашмоқ керак!

Униб-ўссин меҳрга қониб,  
Ота-она бағрида гўдак.  
Келажак деб курашинг ёниб,  
Тинчлик учун курашмоқ керак!

Пок ниятлар бўлгай ижобат,  
Эзгулик деб уради юрак.  
Тинчлик эрур бебаҳо неъмат,  
Тинчлик учун курашмоқ керак!

## СОҲИБҚИРОН

Харобат аҳлига Сен нажот бўлдинг,  
Жавонмард йўлдоши – Соҳибқироним!  
Эркталаб ўйларга нур, ҳаёт бўлдинг,  
Ботирлар қўлдоши – Соҳибқироним!

Ғайратинг, қудратинг азмингда зоҳир,  
Адолат туғини тутган баҳодир,  
Қайғу-алам ариб, тинди-ку, охир,  
Мазлумлар кўзёши, Соҳибқироним!

Истибдод, жаҳолат занжирин узган,  
Ўтмиш салафлардан мардона ўзган,  
Ибрати мангулик “Тузук”лар тузган  
Салтанат қўёши – Соҳибқироним!

Арслон келбатли бу қадим Турон  
Ғафлат уйқусидан уйғонган замон,  
Амрингга бўйсунди неча шоҳ, султон,  
Неча юрт, элбоши, Соҳибқироним!

Пойингда ястанди дунё дафъатан,  
Садқа бўлса арзир унга жон ва тан,  
Хаёлингда лекин жонажон Ватан  
Ҳар гиёҳ, ҳар тоши, Соҳибқироним!

Довруғи оламни этди сарбаланд –  
Хунарлар соҳиби Фарҳодга монанд,  
Заминнинг сайқали пойтахт Самарқанд  
Меъмору наққоши, Соҳибқироним!

Манзилу маконлар бўлиб гулистон,  
Мақбара, саройлар тикланди шоён.  
Обод бўлди юртнинг шаҳри Туркистон,  
Кеши бирла Шоши, Соҳибқироним!

Жаҳоний муаммо ечилмай, илло,  
Осойиш топмади бу кўҳна дунё.  
Бизга хавф солмоқда, деди Оврупо,  
Қайсар Рум Бебоши, Соҳибқироним!

Қудратли тўлқиндай қўзғолди қўшин,  
“Куч – адолатда!” деб тўлғонди очун.  
Шу жангда эртасин кўриб Чин-Мочин  
Ногоҳ қотди боши, Соҳибқироним!

Бандасин тадбири мудом муаллақ,  
Яратганнинг тақдир, қазо ҳукми ҳақ!  
Улуғ мақсадларга айлади илҳақ  
Тожу тахт талоши, Соҳибқироним!

Қоқигул баргидай тўзғимас давлат,  
Метин қоя каби ростлагайдир қад,  
Асли, илму урфон бирла маърифат  
Бўлса тамал тоши, Соҳибқироним!

Гарчи, холисликни хуш кўрар тарих,  
Замона зайлуга боқиб, водариғ,  
Ўтмишга тош отди сохта муаррих  
Чимирилиб қоши, Соҳибқироним!

Бўйтоннинг аҳволин кўринг, бир зумлик,  
Филлик даъво қилган пашша хартумлик,  
Йўқликка юз тутди ёлғон тузумдек,  
Етмади бардоши, Соҳибқироним!

Бугун кимлигимиз билади башар,  
Истиқлол нуридан кўзлар қамашар.  
Бу фахр-ифтихор тоабад яшар –  
Бўлмагай одоши, Соҳибқироним!

Сенгадир эҳтиром, салом бизларнинг,  
Кўзларга тўтиё энди изларинг,  
Келажаги буюк ўғил-қизларнинг  
Буюк Ватандоши – Соҳибқироним!

## БУГУННИНГ ОДАМИ

Кеча ўтиб кетди гулдурос солиб,  
Ўтмишга айланди қувончу ғами.  
Эртанинг тақдирин қўлига олиб,  
Қандай яшаётир куннинг одами?

Бугуннинг одами вазмин ва ўйчан,  
Кўпнинг бахти учун Ҳаққа юкинган.

Бўлмаса ҳам жуда қоматдор, бўйчан,  
Елкасини тутган элнинг юкига.

Ўзига ярашган савлат, виқори,  
Ҳалол меҳнат билан ўтказади кун.  
Ҳар недан улуғдир номусу ори,  
Нафсини жиловлаб олган бус-бутун.

Англамоқчи бўлиб ҳар зарб шитобин,  
Юракни тинглаган шифокор каби.  
Эшитиб кекса-ёш қўнгил хитобин,  
Ижобат этмоқлик олий матлаби.

Ҳа, шундай инсон у, ҳар субҳи содиқ  
Чўққига тирмашган офтобга боқар.  
Эзгу мақсадлари, аъмоли аниқ,  
Келажак бағрида гулханлар ёқар.

Юксак ниятларни кўксига жойлаб,  
Тавоф этиб келгай Маккатиллони.  
Жаҳон минбарларин файзиёб айлаб,  
Обод қилсан дейди бутун дунёни.

Ҳа, шундай инсон у, риёдан йирок,  
Мардоналиқ жўшган жисми-қонида.  
Сўзласа гаплари бўлмас тумтарок,  
Ўзбекистонни севар кўпроқ жонидан.

Ҳа, шундай инсон у, кўзлари тийрак,  
Булоқдай тип-тиник қалби – юраги...  
Жимжима таърифлар нимага керак?  
У муnis халқимнинг орзу, тилаги!

## ДУНЁНИНГ ИШИ

Дунёнинг ишлари аёндир кундай,  
Яхшилик бир ёну, бир ён ёмонлик.  
Хўқм ҳам ўқилар минг йилки шундай:  
Ёвузга – ўлиму, мардга – омонлик.

Таёқнинг иккита учидаи аниқ,  
Шундай ақидалар омон бормикан?  
Чунки бугун сира кўрмадим мантиқ –  
Нега гул экканлар термоқда тикан?!

Сўзларимни тинглаб, агар бирор зот,  
Нима ҳам қиласдим, бадбин, деб айтса.  
Лекин ўзи чунон айларди фарёд,  
Яхшилик қиласа-ю, ёмонлик қайтса!..

## ҲАСБИ ҲОЛ

Ҳатто ўзимгаям аёнмас феълим,  
Мени қайдан билсин таниш-билишлар?  
Баъзида эшитиб оғрийди дилим,  
Дийдаси қаттиқ деб таъна қилишар.

Рости гап, кун сайин ошмади дардим,  
Тошларга урмадим бошимни ёриб.  
Ахир, ташлаб кетди энг яқинларим –  
Онам... отам... устоз Абдулла Ориф.

Нақадар оғирдир бундай йўқотиш,  
Мабодо ҳис қилсан, ёрилар юрак.  
(Айрилиқ қалбимга ботирса-да тиш,  
Жон-жонимга тўзим сўрайман, ё Раб!)

Жудолик кўнгилга солса-да ғулув,  
Алвидо демасман бағримни тиғлаб.  
Ишонгум: олдинда бордир учрашув,  
Салом, деб айтмоққа мудом интиқ лаб.

Ҳа, шундай ўзимни овутаман мен,  
Гўё қаторимда хато бўлмаган.  
Жизғанак юракни совутаман мен,  
Дейман: “Яқинларим асло ўлмаган!”

Нимадир аслида “ўлим” деган сўз,  
Ўзи тирик туриб ўлганлар камми?  
Қорин қайғусидир уларда гап-сўз,  
Беҳуда қувончи, бачкана ғами...

Сохта такаллуфу сохта табассум,  
Ясама соғинчдан безорман минбаъд.  
Фийбатлар тутуни ўрлаган гавжум  
Давралардан минг бор афзалдир хилват.

Гоҳ кимдир тупугин қўз ёшга қориб,  
Ёлғон йўқлов айтиб юрган кезларда  
Жаннатмакон устоз Абдулла Ориф  
Нигоҳин туяман, нигоҳ – серзарда!

Кимга керак, дейди, бундай сатанглик,  
Энди шу аитимлар шон бўлармиди?!  
Ўйлайман, ялтоқлик ҳар дам аттанглик,  
Аввал ҳам бормиди ё баттармиди?..

Кажрафтор измига, ҳайҳот, кўнайми,  
Увол-савобига бўлиб дахлдор?  
Замона зулмими замона зайли –  
Ахир, ҳар саволга охир жавоб бор!..

Азизу мукаррам сабоғи билан  
Йилларни түзғитар вақтнинг шитоби.  
Кўз ёшимдай тийра сиёғи билан  
Ҳолимни дарж этар ҳаёт китоби.

Минг шукр, ўзимни олганман йиғиб,  
Аммо ҳеч бандадан олмадим улги.  
Шу боис бўғзимдан отилмас йиғи,  
Кўзларимда чақнаб портламас қулги.

Баҳорни англамай, ёзга етибман,  
Умрим боғларида ғимирлар кузак.  
Ўзимдан шунчалар олис кетибман,  
Бамисли ҳавога тўйинган пуфак.

Осмоннинг четида шафақлар саржин,  
Кунга қўл силкитиб тун оғаётир.  
Қалбимда бир ҳадик, хавотир парчин,  
Тун менинг наздимда тунд оғаётир.

Долғали замонда яшадим, аммо  
Бўронлар бағрида сурон солмадим.  
Дарёга интилган жилғадай, илло,  
Жилдираб-жилдираб, асло толмадим.

Ўзидан ортмаган касларни кўринг,  
Ўзгалар қадамин пойлаб юради.  
Агарда бўлмаса заринг ё зўринг,  
Палахмонга тошни жойлаб уради.

Дунёнинг суврати тахминан шундай,  
Бошидан қолмасми ўпка-гинаси.  
Улуғлар ўтдилар куйманиб Кундай,  
Қолганлар гап-сўзи... энди нимаси!

## САРАТОН

Тандирдан узилган нондай қизариб,  
Ловуллаб ёнади фалақда қүёш.  
Заминда тириклик бўлмаса зарил,  
Бу олов тафтига беролмасди дош.

Бехушдай сўррайган дараҳт пинжида  
Бир нави жон сақлар қушлар галаси.  
Оқшомги бир пуфлам ел илинжида  
Нафасини ютган Насаф даласи.

Олисдан кузатиб туради лоҳас  
Қирлар елкасига минган булуллар.  
Тупроққа қоришиб боради хор-хас  
Кўкига кўк кийиб сарғайган ўтлар.

Михлаб қўйгандайин худди оғир дард  
Борлиқ bemор каби кўзга тўқинар.  
Шу лаҳза бир мева, ҳатто бирор барг  
На-да қилт этади, на-да тўкилар...

\* \* \*

Тим қаро соchlарим, ҳайҳот, бўлди оқ,  
Бу вақтнинг хукмидир: йиллар беомон.  
Ҳамон сени десам, қалбимда титроқ,  
Кундан-кунга майдек қувватли армон.

Бесуур умримнинг пучмоғида ҳам  
Олис хотиралар чирқираб бўзлар.  
Эслайман, висолнинг қучоғида ҳам  
Софинчдан жовдираб турарди кўзлар.

Кўнгиллар чулғаниб ажиб зиёга,  
Ўшанда йўқ эди бирорта кам-кўст –  
Гёёки бисёрдай бир кам дунёда  
Ошиқ юракларга хайриҳоҳ, ҳам дўст!

Ўшанда орзулар осмондек мовий  
Ва тубсиз кўринди – қолдик алданиб...  
Дафъатан қулади севги самовий,  
Боғларни тарк айлаб кетди андалиб.

Иккимиз қайрилдик икки томонга –  
Буларнинг барига аччиқма-аччик.  
О, шунда енгилдим қаттол ҳижрондан,  
Кўксимда айрилиқ туғлари санчик!

Энди сен эмассан ўша қаламқош,  
Безовта ҳам қилмас балки хотирот.  
Мени эса, ҳайҳот, йигирма беш ёш  
Гўзалнинг фироғи ўртар умрбод!

## СОНЕТ

Таъқиб этаверар тинмай хаёлинг,  
Жонимни ўтларда куйдиради, бас.  
Ушалмас орзудир энди висолинг,  
Жонбахш туйғуларнинг барчаси абас.

Чўғланар ёдимда ҳар дам, ҳар нафас  
Куйган юлдуз каби қоп-қора холинг.  
Ишқ, дебман мен гумроҳ, шунчаки ҳавас,  
Сўнгсиз азоб экан унинг уволи!..

Кўзимга санчилар ўтмиш, хотира,  
Кувончу аламга оғушта дамлар  
Дилим ойнасида акс этар хира.

Шўрлик юрак, э воҳ, ғамларни ғамлар,  
Тобора авжланар армон гуркираб –  
Аланга тиллари умримни ямлар!..

\* \* \*

Довулдай дориди дардларга дармон –  
Ижобат бўлди-ку ўтли тилаклар,  
Учрашди ниҳоят оташ юраклар,  
Ёниб кетмасинда қақшаган жаҳон!

Висолсиз дамларнинг бадали ёмон,  
Дунё гуноҳкорни балки дараклар?!  
Қайда, бутун борлиқ баҳтдан ярақлар,  
Сира чалғитолмас кечаги армон.

“Мен наҳот яшадим, жонгинам, сенсиз?..”  
Тиллар кўмагида унсиз ва тинсиз  
Саволу жавобни эплашар лаблар.

Вужудлар чайқалар мисоли денгиз,  
Ҳаприқиб кетмасин дегандай қалблар –  
Тобора қаттиқроқ жипслашар лаблар!

## ҲАДИК

Ҳаёт ташвишларга бўлса-да тараф,  
Ҳайиту байрам ҳам кам эмас, шукр.  
Дўстларни кутламоқ мен учун шараф  
Ва табрик олганда, дейман: “Ташаккур!”

Гарчанд байрамларнинг шукуҳи бисёр,  
Бағримни ўртайди аммо бир ҳадик...  
Йўқ-йўқ! Ҳар сафар ҳам барча дўсту ёр  
Қутловлар йўлласин ва олсин табрик!

## БАХТ

Нима ҳам қиласардик, одам боласи  
Турфа хислатларга эмас бегона.  
Бир шоирга фаҳр сочин толаси –  
Ҳамон қоп-қораки, баҳтдан нишона.

Осуда ҳаётни, тинчликни ёниб  
Куйлашдан ҳеч қачон толмадим, дейди.  
Олган унвонларин санайди қониб,  
Үйғун домладан ҳам қолмадим, дейди.

Яна бир танишим носир ва ношир,  
У ҳам ўз баҳтини мақташга мойил:  
Менга берилмади, дейди, минг шукр,  
Мирқарим Осимни қақшатган ўн йил!

## ОДАМ ВА ОМАД

Одам, омад деган икки сўз –  
Ўрни бежо тушган тўртта ҳарф.  
Бир-бирига эмас яқин дўст,  
Бир-бирига бўлолмас ҳариф.

Фақатгина одамнинг одам  
Бўлиши шу: омадга боғлиқ.  
Омад келса, бойлик, амал жам,  
Панд бермайди ҳеч қачон соғлиқ.

Ташрифига не-не зотлар зор –  
Шу эмасми баҳтнинг кулгани?  
Омад кетса, одам бўлар хор,  
Гўр топилмас ҳатто ўлгани!..

\* \* \*

Тиқ этса қанийди  
Эшик ғиқ этмас  
Қулоққа айланиб қолгандин вужуд  
Ёрнинг хабарини олган лаҳзада

Дук дук дук  
Тобора шиддатли  
Тобора баланд  
Садоланар юрак уриши

## ТҮРТЛИКЛАР

“Бисмилло” – ҳар сўзнинг аввали бўлсин,  
Аввали, зарҳали, сайқали бўлсин.  
Дуру ганжинадир айтилмаган сўз,  
Илло, айтилдими – афзали бўлсин!

\* \* \*

Ҳикматдан сўз айтсам агар тўрт қатор,  
Шубҳасиз, бўлажак улар зўр қатор.  
Бамисли дилларни овламоқ учун  
Гулдан тўқилгандай нафис тўр қатор.

\* \* \*

Осмон яқин бўлди, ер йироқ – севдим,  
Бағримда жўш урди минг булоқ, севдим.  
Ишқу муҳаббатдан мутлақ бехабар,  
Ғафлатда тош қотган мен гумроҳ севдим!

\* \* \*

Минг шукр, васлингга қонаман энди,  
Хижрон балосидан тонаман энди.  
Ҳажрингда оғочдек қақшаган эдим,  
Ўт тушди – гуриллаб ёнаман энди!

\* \* \*

Олами кубро ҳам суғро Сендандир,  
Туну кун Сендандир, зиё Сендандир.  
Қаҳринг ҳам, меҳринг ҳам вобаста эрур,  
Бори дард-аламга шифо Сендандир.

\* \* \*

Обдон ўргатилган итдай қўлга ман,  
Васлингга талпиниб мудом йўлдаман.  
Асҳоби қаҳф или шарафин топсам,  
Қанийди, тоғу тош, ҳатто чўлда ман!

\* \* \*

Хусну малоҳатинг адосидурман,  
Мехру муруватинг гадосидурман.  
Сен Шоҳим, Султоним, мен ҳоли нигун,  
“Бўл!” деган сўзингнинг садосидурман.

\* \* \*

Сен менинг иймоним – яроғимдасан,  
Зулматда нур кўрган қароғимдасан.  
Бу чигал йўлларда ҳою ҳавас кўп,  
Нафсимга урилган тароғимдасан!

\* \* \*

Қандай урар бу юрак Сенсиз?  
Наҳот менга у керак Сенсиз?  
Сенга етиб топдим ўзимни,  
Кетгум яна бедарак Сенсиз!

\* \* \*

Ҳар лаҳза жамолинг, Жонон, кўраман,  
Ўнгимда, тушимда – ҳар он кўраман.  
Нечун ўз ҳолимга қўймаслар мени,  
Ким ногоҳ chalғитса, ёмон кўраман.

\* \* \*

Маъно жавҳарида шундай талқинман:  
Бепоён уммонда саркаш тўлқинман.  
Томчиман, Сендаман, бўлгайдир хато –  
Агарчи, мен десам: “Сенга яқинман!”

\* \* \*

Сени десам чунон илҳом тошади,  
Ҳайратим ҳаддидан обдон ошади.  
Мўъжиза излаган ғофилни кўрдим,  
Ўзидан бехабар – ҳар ён шошади.

\* \* \*

Тиканзор йўл бердинг, сабримни сабил қилма,  
Ўнг эмас, сўл бердинг, сабримни сабил қилма.  
Бандангман, тоқатим тоқ бўлмасин, тоқ Эгам,  
Синовни мўл бердинг, сабримни сабил қилма!

\* \* \*

Ҳаёт – савдоси кўп савдоли бозор,  
Менинг эса ҳар кун улушим озор.  
Минг шукр, харидим боиси, Эгам,  
Юзланиб тураман Ўзингга зор-зор!

\* \* \*

Жумлаи жаҳонни яратган Эгам,  
Бунчалар Ваҳҳобсан, бунча бокарам.  
Савобдан бенасиб қўймайсан, ҳатто  
Ўзимга соғинган яхшиликни ҳам!

\* \* \*

Гарчи неъматларинг беҳисоб жуда,  
Изнингсиз бир кимса ололмас бурда.  
Мен тадбир қиласман насиб этсин деб,  
Сен тақдир қиласанг бари беҳуда.

\* \* \*

Хоргин одимлайман, пешонамда тер,  
Биламан, омонат – шу тупроқ, шу ер.  
Мен-ку, ортдагилар баҳтини дейман,  
Ўзинг олддагилар инсофини бер.

\* \* \*

Риёзат чекиб ризқ тергувчи қилдинг,  
Шу боис қўксимни кергувчи қилдинг.  
Ё Раббим, минг шукр, олгувчи эмас,  
Банданинг афзали – бергувчи қилдинг.

\* \* \*

Ризқу насибамнинг манбаи турлиқ,  
Ё султон етказар, ё гадо шўрлик.  
Бугун-чи, бир ножинс қўлида кўрдим,  
Қайси гуноҳимга, ё Раб, бу хўрлик?!

\* \* \*

Ўлим ҳақ. Демасман ўлишдан сақла,  
Валекин ноўрин ҳар ишдан сақла.  
Савоб деб ўзимни ўтга ташладим –  
Айбсиз айбдор бўлишдан сақла!

\* \* \*

Омадга йўргакчи дояларингдан  
Дод десам, қайтади қояларингдан.  
Баъзида япроқча хузур топилмас,  
Оллоҳим, ердаги сояларингдан!

\* \* \*

Худойим, бир ажиб давронни кўрдим,  
Унда ғалат “омон-омон”ни кўрдим.  
Очдан ўлмасин деб олимни подшо,  
Ўғрига дўст қилган замонни кўрдим.

\* \* \*

Гаффор ҳам, Қаҳҳор ҳам Ўзингсан доим,  
Шу ишонч йўлида иймоним қоим.  
Лекин назари паст, бадкор, ғаламис,  
Аҳли норасодан аспа, Худойим!

\* \* \*

Йўқлиқдан чиқмади оҳ-воҳим, шукр,  
Тўқлиқдан чиқмади оҳ-воҳим, шукр.  
Ризқу насибамни бердинг ҳамиша,  
Муҳтож бўлмасимдан, Оллоҳим, шукр.

\* \* \*

Сенинг ризолигинг гарчи баётим,  
Лек рақиб зарбидан маҳзун ҳаётим.  
Бу ҳолат менгзайди Уҳуд жангига...  
Ажри ҳам ўхшасин – шудир муродим!

\* \* \*

Раҳмонсан, раҳм қил, сўзингни унутсам,  
Кундалик нону ош, тузингни унутсам.  
Ўзимдан кўнглим тўқ дамда ногаҳон,  
Ўзимга ўз бўлган Ўзингни унутсам.

\* \* \*

Беш кунлик дунёни ғам-алам қилма,  
Бошимни ҳам қилма, кўзни нам қилма.  
Оллоҳим, назаринг кўпларга тушмиш,  
Кўплар қаторида мени кам қилма!

\* \* \*

Марҳамат сўрайман, ёрдам сўрайман,  
Мен ҳам ўшал бани Одам, сўрайман.  
Мискинлар сўрайди оч-юпун қолса,  
Мен Сендан, Худойим, ҳар дам сўрайман.

\* \* \*

Ўнглагувчи ўзинг кўрган тушимни,  
Тизгувчи бир ипга ёзу қишимни.  
Оллоҳим, не бўлса, ўзингдан кўрай,  
Бандага тушгулик қилма ишимни!

\* \* \*

Орзу-ҳавас айлаб уйли бўлдим мен,  
Дилга маҳрам қўшиқ, куйли бўлдим мен.  
Ўзимни англашга қўрқаман энди,  
Худойим, кўп оғир ўйли бўлдим мен.

\* \* \*

Амрингдан ташқари келмадим, ё Раб,  
Бежиз йиғламадим, кулмадим, ё Раб.  
Барчаси ироданг маҳсули экан,  
Мендан розимисан, билмадим, ё Раб?

\* \* \*

Оlam чархпалақдай айланар экан,  
Коғир ҳам, водариф, сайланар экан.  
Буни Яратгандан иноят демай,  
Мўминга қасд учун шайланар экан.

\* \* \*

Эзгулик истасанг, қолма дуодан,  
Уйингни асрагил бало-қазодан.  
Эшиқдан не кирса сабабчи ўзинг,  
Мехмоннинг ташрифи фақат Худодан.

\* \* \*

Дилингда борини билишимдан қўрқ,  
Пинҳона қон ютиб, қулишимдан қўрқ.  
Нокас, ниятингни аён эт дангал,  
Оллоҳга ҳавола қилишимдан қўрқ!

\* \* \*

Табиатнинг азал ҳукмига кўра,  
Заминда туб қўйдик, гулладик, жўра.  
Тафаккур қуёши гарчи beminnat,  
Бirimiz бол бўлдик, бirimiz fўra.

\* \* \*

Сиқилсанг, тушмасми бир нажот эсга,  
Наҳот ақл сенда шунчалар қисқа?  
Фаҳм эт, не сабаб омон чиққайдур,  
Қаҳри қаҳратондан қурту қумурсқа?

\* \* \*

Сенга ҳеч тараф йўқ, эй яхши инсон,  
Ёвга ҳам қилурсан мурувват осон.  
Лек мазлум оҳини тўхтатмоқ учун  
Ёмонлар наздида ёмон бўл, ёмон!

\* \* \*

Ойни этак билан ёпганга доғман,  
Ҳар қилдан бир қийиқ топганга доғман.  
Бирорга буюрмас бирорнинг ҳақи,  
Шуни билиб-бilmай чопганга доғман.

\* \* \*

Икки дил бирлашди, бир дона бўлдик,  
Мухабbat баҳрида дурдона бўлдик.  
Зар қадрин билгувчи заргар бўлмадик,  
Оқибат, вовайло, бегона бўлдик.

\* \* \*

Еб кетар деб қилмаслар гумон,  
Сотар деб ҳам кўрқмаслар аён.  
Бизданмас деб мунофиқ каслар,  
Отарлар тош менга ҳар замон.

\* \* \*

Эр-хотиннинг арзигулик тилаги йўқ,  
Унинг бунга, бунинг унга кераги йўқ.  
Тақдир дея тилин тишлар иккиси ҳам,  
Ҳақиқатни тан олмоққа юраги йўқ.

\* \* \*

Бандаман, ҳар ишга жаҳд қилдим,  
хато қилдим мен,  
Замона зайли деб шахт қилдим,  
хато қилдим мен.

Ё Раб, бу хатолардан тамом  
чарчадим, энди  
Хато қилмайман деб аҳд қилдим,  
хато қилдим мен.

\* \* \*

Умримиз камондан узилган ўқми,  
Тақдирнинг ҳукмидан кўнглимиз тўқми?  
Қанча ўқлар учди бизлардан аввал,  
Билмасмиз, нишонга тегдими-йўқми?

\* \* \*

Санаб кўр, биласан, саккизми-етти,  
Риёзат чекканлар муродга етди.  
Қарагин, кундага бош қўйган бандा,  
Худо деган эди, қутулиб кетди.

\* \* \*

Балки қийин, балки осон топасан,  
Нимани изласанг, инсон, топасан.  
Хуш кўрсанг бирорни шаксиз фазилат,  
Агар ёмон кўрсанг, нуқсон топасан.

\* \* \*

Манглайда ёзуғинг бир энлик бордир,  
Тун ила кунингда бир тенглик бордир.  
Дилингда шукронанг зиёда бўлса,  
Ҳар танглик ортида бир кенглик бордир.

\* \* \*

Тақво эшигига кимки бош урап,  
Оллоҳ қарамининг жўшганин кўрап.  
Мўмин кундузлари риёзат чекиб,  
Қадр кечасида мағфират сўрап.

\* \* \*

Кўклам ёмғиридан яшнар қир, адир,  
Илдизлар бир йиллик сувга қонадир.  
Вале, бир кечада икки жаҳонга  
Офият бахш этар Лайлатулқадр.

\* \* \*

Тўғри сўз олмосдир, тиғдай ботади,  
Қилма – қайтади, деб кўплар айтади.  
Отасин хўрлаган нокасни кўрдим,  
Бола-чақаси йўқ, кимдан қайтади?

\* \* \*

Дунёнинг ишига бўламан ҳайрон,  
Ҳар замон ясалар сохта қаҳрамон.  
Вале, қўғирчоғу қўғирчоғбоздан,  
Бир даврон эврилса, қолмагай нишон.

\* \* \*

Ҳайвонда фаҳм йўқ, осон қўрқади,  
Терс келса, сичқондан сиртлон қўрқади.  
Бандалар Худодан қўрқмайин қўйса,  
Шўри шу – инсондан инсон қўрқади.

\* \* \*

Ҳаётнинг мазмунин сўрдинг қайдадир,  
У ишқни куй қилган ғовак найдадир.  
Мухаббатсиз дунё, ҳайҳот, бир чақа,  
Ғўддайган тоғу тош, уммон майдадир.

\* \* \*

Тунда уйқум йўқдир, кундуз қарорим,  
Кўкка ўрлагайдир оҳ ила зорим.  
Бу не ситам дея арз қилиб борсам,  
Унинг номи ишқ деб, қуидирди ёrim.

\* \* \*

Ёсуманим висол – онни қизғанди,  
Гүё полопондан донни қизғанди.  
Шунчалар бахил у, бепичноқ сўйди,  
Вале, ўлдирмади, жонни қизғанди.

\* \* \*

Ол дединг бўйнингдан билагимни сен,  
Ёлғон деб ўйладинг тилагимни сен.  
Мен-ку олиб бергум кўксимни ёриб,  
Ўқий олармисан юрагимни сен?

\* \* \*

Тириклик оламин нафасида мен,  
Фақат ўй-хаёлинг қафасида мен.  
Ҳадди поёни йўқ улкан ҳаётнинг  
Ишқ деган лутфининг бир сасида мен!

\* \* \*

Шу ақл, фаросат, қадду қоматни,  
Беҳисоб молу мулк, яъни, давлатни –  
Қиморда ютқаздим, деявер, тамом,  
Худойим бермаса агар омадни.

\* \* \*

Ҳар битта юракнинг зори бўлади,  
Шу зорнинг яна ўз кори бўлади.  
Бетоб ётган йигит магар ошиқдир,  
Маъшуқа кулгуси дори бўлади.

\* \* \*

Шукрким, кам эмас таниш-билишлар,  
Ҳолимни билишмас, балки билишар.  
Баъзан саломимга алик олишса,  
Камида бир бузоқ таъма қилишар.

\* \* \*

Сенсиз кенг дунёда қисинажакман,  
Айрилиқ зарбидан дим синажакман.  
Хижрон кечасида музлаб батамом,  
Оташ хаёлингга исинажакман.

\* \* \*

Югурек умр бу, бир дам сустлашма,  
Илдам бўл, ҳар нега тўхтаб, қасдлашма.  
Панадан тош отган нотавон, ахир,  
Янчаман деб уни ҳаргиз пастлашма.

\* \* \*

Бу инсон кўп ҳалол, оппоқ, ишонай,  
Хокисор бамисли тупроқ, ишонай.  
Лекин гумаштаси муттаҳам экан,  
Ул таъриф-тавсифга қандоқ ишонай?!

\* \* \*

Дард келса қўш келар, сираям тоқмас,  
Шунда қоп-қорадир дунё ҳам, оқмас.  
Симиллаб турса жон: на бир хуш эрмак,  
На ширин бир таом, ҳеч нарса ёқмас.

\* \* \*

Үйғониб кетаман баъзан тонготар,  
Турфа фикрларни бот-бот онг отар.  
Биз эрта бормизми ва ёки йўқмиз,  
Барибир, шу тахлит яна тонг отар.

\* \* \*

Бағоят гўзалсан, бағоят кўркам,  
Бўлсинда, илоё, баҳтинг ҳам бекам.  
Хуш қол, деганимда, бу қандайин дард  
Синик табассуминг ортида, эркам?

\* \* \*

Инсоннинг бошига иш тушса ногох,  
Аввало, яқинлар бўлишсин огоҳ,  
Бегона билмаса, гина қилмас у,  
Лек дўстдан юз буриб кетади, э воҳ!

\* \* \*

Жуда кўп синовлар ўтди бу бошдан,  
Йил ўтар, санасам агар бир бошдан.  
Минг йилки ўзгармас сабоқдан айтай:  
Қаттиқ нон афзалдир миннатли ошдан.

\* \* \*

Атайлаб сўз қотмас, бардош қилади,  
Ўзгалар бардошин одош қилади.  
Дўстлик ришталарин бирма-бир узиб,  
Дўстингман, деб яна кўзёш қилади.

\* \* \*

Кўкламни ҳис этиб, майса ниш бўлди,  
Ёз ўтди, куз ўтди, тағин қишиш бўлди.  
Ҳаётинг тонгидаги шомингни ўйла,  
Дунёга келдингми, бўлар иш бўлди.

\* \* \*

Мехр йўқ майинроқ менинг меҳримдан,  
Қаҳр йўқ қаттикроқ менинг қаҳримдан.  
Бу феъли ниҳоним ёдда тут, эй дўст,  
Бир кун кечар бўлсанг агар баҳримдан.

\* \* \*

Хаёлан умримга тўнлар бичарман,  
Қўлимда тахир май, ночор ичарман.  
Бу азал фалакнинг иши кўп жумбоқ:  
Манзилим ноаён, отни қичарман.

\* \* \*

Кўз очиб тириклик тупроғин кўрдим,  
Тупроқда ўтганлар урпроғин кўрдим.  
Беш кунлик маконда шод ўлмадим, ох,  
Вале, дард-ҳасратнинг кўпроғин кўрдим!

\* \* \*

Толеимга тақдир нечук қовоқ уйди,  
Ўртанмоқдин неча ой, йил бағрим куйди.  
Сен деб қанча куйиб-ёнсам, гулим, ажаб,  
Хижрон отлиқ бало мени шунча суйди.

\* \* \*

Қачон вафо қилган вафо топаркан?  
Қачон жафо қилган жафо топаркан?  
Оч-наҳор ётган ит қопогон бўлса,  
Сўнгак ташлар бўлсанг, ҳайҳот, қопаркан!

\* \* \*

Ох, дунё бағритош, билмайсан, эй дил,  
Бошингда маломат тошлари чил-чил.  
Бу тошлар қайдин деб, кўрмоқчи бўлсанг,  
Манглайнингда қотган қонни сурма қил!

\* \* \*

Манманлик дардига чалинган бемор  
Тузалиб кетмоғи ҳаргиз кўп душвор.  
Ул нокас худолик даъвосин қилиб,  
Шу дарду балога бўлган гирифтор.

\* \* \*

Ҳаёт сўқмоғидир гоҳ баланд, нишаб,  
Бақамти келгандек сахар ила шаб.  
Нечун қайғу чексин ошуфта диллар,  
Кимдир яшар бўлса ғийбатни кавшаб?

\* \* \*

Бу ширин ёлғоннинг шакаридан қўрқ,  
Хушомадгўйларнинг айтаридан қўрқ.  
Забунлар ҳолига кулмоқдин сақлан,  
Чархи кажрафторнинг қайтаридан қўрқ.

\* \* \*

Ёруғ келажакка, албатта, йўллар –  
Қурилса мустаҳкам, безавол йўллар.  
Бироқ ярармикан бу улуғ ишга  
Бехуда қарсақдан қаварган қўллар?

\* \* \*

Бугунга масъулмиз, билсанг, асли биз,  
Бир эзгу ном или қолсин исмимиз.  
Кеча-ку йўқ эди биздан бир нишон,  
Эрта ҳам қолмайди, шаксиз, жисмимиз.

\* \* \*

Эшитгандан, йўқ-йўқ, кўргандан дейин,  
Яхши одам деган ном олмоқ қийин.  
Келганда айтилган мақтov – фирт ўтрик,  
Чин баҳо берилар кетгандан кейин.

\* \* \*

Келсак – ярашади муҳаббат учун,  
Кулсак – ярашади муҳаббат учун.  
Кўйида сарғариб, лахта қон ютиб,  
Ўлсак – ярашади муҳаббат учун.

\* \* \*

Шукр қил, нолима – бири камлиқдан,  
Асрасин, зар дебон кўзи намлиқдан.  
Ўз қадрин англаган ҳар банда учун  
Улуғроқ баҳт йўқдир хотиржамлиқдан!

\* \* \*

Шакар у, заҳар у – сўздан огоҳ бўл,  
Меҳр у, қаҳр у – кўздан огоҳ бўл.  
Гоҳ мамнун, гоҳ маҳзун, лек замин томон  
Чўкиб бораётган Ўздан огоҳ бўл.

\* \* \*

Ғам чекма, гарчи зар кўпроқ топмадинг,  
Ё мансаб, эътибор хўброқ топмадинг.  
Дод десанг арзигай ўтар дунёда  
Бир муниш, меҳрибон ҳамроҳ топмадинг.

\* \* \*

Менинг хаёлимни банд этган, зебо,  
Сен каби гўзални кўрганми дунё?  
Мен сени юлдузга қиёс этолмам,  
Юлдузлар саноқсиз, сен эса танҳо.

\* \* \*

Обод ҳуснинг ила кўп лол этасан,  
Серишва нигоҳ-ла беҳол этасан.  
Бу хаста кўнглимга раҳм қилмасанг,  
Бир кун ёш умримни увол этасан.

\* \* \*

Айта қол, севмоқлик, азизам, надир?  
Кўксимда бир оғир дард-алам надир?  
Биргина нигоҳ деб жондан кечмаклик,  
Чин севги бўлурми ёки кам, надир?

\* \* \*

Неки кўргулик бор, ў, зимдан кўрдим,  
Бўғзимни куйдирган бўзимдан кўрдим.  
Минг шукр, очилиб кўнглимнинг кўзи,  
Ўзгадан эмас, йўқ, ўзимдан кўрдим.

\* \* \*

Худойим қисмаган бўлса томоқдан,  
Ризқингни теравер энди ҳар ёқдан.  
Фақат насиб дегил, Ироқдан келиб,  
Тағин кетар бўлса қошу қобоқдан.

\* \* \*

Гарчи, мўминман деб, тинмайди лаби,  
Лекин шубҳалидир унинг матлаби.  
Чунки мансабдорга сифиниб яшар  
Бутга сажда қилган мушриклар каби.

\* \* \*

Ҳақсевар банданинг топгани алам –  
Саломга яраша бўлса алик ҳам.  
Бир умр тушмади қора рўйхатдан,  
Қорани оқ дея айтмаган одам.

\* \* \*

Тўқмоқли бўларкан асли тўғри сўз,  
Уни айтмоқ жоиз, чиқса ҳамки кўз.  
Қўрқиб айтмаганга бир умр ҳамроҳ –  
Бўтанинг бўғзида қотган аччиқ бўз.

\* \* \*

Баковул ҳавойи бўлса агарда,  
Кўпкари чопилар ҳатто шаҳарда.  
Асл чавандозлар бир четда қолиб,  
Соврин ҳам берилар ҳаваскорларга.

\* \* \*

Ёшлиқда не қилсак хўжакўрсинга,  
Оtam койир эди: «Ишинг қурсинда...»  
Бугун-чи, воажаб, хўжа боҳабар,  
Кўп ишлар қилинар ўша йўсинда!

\* \* \*

Баҳор ҳисларимни бу гал ҳам туртар,  
Тағин юрагимда соғинчлар бўртар.  
Хушбўй атиргулнинг тикани янглиғ  
Ширин хотиралар дилимни ўртар.

\* \* \*

Ишқми шу, бир лахча чўғни сўйдирап,  
Ёздамас, қаҳратон қишида куйдирап.  
Гоҳ жону жаҳоним руҳсиз танимга  
Жон берар, гоҳида жондан тўйдирап?

\* \* \*

Инсоннинг тақдирни мисоли шиша,  
Ният акс этганда яралгай пеша.  
Нокас тўрт тангани кимдан олсан дер,  
Мўминнинг ўйида бермоқ ҳамиша.

\* \* \*

Ким дунё ишқида сочини юлмас –  
Билинг, у хожадир нафсига қулмас.  
Топтаб бир-бирини интилган қанча,  
Дунё – сатанг хотин, парвоям қилмас.

\* \* \*

Кексалар қулоққа қўйиб қўйишган:  
Шоҳлар амалдорни суйиб қўйишган.  
Амалга мингандар зиммасида юк –  
Истаган жойига қўйиб қўйишган.

\* \* \*

Аразлаб кетди ёр, бўзга кирмишман,  
Баҳорин бой берган кузга кирмишман.  
Ҳижронда ҳар қуним ўтди ўн йилдай,  
Бир ҳафта ичидага юзга кирмишман.

\* \* \*

Фозини йўқотган хашакка минг ҳайф,  
Бургага ин бўлган тўшакка минг ҳайф.  
Келтирган донини тупроққа булаб,  
Хожатбарор бўлган эшакка минг ҳайф.

\* \* \*

Ўр феълимдан бўлманг бадгумон,  
Асли шундай тоблаган хумдон.  
Этагига қўлим узалмас,  
Дунё мендан кечганда осон!

\* \* \*

Бўлмагай нони ҳам, тузи ортиқча,  
Фояси, ҳар битта сўзи ортиқча.  
Ишини ўрганинг, олинг борини,  
Фақат буюкларнинг ўзи ортиқча!

\* \* \*

Этни сескантирап ундаги ранг-рўй,  
Ит қувгандай қочар хеш ҳам, кўча-кўй.  
Бироннинг луқмаси тоғдай кўриниб,  
Ботмон ютганини сезмас ҳасадгўй.

\* \* \*

Чин ихлос ва дилдан қилинган тавба –  
Гуноҳ эшигига қўйилган тамба.  
Тавбадан бўшама, бирор кун, ҳатто  
Бегим кунларию шанба, якшанба!

\* \* \*

Айбини юзига айтдингми дангал,  
Бу улуғ неъматдир, айла шукрини.  
Оғринма, сўзингга қилмаса амал,  
Банда тузатолмас, ахир, букрини.

## ... ГА

Мен қаро қисматдан бир умр қочдим,  
Чўмдим ҳам демасман баҳтнинг атрига.  
Толе эшикларин зўр-базўр очдим,  
Хўш, нечун етмайин Ҳаёт қадрига?

## ТАЗОД

Соғинчга дўнсамда кўникмайди онг,  
Сокин тун бағрида юрак урар бонг.  
Офтоб жамолинг деб дилим сим-сиёҳ,  
Қорангни кўрмасам ёришмайди тонг.

## ТУЮҚ

Сенга боғлангандир хаёлим бутун,  
Васлинг умидида ўтажак бу тун.  
Оҳу фифонларим узук-юлуқдир,  
Номингни ёд этсам ҳамиша бут ун!

## ВИДО

Достон

*Йўқоттмасанг, топа олмайсан!*

### I

Бир чинқириқ,  
бир йиғи  
Сачраб кетар ҳавога –  
Норизо жон аччиғи  
Ё исёни дунёга.

Содир бўлди буюк айрилиқ,  
Бирор билди,  
биров билмади.  
Бақодан узилган дилинтиқ,  
Бу жон энди фано эрмаги.

Эринмай эланар эллик элакдан,  
Синовлардан сира силлиқ ўтмайди.  
Ҳаётнинг мағзини баъзан данақдан  
Ажратиб олишга умр етмайди.

\* \* \*

Аччиқ-чучук, оку қора, афсунлик,  
Гоҳида тўқ, гоҳида оч – юпунлик,  
Балки беш кун, балки, валлоҳ, уч кунлик,  
Одам умридири бу,  
О, дам умри бу!

Нафсу ҳирс олдида ожиз тафаккур,  
Озга қаноат йўқ, кўпига шукр,  
Қалб ёнса парча чўғ, ёнмаса – кўмир,  
Одам умридири бу,  
О, дам умри бу!

Серҳашам қасрлар – қафаслар зое,  
Беадоқ орзую ҳаваслар зое,  
Бехуда олинган нафаслар зое,  
Одам умридири бу,  
О, дам умри бу!

Умиди уммону соҳилдан кечмас,  
Рост туриб, водариғ, ботилдан кечмас,  
Алдамчи, омонат кафилдан кечмас,  
Одам умридири бу,  
О, дам умри бу!

Ҳақман деб авраган рўёга ошно,  
Ясанган-тусанган дунёга ошно,  
Охир кўз ёшга ғарқ дарёга ошно,  
Одам умридири бу,  
О, дам умри бу!

Неки яралмишдир жозиб ва соҳир,  
Унга дил берганлар куйибди охир,  
Ахир, ҳар лаҳзада айрилиқ зоҳир –  
Одам умридири бу,  
О, дам умри бу!

## II

Илк бора атрофга боқди у,  
Гарчи гўдак жисмида ҳали.  
Эзгу ташриф ибтидоси бу,  
Кўриш ва Билишнинг аввали...

\* \* \*

Даричаси нақ кунгай,  
Чоғроққина бир хона.  
Хумча топган гадодай  
Суюнар ота-она.

Шукроналар қилишар,  
Тилларида тиловат.  
Уларни элга қўшар  
Оллоҳ берган омонат!

Шу парча эт боиси,  
Кўкка етар бошлари.  
Энтикирар баҳт иси,  
Юраклари тошади.

Ҳолбуки, билмас улар,  
Бу хумчада нима бор?  
Балки олам орзулар,  
Балки алам устувор...

Бу муҳаббат теран шу қадар,  
Тамомила таъмдан холи.  
Йўқдир унда гинаю қадар,  
Йўқдир унинг бирор тимсоли.

\* \* \*

Шивалаб-шивалаб ёққан ёмғирдай,  
Беминнат меҳрға қониб, тамшаниб,  
Пошшолик абадий дея ишониб,  
Болалик жўшади Амудай, Сирдай.

Чақмоқлар чақиши чўчитмас уни,  
Қарағай қарсиллаб, қулаб қўрқитмас,  
Зулматда игнадай йўқолмас, йитмас,  
Кундуздай чароғон ўтади туни.

Атрофга аланглар дилида түфён,  
Бир лаҳза тин бермас ҳайратлар ҳаргиз.  
Орзулари янглиғ бепоён, ҳадсиз –  
Терак учларига илашган осмон.

Қўл тутса қўнгудай юлдузлар яқин,  
Оқшом ойдинида ойдир овунчи.  
Кўксини куйдирап сафар соғинчи,  
Балофат шавқидан кўзларда ёлқин.

Қалбини забт этиб мухташам билги,  
Йироқ-йироқларга шайланди бир кун,  
Камоннинг ўқидай учмоғи учун  
Ота-она қадди ёйдай эгилди!

### III

Үзликтини англамоқ учун бетоқат,  
Олисларни қўзлаб қўйилган қадам.  
Қанча умидларга завол бешафқат,  
Қанча орзуларга қанот мустаҳкам.

Ўзини топажак кечган ўзидан,  
Синашта йўлларга алвидо айта.  
Арслон сингари қайтмай изидан,  
Сўқмоқлар кашф этиб қайта ва қайта...

\* \* \*

Ўнқир-чўнқир, текис, нотекис  
Ўнгу сўлга туташган йўллар  
Йўловчини қаршилаб беҳис,  
Яна мубҳам йўлларга йўллар.

Гўё дарёга тушган томчи  
Борар бетин оқим измида.  
Йўқ, йўқ, бу тасаввур алдамчи,  
Хар қатра событдир ўзида.

Дарёдай тошган йўл – битта ўзанда  
Фақат ўз йўлидан юрар одамлар.  
Кимнингдир лабида табассум, ханда,  
Кимнингдир кўзидан аrimas намлар.

Сокин одимлаган, чопганлар қанча,  
Адоқсиз манзилда манзил ахтариб.  
Бунда йўқотгану топганлар қанча,  
Топганлар бой эмас, йўқотган – ғариф.

Гоҳо сафардошга ўхшамас улар,  
Зимдан бир-бирига ёвдай қарашар.  
Нокас шеригини чалмоқни ўйлар,  
Шубҳасиз, жавоб ҳам шунга яраша.

Чифаноқ бағрида дур эрур пинҳон,  
Инсон моҳияти қалбда яширин.  
Афсус, буни англаб етмас оломон,  
Сувратига қараб сийлар бир-бирин.

Чўлу биёбондан, боғлардан кечиб,  
Тоғлардан ошаркан улкан издиҳом,  
Ҳар кимса айрилиқ шаробин ичиб,  
Унга бериб кетар мезбон деган ном.

Аммо нораводир бу таъриф мутлоқ,  
Мезбонлик зеб эмас инсон шаънига.  
Меҳмонлик рутбаси ярашгай кўпроқ,  
Буни билган бандада Ҳақни таниган!..

#### IV

Йигит йўлга тушдию шахдам,  
Кенглик ва тенгликни кўзлади.  
Ҳаёт томон ташларкан қадам,  
Ўзғир ўй ўзидан ўзади.

Ён-верига сер солиб йигит  
Ҳайрат бармоғини тишлади.  
Кўзига тўқинди бир тахлит  
Ҳаётнинг bemantiq iшлари.

Мисли бозор: озор, зор ва ор  
Аралаш-куралаш дунёда  
Кимлар сийму зарга харидор,  
Кимлар ишқ йўлида афтода.

Битта қилни қирқ ёрган олим  
Ночор тинглар нодон сўзини.  
Қиличидан қон томган золим  
Раҳмдил деб айтар ўзини.

Ўтиб борар нафсидан ўзга  
Қайғуси, орзуси йўқлар ҳам.  
Зеб-зийнатни илмаган кўзга  
Қорни оч, дийдаси тўқлар ҳам.

Ўткинчи дунёда, алҳазар,  
Мангалик даъвоси – масала.  
Чоллар ҳар кун соқолин кузар,  
Охират деб қилмас ҳафсала.

Бир қарасанг, ҳамма тақводор,  
Оллоҳ дейди судхўру дайди –  
Хўжакўрсин ибодат бекор,  
Риёкорлар кимни алдайди?!

Суворийлар отини суяр,  
Отлар турфа, оқу қорадир,  
Лек жиловни тутолмай куяр,  
Умр эса ўтиб боради...

\* \* \*

Хушу беҳуш кунлар ўтдилар,  
Офтоб балқди, яширди булут.  
Қайғу йигит бағрини тилар,  
Хуш дамларнинг сафоси унут.

Нима эди келмоқдан мақсад  
Ва кетмоқдан мақсад нимадир?  
Савол уни эзади беҳад,  
Кўнглига бир ғашлик инадир.

Бўронлар бўкирган ўрмонда  
Барги хазон оғочлар қақшар,  
Донлари янчилган хирмонда  
Бани одам сомонга ўхшар.

Шу сомоннинг нафси балоси  
Дунёларни айлагай ғорат,  
Йўқлик бўлса охир савдоси,  
Нечун қурмоқ жумла иморат?

Қайда, асли, энг катта хатар,  
Хавфдан холи бўларми олам? –  
Коинотнинг қаърини титар  
Ўз қалбидан бехабар одам.

## V

Йўлини йўллардан излаган ўғлон  
Йўл истаб йўлларда бўлди саргардон.

Боғу роғ оралаб юрганди бир вақт,  
Гёё оғушига чорлагандек баҳт.

Шодон одимларди, дуч келди ногоҳ,  
Товонин тирнаган саҳрона, эвоҳ!

Борлиқни қуидириб саратон ўти,  
Бошида айланди самум булути.

Судралиб, зўр-базўр юргани сари,  
Тишида ғичирлар қум зарралари.

Ташналиқдан бўлиб ҳоли чун хароб,  
Дам-бадам кўринди кўзига сароб.

Саробни қувиб у денгизга етди,  
Осмонга тўш урган тенгсизга етди.

Водариф, етдим, деб, ҳар дам адашди,  
Йўллар адогига йўллар туташди.

Тўлқинлар чайқалиб улкан бешикдай,  
Гирдблар бағрига тортди пайдар-пай.

Ҳалокат бўлмоғин сезиб шу лаҳза,  
Тушди юрагига қўрқув ва ларза.

Вужудин зил-замбил тўлқин кўмдию,  
Ё раб, деб, кўзларин бехос юмди у.

Ўзига таваккүл қилган бир чоқда,  
Ажабо, ўзини кўрди қирғоқда.

Сафар тугамади, кетди илгари,  
Сўқмоқлар оралаб ўрмондан нари...

\* \* \*

Йўл юрди йўловчи, йўли унмади,  
Дилистар манзилдан топмади дарак.  
Мақомига солиб олдга ундади  
Мурвати шайланган кўҳна чархпалак.

Йўрғалаш бир куни жонига тегди,  
Жонига тегдию шу рангсиз ҳаёт,  
Улуғ донишмандга бошини эгди:  
– Умримга тола нур бахш этинг, устод!

Уриниб-суриниб топар, албатта,  
Излаган нарсасин сўқир одам ҳам.  
Мен эса юрибман нуқул ғурбатда,  
Манзилу маконим – барчаси мубҳам.

Лекин соғинаман, ҳар бир хужайрам  
Кўз бўлар, орзиқар, ҳар лаҳза уйғоқ.  
Дийдор илинжида нигоҳим қайраб,  
Бедорман, киприклар соқчидай огоҳ.

Пирим, кафтиңгизда тургандай аён,  
Бизларнинг минг йиллик нари-беримиз.  
Марҳамат қўрсатиб, айлангиз баён,  
Қандоқ манзил эрур борар еримиз?

Ҳар лаҳза умрдан узилган бурда,  
Бурда-бурда қилиб танни музлатди.  
Ўзимни йўқотиб, айлансан нурга,  
Насиб қиласмикан висол лаззати?

## VI

Ўрнидан қўзғалди илкис оқсоқол,  
Ҳис этиб саволнинг балоғатини,  
Йўлчи теран шўнғиб бир ғаввос мисол  
Иzlарди ҳаётнинг моҳиятини.

Деди: – Сен заминда беармон юриб,  
Иzlар қолдирибсан ана ҳар тараф.  
Валекин, ҳаллослаб шунча югуриб,  
Бир қадам қўймабсан ўзингга қараб.

Бесамар йўлларда улоқиб охир,  
Тақдирга тан берган бўлолмас ғолиб.  
Сен энди сандиқдан чиқолган Тоҳир,  
Ўгитлар мағзини чақолган толиб.

Каттароқ очгайсан кўнгил кўзингни,  
Зулмату соядан айлабон ҳазар.  
Мўъжиза изласанг, топгил ўзингни,  
Юрагинг тубига ташлагин назар.

Ичингда ниш уриб, кўкармоқ истар  
Қанча оғияту қанча касофат.  
Бирда шодумонсан, бирида музтар,  
Чуқур қафасингда ўрён масофа...

Хушхабар кутмоқда, хатар кутмоқда,  
Барибир, сен олдга юргайсан илдам.  
Фоғиллар ўтмоқда, ошиқ ўтмоқда,  
Қай бири баҳтиёр, қай бири пурғам.

Туман йўл бошида йўлсизлик ёмон,  
Аччиқ қалампирдай янчилар тоқат.  
Қай томон юрмоқни айтаман бу он,  
У йўлдан бир ўзинг ўтасан фақат.

Лозимдир қўймоғинг икки қадамни,  
Минг йиллик машаққат тутса ҳам ҳатто.  
Бошингга тож қилиб дарду аламни,  
Синовдан ўтгайсан мардона, аъло.

Беҳосил умрингга боқма қайрилиб,  
Ишққа ёр дамларни безайди шараф.  
Афсус, оstonамда турар айрилиқ,  
Камолинг кўришга бўлмам мушарраф.

Хайр-хўш демоққа бергайсан изн,  
Кўз тутиб топганим, дўсти анисим.  
Сафарим сўнгида ташрифинг таскин,  
Руҳим ҳаволанур, қолади жисмим.

\* \* \*

Билмагайсан, давру даврон ўтгуси,  
Ҳам вужуддан дарду дармон ўтгуси.

Тийғи ҳижрон жон-жонингни ўртабон,  
Вах, руҳафзо жону жонон ўтгуси.

Чўл-биёбон, тоғу дашту баргрезон,  
Гулга чўмган боғу бўстон ўтгуси.

Майдон ичра бир вафодор мард қани?  
Чин вафодор марди майдон ўтгуси.

Мингта дўстинг бўлса ҳам кам, водариғ,  
Гарчи битта – дўст-қадрдон ўтгуси.

Ломаконни билмайин аҳли башар  
Айрилиқдан зору нолон ўтгуси.

Эй ажал, сен қасди жонсан музтариб,  
Жидду жаҳдинг ҳар дам армон ўтгуси.

## VII

Ўша йўл  
боши ҳам, охири ҳам йўқ.  
Эски манзарага тўлиқ  
ўнгу сўл.

Ўша ер –  
қишлоғу шаҳару пойтахт.  
Машаққатли ўша меҳнат,  
ўша тер.

Ўшадир  
мехр-оқибат, муддао,  
саховат, ғараз, иддао,  
шаън, қадр.

Ўзгача  
фақат орифнинг нигоҳи,  
қувончи, ҳасрати, оҳи –  
сўзгача.

Боради  
ҳар ён барқ урап эзгулик.  
Ҳар он етилар мангулик –  
кўради.

Ошади  
мақомдан яна мақомга.  
Борлиғин бериб илҳомга  
тошади.

Пайдодир  
қалбида ҳайбат-ҳаяжон.  
Завқ ила шавққа тўла жон  
адодир...

\* \* \*

Заминда турфа гул, чечак очилар,  
Ужмохдан андоза олгандай олам:  
Бир танқис, анвойи ифор сочилар,  
Одамдай яйрайди, ўйлайди одам,  
Заминда турфа гул, чечак очилар.

Хайрли ўй-хаёл дунёнинг боши,  
Эзгу сўз ва эзгу амал устувор.  
Яхшилик яхшининг доим йўлдоши,  
Покдомон дилларда йўқ зарра ғубор,  
Хайрли ўй-хаёл дунёнинг боши.

Юз неъмат юз очар ернинг юзида –  
Кўнгилга юзланган кўради уни.  
Камалак товланар ҳар кундузида,  
Каҳқашон базмига мезбондир туни,  
Юз неъмат юз очар ернинг юзида.

Гул бўлар, қуш бўлар, гўё туш бўлар,  
Роҳат-фароғатга эш бўлар нафас.  
Ўздан кечиб бормоқ айни ҳуш бўлар,  
Ечилиб, тўкилиб боради қафас,  
Гул бўлар, қуш бўлар, гўё туш бўлар.

Борлиққа қоришар одам боласи,  
Эй ўрмон, дарёю сахро, салламно.  
Ичию таши бир, бўлмас оласи,  
Эй якка-ягона, Танҳо, салламно,  
Борлиққа қоришар одам боласи.

Борлиққа қоришар одам боласи!..

# ТАРЖИМАЛАР



## ЯКУБ КОЛАС

(Белорус)

### ЎРМОН

Эслаш мароқлидир яшил ўрмонни,  
Қарағайлар гүё тож кийган онни,  
Тизилиб туради сершох дарахтлар.

Бепоён кенглиқда борлық ранг-баранг,  
Баҳамжықат яшар қарағай, эман,  
Сенга аён бари – дилрозу аҳдлар.

Бир сафда туришиб әманлар, ана,  
Арчаларга нигоҳ ташлашар ёна –  
Худди бўй қизларга қараган мисол.

Мен ҳам бунда узоқ кездим саросар,  
Лек қалбда қайғудан йўқ эди асар,  
Ойдин хаёлларга эш бўлиб хушҳол.

Эй ўрмон! Бағрингда онлар бетакрор,  
Қалбим ором истаб келганман кўп бор,  
Юрагим орзиқар... нимадан мудом?

Бундан хилват гўша огоҳdir азal,  
Сен, мен, яна ўша навниҳол гўзал...  
Ким у? Жим, соқов бўл, гапирма, тамом!

1916

## ЯНГИ ЙИЛГА

Ким жавоб беради, айтинг, яхшилар,  
Янги йил бизларни қандай қаршилар,  
Совғага ҳозирлаб қўйган нимани?

Ўтган йил кўп оғир қадам ташлади,  
Бутун олам, ахир, титраб-қақшади,  
Аччиқ тутун қоплаб бутқул самони.

Тириклик йўқотиш сари юз бурди,  
Беаёв, бешафқат ажал чанг урди  
Тинчликнинг куйига илҳақ очунга.

Экинзорнинг бўум-бўш, яйдоқ бағрида  
Ўрам-ўрам бўлиқ ҳосил ўрнида,  
Эвоҳ, уюм-уюм сўнгак сочилган.

Далаларга чиқиб замбарак, ҳайҳот,  
Тўпларни ёғдирди тинимсиз бедод,  
Экилди беармон қайғу-аламлар.

Йўлларга белгилар қўйиб хоч билан,  
Саргардон кезишиді кўзда ёш билан  
Кулбаларин ташлаб кетган одамлар.

Белорус тупроғи бўлиб зор-нолон,  
Даҳшатли қулфатда қолди беомон,  
Кимсасиз мунғаяр жонажон ўлкам.

Йил хушхабар билан келарми, ёҳу?  
Қаҳри қаттиқ бўрон тинарми мангу?  
Нима ваъда қилар янги йил бу дам?

1915

## Иван ФРАНКО

(Украина)

### БОҚИЙ ҲАЁТ ҲАҚИДА АФСОНА

#### 1

Дунёни забт этиб буюк Искандар,  
Бобилда илоҳдек яшар музaffer.

Зоҳид-чи бир умр чўлу саҳрова  
Тангрига сиғинди – бўлди тақвода.

Зулматни қувгандек қуёш бир зумда,  
Тун чоғи кўринди ногоҳ маъбуда.

Яқинлашиб деди: “Эй, содик бандам,  
Тила тилагингни, берайин шу дам!”

Зоҳид деди: “Ҳаёт, гарчи, қайғули,  
Лекин етмасайди ажалнинг қўли”.

Маъбуда дер: “Аён ниятинг мутлок,  
У ҳолда бу сенга, олтинранг ёнғоқ.

Бир кеча ухламай ва сукут сақлаб,  
Ёнғоқни чақасан ақлининг чархлаб.

Мағзин еб, пўчоғин отасан ўтга,  
Шунда эришасан боқий ҳаётга”.

## 2

Кун бўйи сукутда, тун бўйи бедор –  
Зоҳид улуғ ишга бўлди талабгор.

Хушбўй оғочларни ёқа бошлади,  
Ҳатто исириқдан мўл-кўл ташлади.

Тақдирлар тангридан этилган ато –  
Ақлни пешлайди, қилмай деб хато.

Қалбини ўртади ногаҳон ҳадик:  
“Нега керак менга ўзи мангулик?

Кураш оламига қайтиш учунми?  
Мангу яшамоқлик?.. Шу қуним қунми!

Маъбуда, афв этгил, гуноҳ қилдим мен,  
Неъматинг соҳибин энди билдим мен.

Навқирон шоҳимиз мисоли маъбуд,  
Камини бу неъмат яна айлар бут.

Милёнлар учун нур, офтоб эрур у,  
Милёнлар баҳтига яшасин мангу”.

## 3

Дунёни забт этган буюк Искандар  
Бир сулув ишқида қулдек мунғаяр.

Рахшона – сүфд қизи<sup>1</sup> гўзал, бетакрор,  
Шу чирой боиси юракда шарор.

Мағрур қиз кўксига қўяр экан бош,  
Оғушида эрир, беролмас бардош.

Лекин ўтмасидан бирор дақиқа,  
Қиз қалбин чулғайди ғаюр таҳлика.

Ишқу эҳтиросдан намли кўзида,  
Чақнайди ёвуз ўт шу вақт ўзида.

Лабидан учади даҳшатли истак –  
Ёнгин, ўлим, ғамга эгизак.

Шоҳ ҳам садоқатдан буткул тонади:  
Персеполис ёнди! Суза ёнади!

Клитни ўлдирди! Бу ишқ саробми?..  
Кундан-кун кучаяр дўзах азоби.

---

<sup>1</sup> Муаллиф “Форс қизи” деб атаган. Таржимада бу далил тарихий ҳақиқатга мослаштирилди – тарж.

**4**

Маъбудга ёлворди буюк Искандар:  
“Вайрон қил, дунёдан қолмасин асар!

Ёхуд изтиробим айлагил осон,  
Билайнин, у ёрми ва ёки илон?

Бунча кўп тусланар, айтақол яна,  
Қалбининг соҳиби менми ягона?”

Зоҳид пайдо бўлиб қошида шу зум,  
Заминнинг шоҳига айлади таъзим.

“Ғанимлар даф бўлсин, шоҳим, йўлингдан,  
Тухфа қабул айла содик қулингдан!

Нописанд қарама! Шу митти ёнғоқ –  
Маъбуда инъоми! Ғурур ё гуноҳ”.

Сўнгра изоҳ берди, қайдан бу ҳосил,  
Маъбуда шартларин айтди батафсил:

“Милёнлар баҳтига офтобман десанг,  
Мангу ёш бўласан, ёнғоқни есанг”.

5

“Боқийлик манбай – Ҳақдан иноят!”  
Шоҳ ўзин қудратли ҳис этди ғоят.

“Мен мангу яшайман ўқтам, навқирон!  
Ёрим-чи? Гул каби сўларми нолон?

Усиз ҳаёт нечун? Нимадир жаннат?  
Йўқ, йўқ, ўлим афзал! Тириклик – даҳшат!”

Шоҳ караҳт югурди Рахшона томон:  
“Гулим, мангу яшна, сенга бу инъом!”

Сўнгра сўйлаб берди, қайдан бу ҳосил,  
Маъбуда шартларин айтди батафсил:

“Куёшим, сен мени севсанг чинакам,  
Шу мағиз кифоя иккимизга ҳам.

Йўқса... – тутилар шоҳ. – Ўзинг, майли, бил!  
Мана, сенга ёнғоқ! Нима қилсанг, қил!”

Қизарди қиз бирдан қон тепиб юзга,  
Искандар шахт билан қайрилди изга.

## 6

Рахшона, гўзал қиз, нени ўйларсан?  
Шоҳ билан мангулик томон бўйларсан?

Йўқ! Уни куйдирган алам ўзгадир!  
Қалбида илоҳ ҳам, шоҳ ҳам ўзгадир.

Азиз деб кўз тиккан, куну тун демай,  
Довруғли саркарда, у – Птолемей.

Гарчи йигит севмас, интилмас зинҳор,  
Қиз эса жонини беришга тайёр.

“Мангу яшамоқлик... ёрсиз? Асло, йўқ!  
У боқий яшаса – кўнглим бўлар тўқ!

Сирли ёнғоқ билан қалбин забт этай!  
Бўлмаса, на илож, дунёдан ўтай”.

Саркардага уни элтди ўша он  
Ва барча шартларни айлади баён.

Оқшом чўкканида қайта қолди қиз,  
Искандар майига заҳар солди қиз.

Шоҳ оғриқ зўридан оҳ-фарёд урар,  
Рахшона бепарво, жимгина турар.

Кўпни кўрган табиб ночор бош силкир,  
Саройни чулғайди тундай хавотир.

Даҳшатли туш янглиғ тарқалар хабар,  
Салтанат қайғуда, хўрсинар шаҳар.

Куртизанка<sup>1</sup> ялтир-юлтири либосда,  
Шу пайт кириб келар хонаи хосга:

“Кўпнинг баҳти учун яша беадок,  
Шоҳим, мендан ҳадя бу сирли ёнғоқ!

Маъбуда инъоми – есанг мағзини,  
Мангу ёш бўласан – айтдим сўзини”.

Искандар дарғазаб: “Қақшагин, бадбахт!  
Кимдан олдинг буни? Тўғрисини айт!”

Қиз қўрқмай гапирди, ҳоли бўлмай танг:  
“Уни менга берди сенинг саркарданг”.

---

<sup>1</sup> Куртизанка – ўқимишли, кўпгина санъат турларидан боҳабар, зодагонларнинг кўнглини овлаб юрадиган аёл.

**8**

Искандар ётаркан оғриққа чидаб,  
Мўъжиза ёнгоқни тураг чангллаб:

“Абадий яшамоқ, севмоқ, севилмоқ!  
Ҳаёт эса жангдир! Муҳаббат – алдоқ!

Курашиб яшамоқ алдов тўрида!  
Куну тун! Куну тун! Азоб қўрида!

Маъбуда, тухфангни қилмасман ҳавас!  
Мен шоҳман дунёга, қалбимга эмас!

Милёнлаб одамни ўлдириш осон,  
Мажбурлаб суйдириш – буниси гумон!

Абадий яшамоқ! Ҳазил-мазах-ку!  
Шу ёнгоқ баҳт тухфа этарми мангу?

Бахтсиз, яна ишонч, севгисиз, ҳайҳот,  
Мангу яшаш – ўтда ёнмоқ умрбод!

Йўқ, маъбуда! Қайтариб ол тухфани!  
Қутқар, йўқса, дўзах кутмоқда мани!”

**9**

Тўшакда ўртаниб оғриқдан подшо,  
Ёнғоқни кўзига қилди тўтиё.

Сўнг хушбўй оғочлар чарсиллаб турган  
Гулханга неъматни ташлади бирдан.

Гўёки оғриқлар пасайди, тинди,  
Қайнаган қонига салқинлик инди.

Ақли тиниқлашди, кетди хомхаёл  
Ва тунда жонига етишди завол.

## СОҲИБЖАМОЛ ҚИЗГИНА

Соҳибжамол қизгина, қадду қомат қурчгина,  
Нечун қалбингда бунча араз ҳамда ўч, гина?  
Лабларинг мисли ғунча – дуога чоғланганми,  
Сўзларинг тийфи ханжар – жазога чоғланганми?  
Нигоҳингда акс этган нозу карашма, ҳайҳот,  
Юрагимга ўт қалаб, айлагай гулхан бунёд.

Тундан-да қаро бу кўз, эй оғатижон нарғиз,  
Уни бир кўрган киши офтобни демас ҳарғиз!  
Кулгуларинг жон ўртар, эркалаб чунон ўртар,  
Бу қандай жоду, айтгин, бағримда бўрон ўртар?  
Сарвқомат дилбарим, кундан ёруғ наҳорим,  
Кувончим ўзингдирсан, ўзинг менинг озорим!

Соҳибжамол қизгина, қадду қомат қурчгина,  
Нечун қалбингда бунча араз ҳамда ўч, гина?  
Сени кўрган онимда йўқотаман сўзимни,  
Сенсиз қандай яшайман, унутаман ўзимни?  
Кувончим ўзингдирсан, ўзинг менинг озорим,  
Сарвқомат дилбарим, кундан ёруғ наҳорим!

\* \* \*

Сен, фақатгина сен – севгилим ёлғиз,  
Сен билан яйрамоқ бўлмади раво.  
Қонни оғулаган қайғумсан илкис,  
Кўксимни чок этган – сен ўша рўё.

Илҳом онларида тушдай бир садо,  
Унга муносиб сўз топмадим, афсус.  
Сен шараф манбаи, мен-чи – жонфидо,  
Иймоним йўлимни ёритган фонус.

Сўнган эҳтиросдек, умид ордона,  
Мен айтмаган қўшиқ, ният мардана,  
Барчаси улуғвор қалбимда мени.

Танимни илитиб, ёндирган олов,  
Маҳв этиб, азобдан халос этган ёв –  
Мамотдек, ҳаётим, севаман сени.

## Иван БУНИН

(Россия)

\* \* \*

Нақадар нурафшон гуллаган баҳор!  
Ҳар галгидек боқиб кўзимга бедод  
Ва, айт-чи, нимага маъюссан, дилдор,  
Нимадан сўзингда бунча илтифот?

Сукут ичра нафис гулдек титрайсан...  
О, майли, гапирма! Икror не керак?  
Англадим: илтифот – хижрондан дарак,  
Мен яна ёлғизман!

## ОҚШОМ

Биз баҳтни хотирдан излаймиз музтар,  
Ҳолбуки, у мавжуд ҳар ерда ҳар вақт –  
Чайла ортида кузги боғ муаттар  
Ва дарчадан эсган сабо эрур баҳт.

Тубсиз осмон узра парқу булутлар  
Ястанар, товланар... Мен-чи, айлаб жаҳд  
Кузатиб англадим, бизлар бехабар:  
Гофилга берилмас асло баҳтдан тахт.

Очиқ даричага чирқиллаб бир қуш  
Қўнаркан, китобдан кўз узиб шу он,  
Ҳорғин нигоҳ ташлаб қўйдим у томон.

Оқшом чўкаётир, осмон рўйи хуш.  
Тегирмон қўшиғин тинглайди тандир...  
Кўряпман, эшитдим – баҳтим шундадир!

\* \* \*

Бугун тунда кимдир куйлади узоқ.  
Зимистон далани кезиб дарбадар,  
Үтмиш баҳт ва эркни қўмсади қўпроқ,  
Овозида силқиб ўқинч ва қадар.

Сен ором олардинг... Дарчани бирдан  
Очдиму қўшиқни ёниб тингладим...  
Ёмғирдан сўнг жавдар ҳиди уфурган  
Салқин кеча ғоят хушбўй ва надим.

Бу нола қалб торин чертдими? Билмам,  
Маъюс хотиралар дилда уйғонди...  
Сени шундай жондан севгандим мен ҳам,  
Сен ҳам севган эдинг мени қачондир!

\* \* \*

Қандай осойишта ва қандай очик,  
Хувиллаган замин ғариб тус олган.  
Хазонрез боғларда хотирот сочиқ,  
Улуғвор осмон ҳам совуқ-бўзарган.

Эй, бепоён осмон, сенинг забонсиз,  
Сокин ҳайбатингдан шошиб қоламан.  
Ахир, бу ғариблик қўнглимга эгиз,  
Мен кузни кувониб қарши оламан.

Сочилган оловдай япроқлар лак-лак,  
Нодир бўёқларда товланар экан,  
Боғда ора-чира чирқиллар читтак,  
Уларга хуш ёқар шу унут маскан.

Фақат куз шамоли гувлаган тунда,  
Манзара ўзгарар, ҳаво айнийди.  
Ошиқ қалб ҳижрондан бўзлайди шунда:  
Оҳ, қўнглим маҳрами бўлса қанийди!..

\* \* \*

Бир кун келиб жисму жоним йўқолар,  
Лек шунда ҳам ҳувиллаган бу хона  
Бутун ашқол-дашқоли билан қолар –  
Аввалгидай оддий ҳолатда яна.

Ва яна шундай тинсиз учиб юрар  
Қанотлари рангин капалак:  
Париллар, шитирлар ҳамда пирпирап  
Зангори шифт узра жонсарак.

Ва яна шундай осмон ҳам пастга,  
Очиқ даричага боқади аста.  
Мовий денгиз жимир-жимир тинмайди –  
Бўм-бўш кенг бағрига чорлаб имлайди.

## БИРИНЧИ БУЛБУЛ

Кўкда новвот каби эриб, ялтирайди ой,  
Олма гули оқ, қўнғироқ – ажиб бир чирой.

Кўк юзида тарам-тарам жимиirlар шафақ,  
Ой теграси нилий рангда товланар фақат.

Шовуллар совуқда юпун ва ҳарир боғча,  
Махзунликда булбул нолон сайрайди чаҳ-чаҳ.

Очиқ дарича олдида ним қоронғида,  
Қизча соchlарини ўрар ой ёруғида...

Шунчалар тотлидир, бу баҳорий ҳикоя –  
Минг айтилса-да, яна янги, бениҳоя!.

\* \* \*

Ёлғиз қаршилайман шодмон кунларни –  
Шимолда, овлоқда... Сизда-чи, кўклам  
Ўрмонга жон берар эритиб қорни,  
Кўрфаз майсалари ложувард, кўркам.

Оқ қайин қимтиниб яшилланади,  
Баландроқ олади булут забтини,  
Шамол боғни силқиб, сокин энади  
Дарчага уфуриб апрель тафтини...

\* \* \*

Қаровсиз боғдаги ўшал буқри тол ости  
Ховузда тун чоғи сокин чайқалган юлдуз –  
Саҳаргача милтираган шу чўғни, рости,  
Мен энди ҳеч қачон кўкда кўрмасман, афсус.

Болалигим кечган олис қишлоқ жонажон  
Ва бағрида мен ёниб илк қўшиқлар битган,  
Ўсмир орзуларим рӯёбини зор кутган  
Ота уйимга ҳам энди қайтмам ҳеч қачон!

\* \* \*

Шеърият – сўз билан англанмас мавҳум бир хилқат –  
Мени ҳайратга соглан тоф бағридек ёввойи:  
Тошлоқ сайҳон, четан қўра, яна салқин сойи,  
Чўпон гулханидан ўрлаган тутун муваққат.

Ажид бир ҳадик ва шодликка қилолмай тоқат,  
Юрагим буюрар: “Қайт ортга, бўлма ҳавойи!”  
Тутунмас, димоғимда гўё атиргул бўйи,  
Борарман дилимда ҳасад ва адoқсиз ҳасрат.

Шеърият, йўқ-йўқ, у сиз билган шеърият эмас,  
У менинг ёниқ ижодимда, меросимдадир –  
Қанча бой бўлсам, шунча шоирман булбулнафас.

Ўзимга айтаман бир ҳисни туйгандек элас,  
Аждодларим айтиб кетган ҳикмат эсимдадир:  
– Ажабки, турфа қалб ва замон дунёда бўлмас!

\* \* \*

Баҳорий туйгулар, мана, марҳамат,  
Лаҳзалик меҳмонсиз – кўксимни тутай!  
Табиат, сен менга қушишни ўргат,  
Гўзал борлиғингга қўшилиб кетай!

Эй, осмон, йироқсан, етмас нигоҳ ҳам,  
Зангор кенгликларинг билмагайдир ҳад.  
Сен-да бепоёнсан, ям-яшил далам,  
Сизларга юракдан интилгум фақат!

## Евгений ЕВТУШЕНКО

(Россия)

\* \* \*

Балким, кунлар ўтгани сайин,  
Кўпроқ тотгум ёлғизлик майин.

Балким, йиллар ўтиб паришон,  
Қолмас мендан бирон-бир нишон.

Балким, ўтиб неча асрлар,  
Номимни ҳам билмас насллар.

Фақат ўтиб шунчаки кунлар,  
Ўртамаса уят ва мунглар.

Фақат йиллар айлаб васваса –  
Мунофиқ деб тамға босмаса.

Ва яна асрлардан илинжим:  
Тупурмаса қабримга ҳеч ким!..

\* \* \*

Ваҳки, мен хаёлан дўстимни кўмдим,  
Бу сирдан сиқилиб, қайғуга чўмдим.  
Бошқалар учун у соғу саломат,  
Рафиқаси билан яшар аломат.  
Кўплар ҳали бизни дўст деб юришар,  
Чунки, гап-гаштақда бирга кўришар.  
Жонсиз бир сумбат у,  
                 дардим ичимда,  
Афсуски, айттолмам буни ҳеч кимга.  
Сохталик ғашимга тегсаям жуда,

Унга сўз қотаман тилнинг учидা.  
Самимий эмас ҳеч гапи, тилаги –  
Бир парча муз эрур унинг юраги.  
Маъзур тут,  
мен сени қилмам маломат,  
Жимгина баҳрингдан ўтаман фақат.  
Бу не ҳол?  
Айрилиқ ўртайди бағир,  
Ҳолбуки, ҳеч кимим ўлмаган, ахир?  
Узоқ яшамадим мен ҳали, илло,  
Жуда кўп дўстимдан бўлибман жудо!

### НА-ДА БИРИНЧИ БОР ВА НА СҮНГГИ БОР

На-да биринчи бор ва на сўнгги бор  
изтироб чекяпсан... Қўй, бўлма дилгир.  
Дунёдаги барча қулликдан абгор  
ўз нафсига қарам бўлмоқлик, билгил.

На-да биринчи бор ва на сўнгги бор,  
сен ноҳақ хўрландинг, топмадинг қадр.  
Аlam ботқоғига ботдингми начор?  
Ахир, золимларнинг ўзи тубандир.

Беномус кимсанинг қайғуси ошкор –  
ҳисларингга минбаъд бўлолгин эга.  
На-да биринчи бор ва на сўнгги бор,  
изтироб чекяпсан...  
Хўш, айтгил, нега?

**Акбар РИСҚУЛ**  
(Қирғизистон)

**ОТА ЙОРТ ЎЕЛОНЛАРИГА**

*Нозим Ҳикматона*

Мен сүймасам,  
Сен сүймасанг,  
У сүймаса,  
Ота юртни ким суюр?!

Мен күймасам,  
Сен күймасанг,  
У күймаса,  
Ота юртга ким куяр?!

Мен гуноҳкор,  
Сен гуноҳкор,  
У гуноҳкор бўлмасин?..  
Юрагингда ота юрт деб яшнаган  
Мехр гули сўлмасин!

Бир-бировга  
Тиш қайрашган замонда  
Хизр бўлиб йўлдошинг,  
Оллоҳ ўзи қўлласин!

## УМИД ВА ҲАДИК

Тақдир менга топишмоқдай кўринди!..  
Ўйлаб-ўйлаб хаёлларим бўлинди:  
Ким тарқатган  
Қайғу билан баётни,  
Ким яратган  
Ўлим билан ҳаётни?!

Топишмоқдай бир берилган умрни  
Англай дея, қирқ қобурғам эгилар:  
Шодлик надир, алам нима –  
Ким билар,  
Тўр ва гўр не,  
Юрак шўрлик сиқилар?!

Тақдир чигал!.. Тотимасдан талх майнини,  
Нетар чалсам карнай ила сурнайни?!  
Яшар шодлик билан қайғу  
ёнма-ён,  
Эгизакдир умид-ҳадик  
бегумон!

## ТОМЧИЛАР

Томчилар мўлтирар узумдай,  
томири узилиб-узилмай...  
Ховучимни тўлдирай дейман,  
сабаби сезилиб-сезилмай.

*Нақорат:*

Деразам ёнидан узилмай,  
томчилар мўлтирар узумдай,  
узсаму қўлимни теккизмай  
сўнг берсам биргина ўзингга-эй!

Тақдири кенгмикин ёки тор,  
томири йўқмикин ёки бор...  
Деразам ёнида мўлтирар  
томчилар... томчилар... томчилар...

*Нақорат:*

Томчининг кўз ёши хуморми,  
“Чак” этиб тўкилмай туарми?..  
Бўйинингга тақолсам тип-тиниқ  
томчидан ясалган туморни!

## ПОЛАПОН БИЛАН ОДАМ

Муштдеккина қоролу<sup>1</sup>дан сўрдим бир кун:  
– Қиши қаҳридан қочиб юрар қушлар нечун?

“Чирқ-чирқ” этди бутоғида қушча шу дам:  
– Сен бандасан, чида, – деди, – бўронга ҳам!

– Жавоб бергин саволимга, – дедим яна,  
– Оғриқларга йўлиқади нега тана?

У шундай дер қанот қоқиб кенглик сари:  
– Одам учун синов эрур бунинг бари!..

Ўхшаш чиқиб ўйларимиз қиши кунида,  
Бизлар келдик бир фикрга қуш тилида:

Тақдирга тан бермоқ полапонга мосдир,  
Курашиб яшамоқлик одамга хосдир!

<sup>1</sup> “Қоролу” – қуш номи

## СЕВИМЛИ ҚҮШИҚ

Дилга яқин, севимли қүшиқ –  
Эл олдида айтилган ўлан.  
Агар уни тингласам жўшиб,  
Сеҳрлайди оҳангি билан.

Юракда ҳисларим тошмаса,  
Олмаса булоқдан андоза,  
Яралмабди севимли қүшиқ  
Маъсум гўдак қалбидай тоза.

Сеҳрли, ёқимли туйғулар  
Бахш этмаса кўнглимга сафо,  
Яралмабди ҳали у қўшиқ –  
Илк муҳаббат каби мусафро.

Эл олдида айтилган ўлан,  
Сел қиласи мени ошиқиб.  
Қани, кўкка юксал, ҳаволан,  
Дилга яқин, севимли қўшиқ!

## Леся УКРАИНКА

(Украина)

### ҮРМОН ҚҰШИГИ

*Уч күринишили афсона-драма*

#### **Иштирокчилар**

##### **Пролог**

Тұғонбузар

Богинка (икки нафар)<sup>1</sup>

Сув париси

Сув ажинаси

#### **Биринчи күриниши**

Лев амаки

Лукаш

Сув париси

Үрмонлик

Мавка<sup>2</sup>

Перелесник<sup>3</sup>

Безгак (сўзсиз)

Богинка

<sup>1</sup> Фарбий славян халқларида бу афсонавий адабий қиёфа чўқинтирилмай туриб ўлган боланинг дарбадар рухи бўлиб, учқун кўринишида ҳам кўринади. У одамларни адаштириб, ботқоқликка бошлаб боради.

<sup>2</sup> Славян халқлари мифологиясидаги афсонавий қиз. Танасининг орқа томони йўқ, шу боис ички аъзолари кўриниб туради. Одатда мавка аламзада мавжудот сифатида тасвирланган, у ўзининг бевақт ўлими учун ўч олиш мақсадида учраган одамни авраб ўзига мафтун қиласди, кейин эса ўлдиради. Л. Украинканинг асарида бу образ ўрмон рухи, ҳатто ўрмоннинг қалби сифатида намоён бўлади.

<sup>3</sup> Бу қиёфа украин мифологиясида одамларга дунёдан ўтган қарин дошлари бўлиб кўринувчи жин сифатида талқин этилади. Перелесник одам танасига кириб олиб, аёллар билан яқинлашиши, ҳатто фарзанд кўриши ҳам мумкин.

Куц<sup>1</sup>  
**Иккинчи қўриниш**  
Лукашнинг онаси  
Лукаш  
Лев амаки  
Дала париси  
Килина  
Сув париси  
Чўққида ўтирувчи  
Перелесник  
**Учинчи қўриниш**  
Мавка  
Ўрмонлик  
Куц  
Злиден<sup>2</sup>  
Лукашнинг онаси  
Килина  
Болакай  
Лукаш  
Килинанинг болалари  
Қисмат  
Перелесник

---

<sup>1</sup> Украинча куций – “думсиз”, белорусча куцан – “жин”, полякча “думи кесилган ҳайвон” деган сўзлардан келиб чиқкан, дея тахмин қилинади. Бу жин думсиз бўлиб, ботқоқقا тушган одамларни ҳалок қилиш билан “шугулланади”.

<sup>2</sup> Славян асотирларида ёвуз жинларни шу ном билан аташган. Бу ном кўпмъяниоли “злыдень” сўзидан ясалган бўлиб, ёвуз, дангаса, баҳтсиз одам, гадо деган маънени билдиради. Кўплиқда ишлатилганда эса бу сўз баҳтсиз қисмат маъносида келади.

## ПРОЛОГ

Волиндаги қадим, күхна, қалин, қуюқ ўрмон. Ўрмон ўртасида шохлари пастига эгилган қайин ва баҳайбат кекса эман дарахти ўсган кенг яланглик. Ялангликнинг чеккалари ўт боссан дўнглик ва қамишзорга туташади, бир четида эса оч яшил тусдаги ботқоқлик – бу ўрмон жилғасидан хосил бўлган кўлнинг қирғоқлари. Жилға чакалакзордан отилиб чиқиб, кўлга қуйилади, кейин кўлнинг нариги томонидан оқиб чиқади ва бутазорлар орасида ғойиб бўлади. Кўлнинг ўзи сокин, ўртаси бақатўн ва оқ нилфия, тоза йўсин билан қопланган.

Бу ерлар сирили, ёввойи, лекин ноxуш, кўрқинчли эмас, балки ўйга толдирадиган даражада ёқимли бир гўзалликка ўйғун.

Эрта баҳор. Ўрмон чеккалари ва ялангликда йўсин кўкарган, бойчечаклар очилган, уйку ўти гуллаган. Дарахтлар ҳали яланғоч, лекин шохлари ҳализамон очилишга шай, бўртиб турган куртаклар билан қопланган.

Кўл устида туман гоҳ парда каби тортилади, гоҳ шамолда ҳилвирайди, гоҳо ёйилиб кетади ва шунда оч ҳаворанг сув юзаси очилиб қолади.

Ўрмонда нимадир шовқин солади, жилға жилдирайди ва унинг суви билан бирга ўрмондан Тўғонбузар – ёш, оқ танли, мalla сочли, кўккўз киши югуриб чиқади. Унинг ҳаракатлари шиддатли, лекин равон, кийими тўқ сариқдан бошлаб то оч мовийгача бўлган рангларда тусланиб, ўткир тилларанг учқунлар сачратиб ялтирайди. Оқимдан кўлга ўзини ташлаб, унинг сокин сувини тўлқинлантирганча, сув сатҳи устида айланади, туман тарқалади, сув кўк тусда товланади.

### Тўғонбузар

Тоғдан водийга тушаман,  
Югурман ва шошаман.  
Сўқмоқ йўл ҳам, яна инсон  
Курган тўсиқ қолмас омон.  
Кўпригу тўғонни бутун,  
Мен қиласман кунпаякун –

Ха, навбаҳор суви тошқин,  
Мисли эрк каби ёш, жўшқин!

(Кўлни янада қучлироқ тўлқинлантиради, сувда ни-  
манидир излаган каби шўнгийди ва яна сузиб чиқади.)

Богинкалар – жуда ёш, рангпар икки болакай оппоқ кўй-  
лакчаларда сувда, оқ нилфиялар орасидан кўринадилар.

### **Биринчиси**

Бунда изғиб, не излайсан?

### **Иккинчиси**

Уйқу бермасдан бўзлайсан?

### **Биринчиси**

Онамиз ётқизди бизни,  
Ҳам авайлаб жонимизни,  
Илдиз, тошга худди пардак  
Сув ўтидан солди тўшак.  
Нилфиялар унга ёпиб,  
Қўшиқ айтди шундай топиб:  
“Алла-алла, жон алла-ё,  
Болаларим, тинч ухланг-о!”

### **Иккинчиси**

Нега бунда изғияпсан?

### **Биринчиси**

Ё кимнидир излаяпсан?

### **Тўғонбузар**

Ҳа, гўзал сув парисини,  
Қалб гавҳарим сарасини –  
Бу малика шундай машҳур,  
Оламда ҳеч тенги йўқдур!

Кездим барча тоғларни,  
Үрмон, водий ва боғларни –  
Кўрмадим кезиб жаҳонни,  
Ундан ўтар бир жононни.  
Чайқатиб кўлни тўкаман,  
Сув парисини топаман!

(Сурон солиб сувни лойқалатади.)

### **Богинкалар**

Кўрқитмагин бизнивой, дод!  
Кулбамизни қилма барбод.  
Онамиз бизни ўстирди,  
Форда уй-жой қилиб берди.  
Биз отасиз болалармиз,  
Бунда ғариб лолалармиз...

(Унинг қўлларига ёпишиб ёлворишади.)

Кўл туви зах ва зими斯顿,  
Биз унга тушамиз, ишон.  
Сув париси ўша ерда,  
Балиқчига ошиқ жуда.

### **Тўғонбузар**

Ажралсин ундан бу кез!  
Ва ёнимга қайтсан тез!  
*Богинкалар қўлга шўнғишади.*  
Нега сузиб чиқмаяпсан?

Сув париси кўл юзига сузиб чиқади, нозу карашма билан жилмайиб, кафтларини қовуштиради. Бошида иккита чамбар, бири катта, яшил, бошқаси кичик, дурдан ясалган, худди тожга ўхшайди, унинг остидан нафис ёпинчиқ тушиб турибди.

### **Сув париси**

Бу сенмидинг, азизгинам?

### **Тўғонбузар**

(жаҳл билан)

Сен қаерда эдинг бу дам?

### **Сув париси**

(у томонга интилади, лекин ёнидан сузиб ўтади)

Тунлар орзу қилиб толдим,

Кутишга етмади ҳолим!

Кўзёшимни тўкиб бетин,

Уни челакка тўпладим.

Сўзинг эслаб, ёнди юрак,

Кўзёш билан тўлди чепак...

(Кўлларини силкийди, қучоғини очади, яна унга тал-  
пинади ва тағин ёнидан сузиб ўтиб кетади.)

Сен тилла танга ташлаб кўр,

Чайқалур, тошиб тўкилур!

(Шарақлаб қулади.)

### **Тўғонбузар**

(заҳарханда)

Сиз ботқоқда кўпдан буён

Яшармисиз, тўқ ва шодон?

Сув париси унга яқинлашади, Тўғонбузар сувни чайқатиб,  
кескин юз ўгиради.

Кўл тубига тушиб такрор,

Балиқчига боқиб хумор,

Қисқичбақа, ёвуз лаққа

Ражимасин ҳар дақиқа,

Деб кокилин тараб турдинг –

Бари ёқди, бирга юрдинг!

### Сув париси

(Унга яқинлашади, құлларидан тутыб, қүзларига тикилади)

Наҳот, шунга келди ғашинг?

(қувлик билан)

Менга ҳам, эй бевафо ёр,  
Қилмишларинг бари ошкор!

(секингина қулади, Тұғонбузар безовталаңади)

Айт-чи, кимга үралашдинг?

Маликани қилиб хароб,  
Үзгани деб бағринг кабоб!  
Тегирмончи қизи гүзал,  
Қишиң тунлари узун азал,  
Ёш жаноблар келишади,

Олтин танга беришади.

(унга бармоги билан пүпіса қилиб, қулади.)

Ҳаммасига мен күнаман,  
Сен ялқовни тушунаман,  
Кечираман, нечун қайғу,  
Ахир, сени севаман-ку!

(ҳазилона шавқ билан)

Мен сенға узоқ бир лаңза садоқатли ёр бўлгум,  
Фақат бир дақиқа ибратли ва вафодор бўлгум.

Хиёнатни-чи, ғарқ қилгум!

Сувда из қолмас ҳеч қанча,  
Эрта тонгдан то тушгача,  
Худди севгингдек сенинг,  
Худди ҳасратимдек менинг!

### Тұғонбузар

(унга томон құлларини чүзиб)

Инсоф ила сулҳ тузайлик!

Бирга-бирга кел, сузайлик!

### **Сув париси**

*(унинг қўлларидан тутиб, сувда тез айланади)*

Оҳ, соҳилда жўшаман,  
Сариқ қумлар оша ман  
Дур чамбарга тушаман,  
Тунгача рақс тушаман!  
Оҳ! Оҳ!

Оҳ уриб, сувни шалоплатиб сачратади. Сув қирғоққа шундай уриладики, ҳатто қиёқлар шовқин солиб, қамишзордаги қушлар гала бўлиб ҳавога кўтарилади.

Сув ажинаси кўл ўртасидан қалқиб чиқади. У кўпни кўрган кекса чол, сувўтлари ёпишган оппоқ узун соч-соқоли белигача тушган. Кийими лойқа рангда, бошида чиғаноқли тож. Овози бўғиқ, лекин кучли.

### **Сув ажинаси**

Сокин сувимизни чайқатган ким у?

*Сув париси ва шериги рақсдан тўхтаб,  
ҳар томонга қочишиади.*

Уялсанг-чи, қизим! Сув маликаси  
Бегона билан рақс тушса! Жуда уят!

### **Сув париси**

Наҳотки у бегона? Танимадингми?  
Ахир, бу – ўзимизнинг Тўғонбузар-ку!

### **Сув ажинаси**

Биламан,  
Гарчи насаби сув, лек қондош эмас,  
Кейин жудаям қув ҳамда бетайин.  
Баҳорда айқириб, ўйнаб, юлади  
Йил бўйи сув парилари ўстирган  
Қўлдаги шоҳона чамбарларни у.

Доно қушни қўрқитади ўрмонда,  
Кўпорар бева самбиттол илдизини,  
Жажжи етимларнинг руҳлари ёқсан  
Шамчироқларга сув қуийб юборар.  
Ўпириб ташлайди соҳилларимни,  
Кексайган чофимда тинчимни бузар.  
Ёзда қайда бўлар? Қайда изғийди,  
Қуёш сув ичганда харислик билан  
Менинг чўмичимдан очкўз калхатдек,  
Қамишлар қовжираб шалпайганида,  
Қуриган қирғоқда ҳолдан тойишиб,  
Сўлиган бошларин қизиган сувга  
Эгиб, лилиялар жон берар экан,  
Қайда бўлар у?

У гапираётгандада Тўғонбузар Сув парисига ўғринча имо қилиб, ўрмон жилғаси бўйлаб биргалиқда сузишга чақиради.

### Тўғонбузар

(яширин мазах билан)

Денгизда бўламан унда, қария,  
Уммон чақиради мени ёрдамга,  
Қуёш уни қуритмаслиги учун.  
Денгиз шоҳи чақирдими, бориш керак,  
Хизматчилик – ўзинг биласан буни.

### Сув ажинаси

Э-ҳа, денгизда бўласан демак...  
Менга эса эски дўстим, меҳрибон –  
Куз ёмғири ёрдам бермаса агар  
Буғланиб сўнг ҳалок бўлардим албат!

Тўғонбузар билдирамасдан сувга яширинади.

### **Сув париси**

Нималар деяпсиз?  
Буғ ҳалок бўлмас, ахир, буғдан яна  
Сув яралади.

### **Сув ажинаси**

Қандай ақлли-а!  
Кўл тубига туш-чи, бидирламасдан!

### **Сув париси**

Хозир. У қаергадир беркинибди.  
Мен чигал қўғаларни тараб қўйай.

*(Белбогидан чиғаноқли тароқ чиқариб, қирғоқдаги  
ўтларни тараи бошлайди.)*

### **Сув ажинаси**

Ҳай, тарайқол, ўзимга ҳам ёқади тартиб,  
Тара, тара! Мен шу ерда кутиб турман,  
Сен ишингни тугатгунча. Тузатиб қўй, ҳа,  
Оқ нилфияларни, ёйилсинлар бир текис:  
Бақатён гиламини ҳам бутлаб, тикиб қўй,  
Уни тешиб кетибди дайди.

### **Сув париси**

Хўп бўлади!

*Сув ажинаси сув парисининг ишини кузатганича,  
ўзига қулай ҳолда қамишларга ястаниб олади: қўзлари  
аста-секин юмила бошлайди.*

### **Тўғонбузар**

*(сувдан оҳиста бошини чиқариб, Сув парисига)*  
Оқ тол ортига беркин, тез.

*Сув париси Сув ажинасига қарай-қарай, яширинади.*

Биз сен билан сузажакмиз  
Новлар томонга шошилиб,  
Тезкор оқимга қўшилиб.  
Йўл-йўлакай тўғонни бузиб, портлатамиз,  
Тегирмончининг қизини сувга отамиз.  
(Сув парисининг қўлидан тутади ва қўлни кесиб жадал сузади.)

Нариги қирғоқча яқинлашганда Сув париси тўхтайди-да,  
қичқириб юборади.

Вой, қийшиқ эманга илашиб қолдим!

Сув ажинаси уйғониб кетади, қочоқларнинг олдиндан кесиб чиқади ва Сув парисини тутиб олади.

### **Сув ажинаси**

Ҳали шунақами? Сен лаънати, кўрасан ҳозир!  
Сув париларини йўлдан уриш қандай бўлишин.  
Онангга айтаман – Тоғ Бўронига,  
У сенга кўрсатиб қўяди боплаб!

### **Тўғонбузар**

*(хоҳолаб)*

Унгача мен шу ерда тўйиб, ўйнаб юраман!  
Хайр, Сув париси, тўлдиравер челакларни!  
(Ўзини ўрмон жилғасига отиб, қўзга қўринмай кетади)

### **Сув ажинаси**

*(Сув парисига)*

Кўл тубига туш! Уч марта ой тўлмагунча  
Тепага ҳеч чиқа кўрма сувнинг қаъридан!

**Сув париси**

(қаршилик қилиб)

Во ажаб, қачондан буён Сув парилари  
Сувда чўри бўлиб қолди? Мен озод қизман!  
Худди сув каби озод!

**Сув ажинаси**

Лек менинг мулкимда  
Сув соҳилни билмоғи шарт!  
Сув тубига бор!

**Сув париси**

Истамайман!

**Сув ажинаси**

Истамайсанми?  
Қани, дур чамбарни бу ёққа бер!

**Сув париси**

Йўқ!

Уни менга денгиз шаҳзодаси ҳадя қилган.

**Сув ажинаси**

Дур чамбарни тақмайсан энди,  
Кулоқсизлигинг учун сени  
Чўққида ўтирувчи олар.

**Сув париси**

(қўрқиб)

Йўқ, йўқ, отажон!  
Энди қулоқ соламан!

**Сув ажинаси**

Сув тубига жўна!

**Сув париси**

(секин сув остига тушаётуб)

Кетяпман, кетяпман... Лекин мумкинми,  
Вақтичноғлиқ қилсам балиқчи билан?

### **Сув ажинаси**

Ха, майли, овуна қол.

Сув париси елкасигача сувга күмилиб, отасига қараб маъюс жилмаяди.

Қизиқсан сен! Мен ким учун қайғураяпман,  
Тушунсанг-чи, у сени ҳалок этади,  
Ха, жилғанинг тиканак каби  
Үзанига обориб майиб қиласарди  
Оппоқ танангни, алалхусус, сувсиз жойда  
Ташлаб кетарди.

### **Сув париси**

Лекин у жуда ўқтам!

### **Сув ажинаси**

Яна билганингдан қолмаяпсан.

### **Сув париси**

Йўқ, йўқ! Кетяпман!  
(Шўнғийди)

### **Сув ажинаси**

(тепага қараб)

Қуёш худди баҳордагидек қиздираяпти...  
Уф, шундай димки! Бир салқинлаб олсам бўларди.  
(Сувга кўмилади)

## БИРИНЧИ КЎРИНИШ

Ўша жой, фақат баҳор авжида, ўрмон бағрига гўё нозик яшил тўр тортилгандек, дараҳт учлари ҳам яшиллик билан қопланган. Кўл лиммо-лим, соҳиллари худди тошбақатол баргларидан чамбар кийгандек ям-яшил.

Ўрмондан ялангликка Лев амаки ва унинг жияни Лукаш чиқиб келади. Лев амаки ёши анчагина ўтиб қолган, кўпни кўрган, очиқ чехрали киши; ўрмонликларга хос узун, оқ сочлари кигиз шляпаси остидан елкаларига тўлқин-тўлқин бўлиб тушган. У оч кулранг, оқиши бўз свита (чакмонсифат узун кўйлак) кийган, оёғида чипта кавуш, қўлларида кичикроқ тўр, энли чарм белбоғига пичноқ, елкасига дараҳт пўстлоғидан тўқилган тўрва осиб олган. Лукаш эса навқирон, кўркам, қоши қора, кўзларида болаларга хос самимият акс этиб турган, қадди тик йигит; унинг ҳам эгнида бўз кийим, лекин майин матодан бўлган қайтарма ёқали кўйлаги оқ иплардан кашта тикиб безатилган, белида қизил белбоғ, ёқаси ва енгларида қизил тўғалар бор, бироқ свита киймаган. Бошида кенг соябонли сомон шляпа, белбоғида пичноқча ва арқон билан боғланган чўмичсимон идиш.

Қирғоққа яқинлашгач, Лукаш тўхтайди.

### Лев

Нега тўхтаб қолдинг? Ахир бу ерда  
Балиқ овлолмайсан: балчиқ ва ботқоқ...

### Лукаш

Мен ўзимга най ясад олмоқчиман –  
Қара, бу ердаги қамиш жуда зўр экан.

### Лев

Лекин сенда шунаقا бир қанча най бор.

### Лукаш

Нечта экан? Жўка, бодрезак, яна  
Самбиттолдан ясалган найлар – тамом.  
Менга қамиш най керак, у яхшироқ,  
Жаранглаб чиқар оҳанг.

### Лев

Майли, яйрай қол,  
Худо шунга байрамни берган. Эрта  
Биз кулба қурамиз. Ахир, вақт етди  
Ўрмонга чорвани ҳайдаб чиқишига.  
Бақатўн оралаб майса унибди.

### Лукаш

Биз иккимиз бунда қандай яшаймиз?  
Бехосият дейишади бу жойни.

### Лев

Кимга қандай! Мен-чи, жиян, биламан,  
Қандай иш қилиш-у нима дейишни,  
Гоҳида хоч, гоҳи ансол қадайман,  
Бир жойга эса тупурман уч бор.  
Кулба атрофига кўкнор экамиз,  
Сўнг газак ўт сепамиз бўсағага –  
Шунда инс-жинс бизга қўрқинчли бўлмас.  
Мен борай, сен нима қилсанг, қилавер.

Иккиси икки ёққа йўл олади. Лукаш кўлга қараб юради ва  
қамишлар орасига кириб кетади. Лев қирғоқ бўйлаб боради ва  
самбиттоллар орасида ғойиб бўлади.

### Сув париси

(қирғоққа сузиб келади ва қичқиради)  
Бобоҷон! Ўрмонлик! Фалокат! Қутқаринг!

### Ўрмонлик

(*паст бўйли, соқоли ўсиқ чол, ҳаракатлари эпчил, кўринишидан сипо; нўстлоқранг кийим кийган, бошида пахмоқ сувсар телпак.*)

Нима керак сенга? Нега қичқирасан?

### Сув париси

У ёқда бир йигит  
Найга қамиш кесяпти!

### Ўрмонлик

Вой-вой-вой!

Шуми ҳали фалокат? Бахил экансан!  
Бу ерда бор-йўғи кулба қуришмоқчи,  
Шунга мен индамаяпман, фақатгина  
Хўл оғочларга тегишмаса бўлгани.

### Сув париси

Оҳ, қандайин бало бўлди бу! Кулба-я?  
Унда сомон том остида яшайдиган  
Одамлар? Менинг уларга тоқатим йўқ!  
Айниқса, сомон руҳини ёқтирмайман!  
Уларни ғарқ қилиб, сувда юваман  
Ўша лаънати руҳни. Сўнг қитиқлаб  
Оlamан жонларин. Келиб кўришсин!

### Ўрмонлик

Тўхта! Шошилма сен.  
Лев амаки келар ўша қулбага.  
У бизга ошна. Нуқул ҳазиллашиб  
Кўкнору газак ўт билан қўрқитар.  
Ёқтираман чолни. У бўлмагандা  
Бизнинг қанча йифин, рақсларимизга,  
Ўрмоннинг улуғвор сирига гувоҳ  
Бу эман бўлмасди аллақачонлар.

Йўқса, олмонлар неча бор ўлчашиб,  
Уч кишилаб ўраб, қучмоқ бўлишди  
АЗИМ танасин. Беришди қанча пул,  
Одамлар ёқтирган нақшдор талерлар.  
Қасамёд қилди Лев ҳаёти билан  
Эманни кесишга йўл қўймайман деб.  
Мен ҳам соқолимни ўртага қўйиб  
Лев ва унинг яқинларига ўрмон  
Хавфсиз бўлажак, деб қасам ичганман.

### **Сув париси**

Вой-эй! Отам чўктиради барини!

### **Ўрмонлик**

Уринмасин ҳам! Мен кўмиб ташлайман  
Кўлни ўтган йилги хазонлар билан!

### **Сув париси**

Вой, фалокат, бунча қўрқинчли! Ха-ха!

(Кўлда ғойиб бўлади)

Ўрмонлик бир нималар деб ғудранганча, йиқилган да-рахтга ўтириб трубка чекади. Қамишзордан найнинг майин, янгроқ товуши келади. Куй баландлашиб, авжга чиққани сайин ўрмондаги дов-дараҳтлар ўсиб, барқ ураверади. Аввал самбиттол ва қандағочда сирғалар пайдо бўлади, кейин қайнин барглари титрай бошлайди. Кўлда оппоқ лилиялар очилади, оқ нилфияларда гуллар ярақлайди. Ёввойи атиргул нозик ғунчаларини очади. Кўп йиллик, қуриб қолаёзган, танаси тилим-тилим ёрилган самбиттол ортидан ёрқин яшил либосда, яшилтоб қора соchlари ёйилган Мавка чиқиб келади. Кўллари-ни кериб, кафтлари билан кўзларини ишқайди.

### **Мавка**

Оҳ, мунча узоқ ухлабман!

### Ўрмонлик

Узоқ, қизим!

Үйқу ўти гуллаб бўлди, бир қара,  
Какку қуш ҳам улғаяди ҳадемай  
Сўнгра қизил кавуш кийиб олади,  
Ўлчар одамларнинг умр соатин.

Иссиқ ўлкалардан меҳмонлар келди,  
Ана сув устида сарғиш момиқпар  
Ёввойи ўрдаклар сузиб юрибди.

### Мавка

Ким мени уйғотди?

### Ўрмонлик

Чамаси, баҳор.

### Мавка

Баҳор ҳечам бунчалар қўйламаган,  
Хозиргидек. Ё туш кўраяпманми?

Лукаш яна куй чалади.

Йўқ... тўхта... ҳой! Эшитяпсанми?

Баҳор куйлаб юборди!

Лукаш куй чалганча яқинлашади.

### Ўрмонлик

Йўқ, бир йигит най чалмоқда.

### Мавка

Ким? Наҳот Тўғонбузар бўлса?

Мен ундан кутмагандим буни.

### Ўрмонлик

Йўқ, бу – одам, Лев амакининг жияни,  
Лукаш.

**Мавка**

Мен уни сира кўрмаганман.

**Ўрмонлик**

Рост, бу ерга у олислардан келди,  
Ўрмонлардан эмас, қарағайзордан,  
Бувимиз ҳамиша қишилаган жойдан.  
Бева она билан қолган бир етим,  
Улар Лев амаки қарамоғида...

**Мавка**

Уни бир кўришни истардим.

**Ўрмонлик**

Нега?

**Мавка**

Кўркам йигит бўлса керак, ҳойнаҳой!

**Ўрмонлик**

Йигитларга қарама, қизим,  
Бу ўрмон қизлари учун яхшимас...

**Мавка**

Жудаям қаттиққўл бўляпсан, бобо!  
Ажина Сув парисин ушлагандек  
Тутиб турмоқчимисан?

**Ўрмонлик**

Йўқ, жигарим,  
Ундей қилмайман. Сув ажинаси-ку  
Ботқоқдаги барча тирик жонзотни  
Ютиб юбормоққа тайёр азалдан.  
Мен эркни қўллайман. Бод билан ўйна,

Майли, Перелесник билан ҳазиллаш.  
Ўрмон, сув, тоғ ва ҳавонинг бор кучин  
Бўйсундир ўзингга, агар хоҳласанг,  
Лекин одам юрган сўқмоққа борма!  
Унда беихтиёр судралар қайғу,  
Сен уни айланиб ўтгин, қизгинам!  
Қадам боссанг, йўқолади ихтиёр!

### **Мавка**

*(кулади)*

Қандай қилиб ихтиёр йўқ бўлиб қолар?  
У ҳолда шамол ҳам шундай йўқолар!

Ўрмонлик яна эътиroz билдиrмоқчи бўлади, лекин най тутган Лукаш кириб келади. Ўрмонлик ва Мавка беркинадилар. Лукаш дараҳт шарбатини олиш учун қайин танасини тилмоқчи бўлади. Мавка югуриб келиб, унинг қўлидан ушлайди.

Ҳой, тўхта! Тегма! Кесма! Ўлдирма!

### **Лукаш**

Бу не қилиқ, эй қиз? Қароқчимиidim?  
Қайин шарбатидан оламан,  
холос.

### **Мавка**

Тилма танасини! Шарбат қони-ку.  
Синглимнинг қонини ичма!

### **Лукаш**

Қайинни синглим дедингми?  
Кимсан ўзинг?

### **Мавка**

Мен ўрмон руҳи – Мавка бўламан.

### Лукаш

(Мавкага ҳайратдан қўра қўпроқ қизиқши билан қарайди)

Мана ким экансан! Чоллардан кўп бор

Парилар ҳақида эшитган эдим,

Кўрмагандим лекин умримда.

### Мавка

Истайсанми кўришни?

### Лукаш

Нечун истамай? Хўш, сен-чи шундок

Қиз болага... Э, йўқ, оқбилак, нозик

Хонимларга ўхшаб кетасан, хуллас.

Кийиминг ҳам ажабтовур, бошқача...

Нега кўзларинг ҳам яшилмас сира?

(Диққат билан қарайди)

Йўқ, яшил бўлиб қолибди... Аслида

Мовий эди қўй каби... сал қорайди

Булутдай... Йўқ, қоп-қорага ўхшайди,

Балки қўнғир... Ғаройибсан жудаям!

### Мавка

Хўш, ёқдимми мен сенга?

### Лукаш

(уялиб)

Мен билмайман?

### Мавка

(кулиб)

Ким билади бўлмаса?

### Лукаш

(баттар уялиб)

Саволингни қара-ю...

**Мавка**

(самими ҳайратланиб)

Хўш, нега бу ҳақда сўраб бўлмасин?

Ёввойи атиргул бошини бурав:

“Гўзалманми?” – деб, ана сўраб турар.

Шохлари тебраниб, шивирлар шумтол:

“Дунёда ягона ўзинг, бетимсол!”

**Лукаш**

Улар суҳбат қуришини билмасдим.

Дараҳт гунг бўлар, деб ўйлардим фақат.

**Мавка**

Умуман гунглар йўқ бизнинг ўрмонда.

**Лукаш**

Сен фақат шу ўрмонда яшайсанми?

**Мавка**

Сира чиқмаганман ундан нарига.

**Лукаш**

Кўпдан буён яшайсанми дунёда?

**Мавка**

Рост айтсам,

Буни ҳеч ўйламаганман...

(ўйлануб қолади)

Азал шундай яшаб келяпман гўё...

**Лукаш**

Ҳозиргидек бўлганмисан аввал ҳам?

**Мавка**

Ҳа, худди шундай бўлганман, шекилли...

**Лукаш**

Насабинг ким?  
Яқинларинг борми ҳеч?

**Мавка**

Албатта,  
Ўрмонлик бор, мен уни “бобо” дейман,  
У эса “жигарим” ё “қизим” дейди.

**Лукаш**

Хўш, ким ўзи у – бобонгми ё отанг?

**Мавка**

Мен билмайман.  
Бу барибир эмасми?

**Лукаш**

(кулади)

Фалати экансиз,  
Сиз – ўрмондагилар! Ким сенинг онанг,  
Исми нимадир?

**Мавка**

Менга баъзан кўринар онам бўлиб  
Хув анави кекса, қуриган оқ тол.  
У мени қишида ўз бағрига олди  
Ва юмшоқ похол солиб берди  
Ётоғимга.

**Лукаш**

Сен ўша ерда яшадингми?  
Қиши бўйи нималар қилдинг у жойда?

**Мавка**

Ухладим фақат. Қишида не юмуш бор?

Кўл ухлайди, ўрмон, ҳатто қамишзор.  
“Ухла, ухла”, – деб ғичирлар самбиттол  
Ва туш кўрдим: оппоқ эди ҳамма ёқ;  
Кумуш гардиша ярқираб чақноқ тош,  
Қордек оппоқ нурда гул ва майсалар  
Ялтиради. Сокин осмонда шу кез,  
Юлдуз ортидан учар эди юлдуз.  
Қор уюмлари тошиб... Оқ чойшабга  
Ўранди замин. Ҳа, гўёки биллур...  
Маржон каби борлиқ бирам товланур...  
Мен ухлардим. Эркин нафас оларди кўкрак,  
Сокин оқар эди ёрқин хаёллар,  
Оқ тушларга нафис нақшлар соларди  
Орзулар – бари олтин, бари зангор,  
Фақат ёз фаслига ўхшамас зинҳор.

### **Лукаш**

(берилиб тинглаб)

Қандай гўзал сўзлар...

### **Мавка**

Ёқдими сенга?

*Лукаш тасдиқ маъносида бош силкийди.*

Сен чалган най тили ёқимли экан!

Аргамчи учаман, сен яна чалгин.

Мавка қайнадаги узун новдаларни ўриб, устига ўтиради ва худди беланчак тебрангандек оҳиста аргамчи уча бошлайди. Лукаш эманга суюниб, Мавкадан кўз узмай най чалади. У “Веснянка” куйини чалади. Мавка беихтиёр куй таъсирига бे-рилади ва секин-секин куйлай бошлайди:

Куй бунчалар саркашдир,  
Дилимга ўт туташди.

Үртанаρ оппоқ сийнам,  
Юрак ёнаρ, күзда нам.

Күшик оҳангиға аввал какку, кейин булбул жўр бўлади, ёввойи атиргул ёрқинроқ очилади, бодрезак гули оқаради, дўлана уялгандек қизаради, ҳатто баргсиз қора тёрн ҳам гул баргларини ёйиб юборади. Мавка мафтун бўлиб, оҳиста арғамчи учади, жилмаяди, кўзларида ёш аралаш ғусса кўринади. Буни сезган Лукаш най чалишдан тўхтайди.

**Лукаш**

Йифлајапсанми, қизгина?

**Мавка**

Йиғлабманми?

(Кўзларини ишқайди)

Ростдан ҳам йиғлабман. Э, йўқ! Бу шабнам.  
Қуёш ботяпти... Кўряпсанми, кўлда  
Туман кўринар...

**Лукаш**

Ахир, ҳали эрта!

**Мавка**

Сен кун ботишини истамасмидинг?

Лукаш тасдиқ маъносида бош силкийди.

Нима учун?

**Лукаш**

Амаким уйга чақиради.

**Мавка**

Истайсанми бирга бўлишимизни?

Лукаш бош силкиб, тасдиқлайди.

Кўрдингми,

Шумтол каби жавоб бердинг.

**Лукаш**

(кулиб)

Ўрганишим керак бу ер шевасин –  
Бутун ёз шу ерда яшаймиз, ахир.

**Мавка**

(шодланиб)

Ростдан-а?

**Лукаш**

Эртага бошпана қура бошлаймиз.

**Мавка**

Чайла қуарсиз?

**Лукаш**

Балки қулба, балки

Деҳқонча уй қуармиз ҳатто.

**Мавка**

Сизлар қушга ўхшайсиз –

Заҳмат чекиб, инлар қурасиз,

Кейин ташлаб кетмоқлик учун.

**Лукаш**

Йўқ, биз қурамиз

Бир умрга...

**Мавка**

Бир умрга? Ўзинг айтдинг-ку,

Фақат ёзда яшаймиз, дея.

**Лукаш**

(хижсолат тортиб)

Мен билмайман... Лев амаким айтдики,

Бунда менинг еrim, қулбам бўларкан,

Чунки кузда мени уйлаб қўйишар...

**Мавка**

(хавотирланиб)

Кимга?

**Лукаш**

Билмайман. Айтмади амаким,  
Балки келин топилмагандир.

**Мавка**

Нега ўз жуфтингни ўзинг топмайсан?

**Лукаш**

(унга боқиб)

Балки топардим, ҳа...

**Мавка**

Нима?

**Лукаш**

Билмайман.

(Найды ҳазин бир қуйни чала бошлайди, кейин най тутган қўлини осилтириб, ўйланиб қолади.)

**Мавка**

(биroz сукут сақлаб)

Одамлар қанча вақт турмуш қуради?

**Лукаш**

(унга қараб қўяркан)

Бир умрга!

**Мавка**

Шундай одат кантарларда ҳам...

Уларга ҳамиша ҳавас қилганман:

Ажиб меҳр ила севар бир-бирин...

Мен учун дунёда қайин меҳрибон,

Опам деб атайман шунга мен уни.  
Фақат у кўп маъюс: рангпар, боши ҳам,  
Ўз дардига ўзи андармон, баъзан  
Унга боқиб тез-тез йиғлаб оламан.  
Қандағоч эса ёқмас, у – бағритош,  
Ансол мени нимагадир қўрқитар.  
Чунки ўзи қўрқоқ – титраб туради.  
Эманлар-чи, иззатталаб! Атиргул  
Тёрн ва дўланадек уришқоқ,  
Шумтол, заранг, оқ заранг – калондимоғ.  
Ўз хуснига бино қўйган бодрезак,  
Дунёда нима гап, қизиқмас асло.  
Бир йил аввал мен ҳам шунақа эдим,  
Хозир уни ҳатто эслаш нокулай...  
Яхшилаб ўйласам агар, ўрмонда  
Мен батамом ёлғизман.  
(маъюс ўйга чўмади)

### **Лукаш**

Самбиттол-чи?  
Уни онам деб эдинг.

### **Мавка**

Ҳа, самбиттол!.. Қишида у жуда яхши,  
Ёзда-чи... қара, бирам кўнгли қаттиқ,  
Ғичирлайди, нуқул қишини эслайди...  
Йўқ, мен бу ерда жудаям ёлғизман...

### **Лукаш**

Фақат дараҳт эмас, ахир, ўрмонда  
Бошқа турли-туман каслар ҳам бордир.  
(сал заҳархандалик билан)  
Бечора эмассан, бизларга аён  
Сизларнинг рақс, ҳазил, қўнгилхушликлар!

### **Мавка**

Лекин булар – ногаҳоний гирдибод,  
Бир зумда ёприлиб, дарров ўтади,  
Бизда сиздагидек умрбод эмас.

### **Лукаш**

(яқинроқ келиб)  
Сен-чи, хоҳлармидинг...

Бирдан Лев амакининг баланд овозда чақиргани эшитилади.

### **Овоз**

Эй, Лукаш, ҳо-ой!  
Ҳо-ҳо-ҳой! Қаердасан?

### **Лукаш**

(жавоб қиласди)  
Бораяпман!

### **Овоз**

Тезроқ кел!

### **Лукаш**

Оббо, бунча бетоқат!  
(жавоб қиласди)  
Бораяпман, мана, бораяпман.  
(кетмоқчи бўлади.)

### **Мавка**

Қайтиб келасанми?

### **Лукаш**

Билмайман.  
(Қирғоқдаги чакалакзор сари юради.)

Ўрмон яланглигидан Перелесник югуриб чиқади: қизил  
кийим кийган, қора қошли, қўзлари чақнаган кўркам йи-

гит, қизғиши соchlари шамолга ўхшаб ҳилпираиди. У Мавкани қучоқламоқчи бўлади, лекин қиз ўзини четга олади.

**Мавка**

Тегма менга.

**Перелесник**

Нега энди?

**Мавка**

Бориб қарасанг-чи,  
Далада майсалар қандай кўкарап.

**Перелесник**

Менга у майсалар нимага керак?

**Мавка**

Ўша ерда,  
Жавдарзорда ҳозир Дала париси  
Ёрқин-яшил, турфа ўт-ўланлардан  
Сенга атаб тўқимоқда бир чамбар...

**Перелесник**

Мен унуганман уни.

**Мавка**

Мени ҳам унут.

**Перелесник**

Мазах қилма! Истасанг – учажакмиз!  
Мен сени элтаман яшил тоғларга –  
Кўрмоқни хоҳлардинг оққарағайнни!

**Мавка**

Энди хоҳламайман.

**Перелесник**

Нега энди?

### **Мавка**

Истагим сўнди.

### **Перелесник**

Уйдирма бари!  
Айт-чи, нега?

### **Мавка**

Хоҳишим йўқ.

### **Перелесник**

(*Мавканинг атрофида ялтоқланиб айланади*)

Кел, тоғларга учамиз! У ерда Тоғ парилари –  
Қушлар каби эркин сингилларим – йиғилиб бари,  
Ўтлоқ узра давра қуриб, қўшиқ айтишар,  
Чақмоқ янглиғ чақнашар!  
Қирққулоқ-гул топиб бераман сенга,  
Кўқдан олтин юлдуз узамиз бирга,  
Тоғнинг тоза қори билан шапарак  
Тўр рўмолни оппоқ рангга бўяймиз.  
Сенга ўрмон тожини топамиз бирга,  
Илон маликани таҳтдан ағдарамиз,  
Тоғу тошни мудофаага берамиз.  
Менинг ардоғимда бўл!  
Эрта тонгда турай ман –  
Сени шундай ўрайман  
Қимматбаҳо кўйлакка,  
Гулчамбар тўқиганча,  
Даврада қўшиқ айтиб,  
Қанот боғлаб учганча  
Қуёш кунни кузатар чоғи энг сўнгги дафъа  
Тиллаларин дағн этган арғувон денгиз узра.  
Биз кейин юлдузлар дарчасидан мўралаймиз,  
Юлдузча бўзчи аёлдек бизга беради бўз –  
Биз бахмал сояларни кашта қилиб тикамиз.  
Кейин эса тонготар осмон фалакда сийрак

Булатлар ястанган чоғ, гүё саҳар мардонда  
Қўзичоқлар бепоён ўтлоқда сув ичгандек,  
Биз ҳам ором оламиз гулдор...

**Мавка**  
(*бетоқат*)  
Етар!

**Перелесник**  
Мунча ғазаб билан бўлмасанг сўзни!  
(*Маъюс ва шу билан бирга қувлик билан*)  
Демак, унугансан сен ўтган ёзни?

**Мавка**  
(*лоқайдлик билан*)  
Ўтган ёз аллақачон отин “чух”лади,  
Ёзда қўшиқ айтган қишида ухлади.  
Эсга олиб бўлмайди энди!

**Перелесник**  
(*сирли, ёдига солиб*)  
Эманзорни-чи?

**Мавка**  
Меваларга тиккан эдим кўзларимни.

**Перелесник**  
Изламаганмисан менинг изларимни?

**Мавка**  
Кулмоқ гажакларини узгандим у чоқ.

**Перелесник**  
Мен учун – тўшагим бўлсин деб юмшоқ!

**Мавка**  
Сочимга қулмоқ қўшиб ўрмоқ учун.

**Перелесник**

Үйлагансан, балки эркалатар деб севгилинг?

**Мавка**

Йўқ, мени қайин меҳр-ла тебратди.

**Перелесник**

Барибир сен... кимнидир... ўпгандек бўлгандирсан?

**Мавка**

Ха-ха-ха! Билмайман!

Эслолмаяпман!

Мен борай, бақатўн ила кокилимни безатай...

**Перелесник**

Эҳтиёт бўл! Совуқ шабнам ювиб кетар, эслатай!

**Мавка**

Шамол ўйнаб, қочади,

Қуёш нурин сочади,

Қуриб қолади шабнам!

(Ўрмонда ғойиб бўлади.)

**Перелесник**

Тўхтагин, ёлвораман!

Сенсиз ўлиб қоламан!

Қайдасан, қайдা, санам?

(У ҳам ўрмонга югуряди.)

Дарахтлар орасидан унинг қизил қўйлаги бир дақиқа лип-лип этиб ўтади, “Қайдасан, қайдা, санам?” деган жумла акс-са-до беради. Ўрмонда қуёш алвон бўлиб бота бошлайди ва тез орада нурлари сўнади. Кўл устини оппоқ туман қоплайди. Лев амаки ва Лукаш ялангликка чиқишиади.

### Лев

(жаҳл билан тўнғиллайди)

Laънати Сув ажинаси! Излари қургур!  
Мен балиқ овлаб бўлиб, эндинга чуқур  
Кўлда оқим бўйлаб нариги қирғоқ томон  
Сузмоқчи бўлаётсам, ажина ўша он  
Панжаларини ботирганча сув тубига  
Ушлаб қолди! Сал қолса чўктиради мени!  
Мен ҳам нодон эмасман – дарҳол соқолига  
Чанг солиб ушлаб, билагимга ўраб олдим,  
Кейин белбоғимдан пичоқ олганча энди...  
Соқолини кесаётсам, у лаънати жин  
“Лоп” этказиб, ағдарворди қайиғимни!  
Мен-ку зўрға омон қолдим, чиқдим қирғоққа,  
Балиқларим қочиб кетди... Ер юткур!  
(Лукашга)  
Тағин сен у ёқда йўқ бўлиб кетдинг –  
Бақирдим, чақирдим, бўлганча бўлдим!  
Хўш, қаерларда сен йўқолдинг, йитдинг?

### Лукаш

Шу ердаман, дедим-ку,  
Най ясадим, мана.

### Лев

Жуда узоқ  
Ясадинг-да, ўзиям, жиян!

### Лукаш

(хижсолат тортуб)  
Йўғ-э, амаки...

### Лев

(Жаҳлдан тушиб, илжаяди)

Алдашни ўрганмасанг бўларди,  
Ёшсан ҳали! Ачинсанг-чи тилингга!  
Яхиси, шох-шабба териб кел менга  
Ва олов ёқ, энгил-бошим қуритай!  
Бу ахволда уйга қандай қайтаман?  
У йўл бўйи бирдан ҳужум қиласа-чи,  
Эслаш ҳам оғир: менга тегма, тегма!  
Сўнг бутун жонимни қоқиб олади...

Лукаш ўрмонга жўнайди; тез орада унинг қуруқ шох-шабаларни қарсиллатиб йиғаётгани эшитилади.

### Лев

(эман остидаги йўғон илдизга бориб ўтиради ва трубкасини ёкиш учун олов чиқаришга уринади)

Ҳа, ўт чиқариб бўпсан! Замбуруғ хўл...  
Пилик ҳам йўқолган. Эҳ, безгак  
Тутсин сени... Балки бу ерда янги  
Замбуруғ ўсгандир?  
(Эманни пайпаслаб, бошқа замбуруғ ахтаради.)

Кўлдан, туман ичидан аёл кишининг оппоқ кўлагаси чиқиб келади. У одамдан кўра кўпроқ ғубор тасмасига ўхшайди, унинг узалган узун оппоқ қўллари, нозик бармоқлари ҳавони сидириб олаётгандек ҳаракат қиласи, аёл Левга яқинлашиб келиши билан:

(қўрқиб)  
Вой, бу қанақа арвоҳ бўлди?  
Э, биламан! Яхшиям, сезиб қолдим.

(Ўзини қўлга олиб, тўрвасидан қандайдир илдизлар ва гиёҳлар олади ва худди ўзини мудофаа қилаётгандек арвоҳ томонга узатади. Арвоҳ шу заҳоти чекинади, Лев худди дуо ўқигандек гапира бошлиайди, арвоҳ чекингани сари тезроқ гапиради.)

Қизгина-чимчилоқ,  
Чақмоқтош-қалтироқ,  
Үт босган ўз дўнглигингга, ботқоққа,  
Одам юрмас, хўroz қичқирмас ёққа,  
Менинг овозим етмас маконга бор.

Сен юрар йўл эмас бу зинҳор.  
Оқ танни жизғанак этма,  
Заъфар суюкни қақшатма,  
Қора қонни ичиб юрма,  
Умрингдан воз кечиб юрма,  
Мана сенга ёвшан гул –  
Даф бўл, даф бўл, даф бўл!

Арвоҳ орқага, кўлга қараб чекинади ва туманга қўшилиб кетади. Бир қулоқ шох-шабба кўтарган Лукаш келади, қўлидагиларни амакисининг оёғи остига кўяди, кўйнидан чақмоқтош чиқариб, олов ёқади.

### Лукаш

Мана, келинг, исининг, амакижон.

### Лев

Раҳмат,  
Кекса амакингнинг кўнглин оляпсан.  
(оловдан трубкасини ёндириб олади.)  
Бу энди бошқа гап!  
(Боши тагига тўрвасини қўйиб, оловга яқин майса устига ётиб олади, трубкасини тутатиб, ўтга қўзларини қисиб тикилади.)

### Лукаш

Сиз, амаки,  
Менга эртак айтсангиз бўларди.

### Лев

Буни қара-я!

Худди ёш боладай... Қайси эртакни айтай?

Сөхграр Ох ёки Трёмсин ҳақидами?

### Лукаш

Мен уларни эшигтанман. Сиз ҳали ҳеч ким

Эшигтмаган эртак айтинг.

### Лев

(ўйлаб туриб)

Ундей бўлса, тингла:

Айтиб берай Тўлқин малика ҳақида.

(Оҳиста, оҳангдор овозда, бир маромда айта бошлиайди.)

Бўлса иссиқ қулбамиз

Ҳам одамлар қуюнчак,

Эртак айтар эдик биз,

Тўқирдик яна чўпчак

Саҳаргача тинимсиз...

Қоронғи ўрмонлар ортида,

Туби йўқ уммонлар ортида,

Баланд тоғ, довонлар ортида,

Ажойиб-ғаройиб ўлка бор,

Урай шоҳлик қилган бир диёр.

У ўлкада ботмас қуёш,

Ой ҳам сўниб, бўлмас одош.

Юлдузлар сайр этиб далада,

Куйлашар жўр бўлиб яллага.

Энг ёрқин юлдузнинг топилди ўғли –

Оқ Палянин юраги чўғли,

Юзи ёруғ, чеҳраси очиқ,

Уни кўрган бўлади ошиқ,

Олтин сочи шамолда ҳилпирайди,

Қўлида кумуш яроғ ярақлайди...

### Лукаш

Малика ҳақида айтмоқчийдингиз...

### Лев

Шошма!

Оқ Палянин ўсиб-улғайган сари,  
Үй-хаёл суришни одат билибди,  
Үзи ҳақда шундай фикр қилибди:  
Омадим бор, хусним оби-тобида,  
Фақат баҳт кечикар севги бобида.  
Айт-чи менга, Шафақ юзли она,  
Ҳамроҳим бўлгай қай жонона?  
Тенгим рицар, княз қизими,  
Ё зодагоннинг юлдузими  
Ёки оддий дехқон қизи у?  
Хаёт йўлим ёритгай мангу.  
Балки тенгим малика бўлар,  
Кучоғимга ойдайин тўлар...

(*Мудрай бошлайди.*)

Кейин у қўйденгиз бўйига борибди,  
Соҳилда марварид маржон қолдирибди...

### Лукаш

Амаки, сиз ниманидир айтмай ўтдингиз.

### Лев

Нима деяпсан? Йўғ-э? Сен халал берма-да менга!  
...Денгизда шамол уйғотган тўлқин югуриб қолди,  
Ўша тўлқиндан отлар учиб чиқди,  
Лахча чўғдек ёнарди улар,  
Қизил аравага қўшилган отлар,  
Ўша аравада эса...  
(*Ўйқу енгиб, жисмиб қолади.*)

### Лукаш

Ким бор эди бу аравада? Маликами?

### Лев

(үйкү аралаш)

А? Малика қаерда?..

### Лукаш

Мана, ухлаб қолдилар...

(Бирмунча вақт оловга ўйчан қараб қолади, кейин ўрнидан туриб, гулхандан нарига кетади ва найда оҳиста, элас-элас эшитиладиган күй чалганча ялангликда у ёқ-бу ёққа юра бошлайды.)

Үрмон қоронғилаша бошлайды, лекин бу қоронғилик куюқ эмас, балки шаффофф, ой чиқишидан аввалги ҳолатта ўштайди. Гулхан ёнида ёруғлик шуъласи ва эгри-бугри соялар худди ғаройиб рақс ҳосил қылгандек туюлади, оловга яқин гуллар бир ёрқин товланади, бир зулмат қўйнида кўринмай қолади. Ўрмон четида ансол ва қайнилар танаси сирли оқариб кўринади. Баҳор шамоли ўрмон атрофини айланиб чиқаркан, чидолмай хўрсинади ва қайниларнинг эгма шоҳларини тўлқинлантиради. Кўлдаги оқиш туман қора чакалакқа ёпирилади, қамишзорлар зулмат қўйнига яширган қиёқлар билан шивирлашади.

Ўрмон чангизоридан Мавка югуриб чиқади, у шошилиб чопади, гўёки кимдантир қочгандек, унинг соchlари ҳилпираиди, либоси тўзиган. Ялангликда тўхтаб, атрофга аланглайди, қўлини кўксига босади, кейин қайнинг интилади ва яна тўхтайди.

### Мавка

Раҳмат сенга, тунгинам, қорақанот,

Яширганинг учун менинг юзимни!

Сизга ҳам, эй, йўллар-сўқмоқлар, раҳмат,

Қайн сари бошладингиз изимни!

Тезроқ яшир мени, жоним, опажон!

(Қайн танасини қучиб, унинг тагига яширинади.)

**Лукаш**  
(қайинга яқинлашиб, секин)  
Мавка, сенмисан?

**Мавка**  
(янада секин)  
Менман.

**Лукаш**  
Қочдингми?

**Мавка**  
Олмахон каби.

**Лукаш**  
Қочиб кетдингми?

**Мавка**  
Ха.

**Лукаш**  
Хўш, кимдан, ахир?

**Мавка**  
У худди олов.

**Лукаш**  
Қаерда у?

**Мавка**  
Жим! Жим бўл!  
Бирдан яна учиб келса...

Сукут

**Лукаш**  
Шундай қалтирайсанки! Мен қайиннинг  
Титраб шитирлашини эшитяпман.

### **Мавка**

(қайиндан узоқлашиб)

Оҳ, шўрим-а! Суянмоққа қўрқаман,  
Бардошим етмас ортиқ.

### **Лукаш**

Менга суян.

Маҳкам тутиб, қилажакман ҳимоя.

Мавка унга суянади. Улар бир-бирларига суянганча туришади. Ой нури ўрмон бўйлаб сузади, ялангликка ёйлади ва қайин тагига сизиб киради. Ўрмонда булбулларнинг сайраши ва баҳор тунининг барча товушлари акс садо беради. Шамол энтикиб-энтикиб хўрсинади. Оқариб товланаётган туман ичидан Сув париси чиқиб келади ва йигит билан қизни жимгина қузата бошлайди. Лукаш Мавкани бағрига тортиб тураркан, унга янада яқинроқ эгилаверади ва кутилмагандага ўпид олади.

### **Мавка**

(баҳтдан энтикиб қичқириб юборади)

Юракка юлдуз йиқилиб тушди!

### **Сув париси**

Ха-ха-ха!

(Кулганча кўлга шалоплаб ўзини ташлайди.)

### **Лукаш**

(чўчиб)

Нима у?

### **Мавка**

Қўрқма, у Сув париси,

Иккимиз дугона, бизга тегмайди у.

У ўжар – майна қилишни севади,

Кулса-кулар!.. Менга энди барибир,

Оlamда неки бор, ҳамма, ҳаммаси.

**Лукаш**

Демак, мен ҳамми?

**Мавка**

Йўқ, йўқ,

Сен ўзинг оламим, азиз кўрклигим,  
Бир вақтлар мен сени билгандан ортиқ  
Азиз бўлдинг, биз унашгандан бери.

**Лукаш**

Биз унашдикми?

**Мавка**

Ана, эшитяпсанми –

Бизнинг никоҳ қўнғироғини булбуллар чалар...

**Лукаш**

Эшитяпман... Энди улар чуғурламас,

Чаҳ-чаҳламас, фақат қайтарар:

“Бўса ол! Бўса ол! Бўса ол!”

(Уни узоқ, меҳр ва ҳаяжон билан ўпади.)

Мен сени

Ўлгунча ўпаман!

(Қуюн туради ва оқ гулбарг яланглик узра бўрондек  
гириллаб айланади.)

**Мавка**

Менга эса ўлим йўқ...

Афсус...

**Лукаш**

Нималар деяпсан? Истамайман мен!

Эҳ, нега шундай дедим-а?!

### **Мавка**

Йўқ, қандай гўзал  
Учар юлдуз бўлиб ўлмоқ!

### **Лукаш**

Бўлди, етар!  
(Эркалаб гапиради.)  
Гапирма бу ҳақда! Истамайман мен!  
Гапирма умуман!.. Йўқ, гапир!  
Сўзларинг ғаройиб, лекин негадир  
Тинглаш ёқимли... Нечун жимсан?  
Аччиқландингми?

### **Мавка**

Мен сени эшитяпман...  
Сенинг севгингни...  
(Йигитнинг бошини ушлаб, ой нурига қаратади ва  
диққат билан кўзларига тикилади.)

### **Лукаш**

Нималар қиляпсан? Ахир, қўрқаман  
Сен қалбимга назар ташласанг...  
Чидолмайман бунга! Гапир, ҳазил қил,  
Сўра, севаман де, кулсанг-чи...

### **Мавка**

Овозинг тиник, худди жилғадай,  
Шаффоф эмас лекин кўзларинг.

### **Лукаш**

Балким, ой  
Хира нур сочар.

### **Мавка**

Балки...  
(Бошини унинг қўксига эгиб, жим қолади.)

**Лукаш**

Сенга нима бўлди?

**Мавка**

Жим... Юрак гапирсин... бирам ноаниқ  
Сўзламоқда, худди бугунги тундек.

**Лукаш**

Нимани эшитардик? Кераги йўқ!

**Мавка**

Керакмас, дейсанми? Майли, азизим,  
Йўқ, йўқ, севгилим! Эшитмайман, бахтим!  
Кулоқ солмам, менинг соҳибарамим!  
Эркалайман сени, менинг севгилим!  
Ёқадими сенга эркалаш?

**Лукаш**

Мен ахир севмаганман  
Бирор марта ҳам. Мен ҳечам билмасдим  
Эркалашлар шунча ширин бўлишин!

Мавка уни эҳтирос билан эркалайди, у ёқимли оғриқдан  
қичқириб юборади.

**Мавка!**

Жонимни суғуриб оласан!

**Мавка**

Суғурман, суғурман!  
Ўзим шу қалб-қўшиқни олиб юраман,  
Юракни эса сеҳрлайман сўз билан...  
Ютоқиб ўпаман чиройли лаблардан,  
Лов-лов этиб ёнсин деб,

Қизил рангга қонсин деб,  
Лаблар ёввойи атиргул каби гулгун!  
Мен мовий қўзларни оғушта қилгум,  
Кулсин ва ййнасин деб,  
Чақнасин, қўймасин деб,  
Турфа ранг учқунлар сочсин деб, инчунин.  
(*Кутимаганд қўлларини силкийди.*)  
Бу қўзларни қандай оғушта қилсам?  
Гуллар билан безанганим йўқ ҳали!

### Лукаш

Сира ҳожат йўқ?  
Сен гулларсиз ҳам гўзалсан.

### Мавка

Истайманки,  
Ҳамма нарса сен учун гуллар билан безансин,  
Ўрмон маликасидан-да чиройли!  
(*Ялангликнинг нариги томонига, қўлдан анча олисга, гуллаётган буталарга қараб югурди.*)

### Лукаш

Шошма!  
Ўзим сени ясантираман!  
(*Унга қараб юради.*)

### Мавка

(маъюс)

Жозибасин йўқотган  
Гуллар тунда... ранглар ҳам ухлаб қолган...

### Лукаш

Ҳозир тиллақўнғизларни йиғиб оламан,  
Улар сенинг кокилингда ярқираб турсин,  
Юлдуз чамбаридек шоён нур сочиб юрсин.

*(Бир нечта тиллақүнғизларни унинг соchlарига қадайди.)*

Кел, бир қарай... Ох, мунча чиройлисан!

*(Бахтдан ўзини йўқотиб, ҳаяжон билан уни қучади.)*

Яна териш керак, яна! Чакноқ тош ила,

Сени ясантиражакман, мисли малика.

*(Ўтустидан, буталар тагидан тиллақүнғиз излайди.)*

### **Мавка**

Мен эса бодрезакдан гуллар узаман,

У булбул қўшиғидан ҳалиям бедор.

*(Оқ гулларни узиб, кийимига қадайди.)*

### **Сув париси**

*(Яна туман ичидан чиқиб келади ва қамишларга қараб шивирлайди.)*

Богинкалар, келинглар тезроқ,

Тун бағрини ёритсин чироқ.

Қамишзорда иккита милтиллаган дайди олов кўринади.  
Кейин Богинкалар чиқишиди, уларнинг қўлларида қорачиоқ  
милтиллаб, бир ёнади, бир учади. Сув париси Богинкаларни  
ёнига чорлаб зулмат қўйнида, буталар орасида кўриниб тур-  
ган Лукашнинг оқ кўлагасига ишора қилиб, шивирлайди.

Қаранглар, анави, тентираётган одам –  
Сизни ташлаб кетган отангизга ўхшайди,  
Шўрлик онангизни хароб қилган у дайди,  
Яшашга ҳаққи йўқ.

### **Биринчи бола**

Сувга чўқтири уни.

### **Сув париси**

Иложим йўқ. Ўрмонлик тақиқлаган менга.

## Иккинчи бола

Биз кичикмиз, ахир, уддасидан чиқмаймиз.

### Сув париси

Тутундек элас,  
Күзга күринмас,  
Етимлар тутиб чироқ,  
Хас-хазондан енгилроқ, –  
Қамишзорга боринг тик,  
Эшиitmайди Ўрмонлик;  
Дуч келса ҳам,  
Сезмас бу дам –  
Бор эди, йўқ бўлди.  
Шуъладек ўтиб кетинг  
Сув устидан!  
Бутадан ёниб ўтинг,  
Ботқоқ бўйига етинг –  
Турган бўлса у қайда,  
Фарқ бўлар ўша жойда.  
Чўкар ботқоқ тубига тайин...  
Менинг ишим – бошланар кейин!  
Шошилинглар!

### Богинкалар

(бирин-кетин тарқалишиб)

Иккаlamиз икки томон чопамиз,  
Бир-биримиз сув устида топамиз.

### Сув париси

(шодланиб)

Тарқалдик!

(Ботқоқча томон чопиб келади, бармоқларидан сув отилиб чиқади, Сув париси елкаси оша сув сочади.)

Ботқоқдаги ўт қоплаган дүнглиқдан шайтонбачча – Куц сакраб чиқади.

Куц-куц, кел, таъзим қила қол,  
Майли, энди қўлимни ол!  
(Хўкмфармолик билан қўлини узатади, Куц унинг қўлини ўпади.)

### Куц

Нечун бундай илтифот, Сув париси?

### Сув париси

Сенга шуни раво кўрдим.  
Нонушта тайёрладим – фақат бой берма!  
(Узоқда турган Лукашни кўрсатиб.)  
Яна қаерда кўргансан бундай бўғирсоқни?

### Куц

(қўл силтаб)

Тушмаса гар ботқоқقا,  
Қовуролмам мен ёққа!

### Сув париси

Йигитча сеники бўлади мутлоқ,  
Кекса онангга бўлар овунчоқ.

Куц дўнглик ортига сакраб тушиб, ғойиб бўлади. Сув париси қамишзорда Богинкаларни кузатади; улар милтиллаганча югуриб, бир ярақлаб, бир милтиллаб, у ёқдан-бу ёққа ўтишади.

### Лукаш

(тиллақўнғизларни излаётиб, оловларни қўриб қолади)  
Қандай тиллакўнғизлар! Учар экан!  
Бунақасин кўрмагандим. Ҳам катта!  
Хозир мен уларни тутиб оламан!

(Бир унисини, бир бунисини қува кетади, улар эса сездирмай йигитни ботқоқقا бошлаб кетишади.)

### **Мавка**

Кувма!

Севгилим, тутма уларни! Улар богинкалар!  
Улар сени ҳалок этади!

Лукаш эшилтмайди, қувишга берилиб, Мавкадан олислаб кетади.

### **Лукаш**

(бирдан қичқиради)

Ох, қутқаринг!

Ботқоқ экан бу ер!.. Домига тортиб кетяпти!

Мавка унинг қичқириғини эшитиб, югуриб келади, лекин Лукаш қирғоқдан анча узоқда ботиб қолгани учун унга ета олмайди. Мавка унга белбоғининг бир учини ташлайди, белбоғнинг бошқа учини эса ўзи ушлайди.

### **Мавка**

Ушла!

Белбоғ Лукашнинг қўлига етиб бормайди.

### **Лукаш**

Йўқ, етмаяпти! Эҳ, энди нима бўлар?

### **Мавка**

(ботқоқقا эгилиб ўсган самбиттол ёнига югуриб келади)

Ох, самбиттол, онажоним-самбиттол, қутқар!

(Олмахондек эпчиллик билан самбиттолга чиқади, энг пастки шохларга тушиб, яна Лукашга белбоғ узатади. Бу сафар белбоғ етади.)

Лукаш белбоғнинг учидан ушлайди. Мавка уни ўзига тор-тади, кейин қўлини чўзиб, йигитга дарахтга чиқиб олишига ёрдамлашади. Сув париси алам қилганидан бўғиқ овозда ин-грайди ва туман ичра ғойиб бўлади. Богинкалар ҳам ғойиб бўладилар.

### Лев

(қичқириқдан уйғониб кетиб)

А? Нима гап? Яна арвоҳларми?

Йўқол! Даф бўл!

(Атрофга аланглайди.)

Эй, Лукаш? Қайдасан?

### Лукаш

(самбиттолдан овоз бериб)

Бу ердаман, амаки!

### Лев

У ерда нима қилиб ўтирибсан?

(Яқинлашиб, самбиттолга қарайди.)

Самбиттолга чиқволибсан, яна қиз билан.

Лукаш самбиттолдан тушади. Мавка дарахтда қолади.

### Лукаш

Амаки!

Мен бу ерда ботқоққа ботаёздим,

Ўқонга тушиб қолдим, бу қиз бўлса...

(Мавкани кўрсатиб)

Мени нақ ўлимдан қутқарди.

### Лев

Нега энди сен

Тунда бу ерларда санқиб юрибсан,

Гўёки адашиб қолганга ўхшаб?

### Лукаш

(Сўзини бўлиб)

Мен тиллақўнғиз тутгандим...

### Лев

(Мавканинг сочидағи тиллақўнғизларга кўзи тушиб)

Э-ҳа! Шундоқ демайсанми, дарров англардим!

Энди ўзим кўриб, билиб турибман, бу кимнинг иши.

### Мавка

Ахир, амакижон, уни қутқардим.

### Лев

Кўринг – “амакижон”! Жиян қанақа!

Хўш, ким уни тузоқقا олиб борди?

(Таъна билан бош чайқайди.)

Ўрмон жинлари! Мана, бор ҳақиқат!

Сен, Ўрмонлик, ҳали қўлга тушарсан –

Қочиб кўр шунда – эман тўнкасига

Курум супургиси – узун соқолин қисиб қўяман,

Кўрдингми, жўнатган

Қизларини, ўзи эса – бехабар!

### Мавка

(тезгина самбиттолдан тушиб)

Унинг ҳеч айби йўқ! Илон малика

Жазоласин мени, агар алдасам!

Менинг ҳам айбим йўқ.

### Лев

Энди ишондим,

Илон номи билан бежиз қасам ичмайсиз.

### Лукаш

Худо ҳақи, мени қутқариб қолди,  
Агар у бўлмаса, ҳалок бўлардим!

### Лев

Ҳа, қизгина, сенда жон йўқ ва лекин  
Мушфиқ экан юрагинг ғоят. Кечир,  
Бақирганим учун жаҳл устида.  
(Лукашга)

Хўш, нега сен  
Тиллақўнғиз қувиб ботқоқقا бординг?  
Улар дўнгликларда ўтирадими?

### Лукаш

Энг қизиғи улар учарди!

### Лев

Э-ҳа! Биламан! Булар богинкалар!  
Шошмай турларинг, эртага қўрамиз,  
Бўри тишли кучук олиб келаман,  
Қани, шунда ким аввал ангилларкин?

### Богинкаларнинг овози

(шикоятомуз, худди қурбақаларнинг вақиллашидек  
овоз чиқариб гапиришади)

Йўқ, бобожон, ундей қилманг!  
Гуноҳкор деб бизни билманг!  
Ўша ботқоқ ёнида биз  
Фақат мева-чева терганмиз.  
Биз билмасдик ўша онда –  
У ёқда кимлар меҳмонда,  
Йўқса, сузиб чиқмасдик асло,  
Ботқоқнинг тубидан шу асно...  
Вой, чўкаман, бари абас!  
Бўлди, йиғи, қий-чув ҳам бас!

### Лев

Қарагин, бир зумда жим бўла қолди  
Жодугарнинг болалари! Қўявер,  
Мен топаман ким ҳақ, ким эса ноҳақ...  
(Лукашга)

Уйга қайтар вақт бўлмадими, жиян?  
Қани, борайлик.

(Мавкага)  
Соғ бўл, қизгина.

### Мавка

Эртага ҳам келасизми? Мен сизга  
Дараҳт кўрсатаман кулба қуришга.

### Лев

Кўриб турибман, ҳар нарсадан хабаринг бор,  
Келақол, майли, мен сизга ўрганиб қолдим.  
Бизга кўнишишингиз керак сиз ҳам, албатта.  
Кетдик! Хайр!  
(Кетади.)

### Мавка

(Левга эмас, қўпроқ Лукашга)  
Мен кутаман!

Лукаш амакидан ортда қолади, Мавканинг иккала қўлидан  
жимгина қисади, уни сассиз ўпади ва амакисига етиб олиб, у  
билан бирга ўрмонга кириб кетади.

(Бир ўзи)

Эй тун, кошки тугай қолсайдинг тезроқ!  
Ўкинма! Мен аввал билмасдим мутлоқ  
Худди сендай хушбахт, сендай чароғон  
Кун ҳам борлигини, тунгинам, ишон!  
Сен нега, паришон турибсан, қайнин?

Опажон, боқ менга, баҳтдан айтайин!  
Кўзёш тўйма сувга, она самбиттол,  
Севгилим мен билан бўлади хушҳол!  
Ўрмоним, отажон, ахир билмайман,  
Тунни қисқартирай, айтинг, қандай ман?  
Тун қисқа, айрилиқ узундир шу тоб...  
Қисматим не экан – баҳтми ё азоб?

Ой қуюқ ўрмон девори ортига яширинади, сайҳонлик устига қора, баҳмалдек зулмат ёпирилади. Ҳеч нима кўринмайди, фақат тақдир учқунидек гулхандан қолган чўғлар милтирайди. Мавка дараҳтлар орасида кезиб юрганини унинг чамбаридаги тиллақўнғизлар ярақлашидан англаради. Чамбар гоҳо юлдузлар буржи каби чарақлайди, гоҳо алоҳида учқунлардек ярқирайди. Кейин зулмат чамбарни ҳам ютиб юборади. Туннинг чуқур суқунати ҳукмрон ўрмонда фақат вақти-вақти билан худди тушдаги хўрсинишга ўхшаш енгил шитирлаш эши-тилади.

## ИККИНЧИ КЎРИНИШ

Ёз охири. Дараҳтзордаги хира тортган япроқлар орасидан олтинранг куз кўринади. Кўл саёзлашиб қолган, қирғоқдаги саёзлик ҳам кенгайган, қуруқ қамишпоялари шитирлади.

Яланглиқда янги курилган кулба ва полиз кўзга ташланаиди. Экинзорнинг бир томонида буғдой, бошқа томонида – жавдар. Кўлда ғозлар сузиб юрибди. Қирғоқ яқинидаги дорда кир ёйилган, буталарда хурмача ва хумлар илинган. Ялангликда майса текис қилиб ўрилган, эман остида ғарам уйилган. Ўрмондан қўнғироқчаларнинг жааранглаган овози келади – қаердадир моллар ўтлаяпти. Яқин ўртада кимдир найда жўшқин рақс куйини чалаётгани эшитилади.

### Лукашнинг онаси

(кулбадан чиқиб, баланд овозда чақиради)

Лукаш, ҳо-ой! Қаердасан?

**Лукаш**

(құлида най ва нақшдор таёқча билан ўрмондан чиқады)  
Шу ердаман, она.

**Она**

Етмадими сенга шунча най чалиш?  
Нуқул най чаласан, түхтаб қолган иш!

**Лукаш**

Қандай иш?

**Она**

“Қандай” деганинг нимаси?  
Қүтонни ўраб қўймоқчи бўлган ким?

**Лукаш**

Ҳа, уними, ўрайман, улгураман!

**Она**

Сенинг “Улгураман” деганинг қачон?  
Эрта-кеч чопасан ўтлоқ томонга,  
Яна ўша олғир, дайди қиз билан.

**Лукаш**

Ким чопяпти? Мен молларни боқяпман,  
Мавка эса беряпти ёрдам.

**Она**

Бунақанги ёрдамдан  
Сен халос бўл!

**Лукаш**

Айтгандингиз-ку, ахир, ўзингиз,  
Сигирларни Мавка боққан кун  
Кўпроқ сут оляпмиз, деб.

**Она**

Ялмоғизнинг уруғи!

**Лукаш**

Ким сизга ёқади – сира билмайман!  
У эмасмиди, биз қулба қурганда  
Дараҳт келтирган? Ким билан экдингиз  
Полиз экинларин? Донни ким сочди?  
Будай мўл ҳосилни қачон олганмиз?  
Қаранг, гуллар билан дераза остин  
Қандай безатибди – кўз қувонади!

**Она**

Кимга керак унинг гуллари? Ахир,  
Менинг узатгулик қизим бўлмаса...  
Фақат гулу қўшиқ сизнинг хаёлда!

Лукаш бетоқат елка қисади ва кетмоқчи бўлади.

Қаёққа отландинг?

**Лукаш**

Тўсиқ қуришга.

*(Кулба ортига ўтади, сал ўтмай у ердан болтанинг тақиллаган овози эшишилади.)*

Гуллар билан безанган, соchlари ёйилган Мавка ўрмондан чиқади.

**Она**

*(ёқтирмасдан)*

Хўш, сенга нима керак?

**Мавка**

Лукаш қаерда, холажон?

**Она**

Мунча ортидан қолмасанг? Қизларга  
Ярашмас югуриш йигит ортидан.

**Мавка**

Бу ҳақда ҳеч кимса менга айтмаган.

**Она**

Үнда бир эшитсанг зарап қилмайди.  
(*Мавкага ёвқараш қиласы.*)

Пахмайиб юрасан нега сен доим?  
Орастა тараниб юрсанг бўлмасми?  
Юрасан ялмоғиз каби бетартиб.  
Эгнингдаги тағин бу қандай кийим?  
У яна ноқулай юмуш қилишга.  
У-бу нарса қолган марҳум қизимдан,  
Қозиққа илингган – бор, олиб кийгин.  
Сандиққа сола қол ўзингникини.

**Мавка**

Майлига, кийинсам, кийина қолай.  
(*Кулбага қараб кетади.*)

У ердан Лев амаки чиқади.

**Она**

Раҳмат деса бўларди!

**Лев**

Синглим, нима учун  
Тўйдирасан доим қизни жонидан?  
Гуноҳи борми ё сенинг олдингда?

**Она**

Сен, яххиси, аралашма ишимга, ака,  
Шукр қилгин, индамаяпман. Қўйиб берса,  
Йифардинг ўрмондаги бор ялмоғизларни.

**Лев**

Сен ҳам бамаъни гап айтсайдинг бир бор,  
Жон деб эшитардим, аммо ҳозир-чи...  
“Ўрмондаги бор ялмоғиз” қайда у?  
Барча ялмоғизлар қишлоқда бўлса...

**Она**

Эй, сен  
Нимани билардинг... Хўп, ана ўргат  
Ўрмон мурдорини, балки вақт етиб,  
Қачондир кўрарсан ундан яхшилик!

**Лев**

Кўраман ҳам!  
Асло разил эмас бу ўрмон аҳли –  
Ахир бутун бойлик ўрмондан келар...

**Она**

(истеҳзо билан)  
Бўлмасам-чи!

**Лев**

Шундай қизлардан ҳам инсон чиқади!

**Она**

Қанақа инсон? Ичиб олганмисан?

**Лев**

Сен, нимани билардинг? Марҳум бобом  
Айтарди, мабодо гапира олса  
Ўрмонлиқда ҳам бўларди эҳтимол,  
Баайни сену мендаги каби жон.

**Она**

Жоду рухи-чи, у қаерга,  
Хүш, қайга йўқолар?

**Лев**

Яна ўша гап!  
Мен, яххиси, бориб ишимни қилай  
Бундай сақич чайнаб турғандан кўра!

**Она**

Бора қол!  
Мен халал бермайман!

Лев жаҳл билан бошини силкитганча қулба орқасига ўтиб кетади. Мавка кулбадан кийимини ўзгартириб чиқади: унинг эгнида таранг, елкасига ямоқ тушган бўз кўйлак, гулдор энсиз юбка, йўл-йўл ип газламадан тикилган, ранги ўчган пешбанд, соchlари текис таралиб, иккита қилиб ўрилган ва бошига чамбар қилинган.

**Мавка**

Мана, кийиниб олдим.

**Она**

Бу бошқа гап. Мен энди борай,  
Товуқлардан хабар олай-чи!  
Боргим келар нашазорга ҳам,  
Иш тугамас лекин бу ерда,  
Сен негадир меҳнатга йўқсан...

**Мавка**

Нега энди?  
Ёрдам берсам, дейман, қўлдан келганча.

### **Она**

Қўлингдан келмайди – ҳамма гап шунда:  
Ёрдамчи бўлдинг сен жудаям эпсиз.  
Ана, пичан йиғсак, бошинг оғриди...  
Агар ўроқ ўргин десак, сен дарров...

### **Мавка**

(қўрқиб)

Ўриш? Қандай қилиб?  
Бугун ўришимни хоҳляяпсизми?

### **Она**

Нима бўпти? Ёки байрамми бугун?  
(Эшик орқасидан ўроқ олади ва Мавкага узатади.)  
Ўроқни ол – ўриб кўр. Ишим битса,  
Ўзим ўражакман сенинг ўрнингга.

(Даҳлиздан дон солинган ғалвирни олади-да, кулба орқасига ўтади. Сал ўтмай, унинг “Чип-чип, жўжала-рим! Чип-чип...” дея чақираётган овози эшишилади.)

Лукаш қўлида болта ушлаганча чиқиб келади ва ёш қайнин-симон граб дарахтини чопиш учун яқинлашади.

### **Мавка**

Тегма, севгилим,  
Ахир, у ниҳол-ку, қуримаган ҳам.

### **Лукаш**

Халал берма!  
Вақтим йўқ менинг!

Мавка маъюсланиб унинг кўзларига қарайди.

Қайдан топай қуруқ ёғочни?

**Мавка**

(Үрмондан тездә қуриган дарахт олиб чиқади.)  
Яна топиб бераман, кўп керакми?

**Лукаш**

Битта ёғоч билан ўраб бўларми?

**Мавка**

Нима учун бундай тунд бўлиб қолдинг?

**Лукаш**

Қарагин... сени деб онам уришар!..

**Мавка**

Унга нима қилди? Нима истайди?

**Лукаш**

Нимани бўларди? Ахир, ўғлиман...

**Мавка**

Хўш, нима қипти?

**Лукаш**

Бундай келин дидига мос келмасмиш...

У ёқтирмас ахир ўрмон руҳини...

Мехрибон қайнона бўлмайди сенга!

**Мавка**

Қайнона бўлганмас бизнинг ўрмонда,

Келин ва қайнона – нимага керак?

Тушунмайман ҳеч!

**Лукаш**

Келин керак унга.

Ҳа, ёрдамчи керак – онам қариди,

Бегонани ишга мажбурлаб кўр-чи –  
Ялчитмас сира... Хизматкор – қиз бўлмас...  
Тўғриси, буларни сен тушунмайсан...  
Одамлар ташвишин англамоқ учун  
Ўрмонда туғилмоқ камлик қиласди.

### **Мавка**

*(самиими)*

Сен айтиб бер, жоним, мен тушунаман,  
Чунки севаман... Ахир, тушундим-ку  
Сен найда чалган барча қўшиқларни.

### **Лукаш**

Қўшиқларми? Унга ақл шарт эмас!

### **Мавка**

Ҳақорат қилмагин қалбинг гулини,  
Қўшиқдан туғилган ахир севгимиз.  
У қирқулоқ-гулдан кўра ғаройиб:  
Хазина яратар – лекин очилмас.  
Гўёки жисмимда ўзга юракни  
Ҳис қилганман дафъатан. Ўша дамлар  
Мўъжизайди, оловли...  
*(бирдан ўз сўзини ўзи бўлиб)*  
Куляпсанми?

### **Лукаш**

Ростданам кулгили туюлди бирдан...  
Кийиминг одмироқ, гапларинг эса  
Худди байрамдаги ваъзга ўхшайди.  
*(Кулади.)*

### **Мавка**

*(эгнидаги кийимни юлқиб)*

Ёқвораман бунинг ҳаммасин.

### **Лукаш**

Кейин ойим ғажисинми?

### **Мавка**

Нетай, бу кийимда сенинг наздингда  
Мен тўсатдан ўзгариб қолсан!

### **Лукаш**

Ўзим ҳам билувдим,  
Энди бошланади ҳар хил таъналар...

### **Мавка**

Азизим, мен таъна қилмайман сенга,  
Фақат алам қилас, ҳаётингни сен  
Ўз бўйингга мослаб қура олмайсан.

### **Лукаш**

Негадир гапингни тушунмаяпман.

### **Мавка**

Мен сени борингча севганман, сен-чи,  
Ўша ўзлигингни тополмаяпсан.  
Холбуки, куйлади қалбинг шу ҳақда  
Чин дилдан, найнинг соҳир овозида.

### **Лукаш**

Хўш, айтавер...

### **Мавка**

У яна ҳам гўзалроқ,  
Жоним, сени бутун борлиғинг билан,  
Барини айтишга ожизман мен ҳам...  
(*Унга маъюс муҳаббат билан қараиди ва бир дақиқа  
сукут сақлайди.*)

Менга сен най чалиб бергин, азизим,  
Қайғуларни қувиб, сарафroz этсин!

### **Лукаш**

Эй, най чалишга сирама вақтим йўқ!

### **Мавка**

Сен эркала мени, унутай токи  
Ҳамма гап-сўзни.

### **Лукаш**

(аланглаб)

Жим-м! Онам эшитар!  
У шундоқ ҳам сени  
Суллоҳ деб айтар.

### **Мавка**

(аччиқланаб)

Ха! Сиз билан бирга ўсмаган одам  
Тушунмас сизни! Демак, мен олғирман!  
Нега? Сени шундай севганимгами?  
Ё кўнгил ёрганим биринчи бўлиб  
Иснодми – юрагим баҳиллик қилмай  
Бутун хазинасин пешкаш этгани  
Ёки севганига ўзин бағишлиш,  
Ундан бирор нарса таъма қилмасдан?

### **Лукаш**

Кейин ҳақ тўлар, деб, умид қилгансан.

### **Мавка**

Яна қандай ғалати сўз – “Ҳақ тўлаш” деган...  
Сен менга ҳадялар қилдинг чин дилдан,  
Мен ҳам ўзимнигин дариф тутмадим –  
Улар ўлчанмаган ва саналмаган...

### Лукаш

Демак, ҳаммаси аён,  
Биз қарздор эмасмиз бир-бири миздан,  
Буни ўзинг айтдинг – эсингда турсин.

### Мавка

Нега эслаб қолиш керак буларни?

### Она

(кулба ортидан чиқади.)  
Мана сизлар қандай ишляяпсизлар?

Лукаш шошиб ёғочни кулба ортига судраб ўтади.

Агар, истамасанг, ўрма, қизгина,  
Мен мажбур қилмайман. Ўзим амаллаб  
Ўриб ҳам оларман, кейин куз яқин,  
Худо берса, чаққон келин топаман.  
Бир бева бор экан – тиниб-тинчимас,  
Ўзи одам кўйиб сўраттирибди.  
Мен айтдимки, Лукаш агар хўп деса...  
Хўш, жоним, бера қол менга ўроқни,  
Ахир, биласан-ку, бошқа ўроқ йўқ.

### Мавка

Ўзим ўраман. Боринг нашазорга.

Она ялангликни кесиб, кўлга қараб кетади ва қамишлар ортида ғойиб бўлади. Мавка ўроқни силкиб, арпа устига эгилади. Арпазордан Дала париси чиқиб келади; эгнида шаффоғ яшил либос, нозиккина қадди-бастини қоплаган олтинранг соchlари кийими остидан кўриниб туради. Бошида бўтакўзлардан ясалган зангори чамбар, соchlарига рандак, мойчечак, девпечак гуллари илашган.

**Дала париси**

(ёлворганча Мавкага отилади.)

Опажон, шафқатингни дариф тутма!  
Сен шундай чиройимни нобуд этма!

**Мавка**

Мен мажбурман...

**Дала париси**

Ўт поялар чўзилди,  
Гул-чечаклар узилди,  
Гулчалар-юлдузчалар  
Эгатда қайғудалар.  
Лолалар алвон эди,  
Қорайиб борар энди.  
Ё тўкилган қонми у,  
Эгатда қотган мангу?

**Мавка**

Сингилжон, мажбурман! Сенинг чиройинг  
Баҳорда очилар янада қўпроқ.  
Менинг баҳтим эса, гар бўлса барбод,  
Қайта тикланмайди, билгин, умрбод!

**Дала париси**

(Кўлларини силкиб, кулфатдан худди шамолда теб-  
ранган бошоқдек титрайди.)

Оҳ, бу кулфат! Менинг кокилим!  
Олтин кокилим, толим-толим!  
Аччиқ қисмат! Менинг чиройим!  
Хазон билмас, ям-яшил доим!

**Мавка**

Сенинг ҳуснинг узоқ яшамас,  
Улар ўсар нобуд бўлмоққа.

Нега мендан сўрайсан шафқат –  
Қасд айлаган мен эмас фақат.

### **Дала париси**

Қарагин, тўлқинлар сайр қилаётир,  
Суриниб қирғоқдан қирғоққа.  
Изн бер жаннатда яшамоққа  
Қарагин, ёз қандай барқ ураётир.  
Далаларда арпа бошоқ ётмаган,  
Бахтсизлик бизларга ҳали етмаган!  
Бир лаҳза сабр қил, фақат бир лаҳза!  
Менинг кўрким гуллаб, тугайди тезда,  
Сўнг ўзи тўшалар ерга, унутма...  
Шафқат қил. Ўзингни қиши каби тутма,  
Менга эрк бер, изтиробдан халос эт!

### **Мавка**

Тилагинг бажарсам бўлардим хурсанд,  
Фақат ўзим ҳозир эркин эмасман.

### **Дала париси**

(Мавканинг елкасига эгилиб шивирлайди.)  
Үримга берилиб кетиб билмасдан  
Кўлни кесиб олиш мумкин эмасми?  
Опажон, аянчли аҳволимни кўр!  
Фақат бир томчи қон мени кутқарур.  
Шу қонга арзимас чиройим, наҳот?

### **Мавка**

(Кўлига ўроқни тортади, Дала парисининг олтин  
кокилига қон сачрайди.)

Мана, сингилжоним, бу сенга жавоб!

Дала париси Мавкага таъзим қилиб, миннатдорлик билдиради ва арпазорда ғойиб бўлади. Кўл томондан Она юзлари

ширмойдай ёш жувон билан чиқиб кела бошлайди. Жувоннинг бошида ҳошияли қизил рўмол, эгнига майда ва текис бурмалар билан безатилган тўқ қизил юбка; белига тақдан яшил пешбанди ҳам бурмали, унга оқ, қизил ва яшил ленталар билан зеб берилган, кўйлагига қизил ва кўк ипдан тўқима кашталар солинган, оппоқ, бўлиқ бўйнига тақилган маржондаги тангалар жаранглайди. У ҳошияли тасма билан танасини тортиб боғлаган, шундан думалоқ, биққи тани янада дўмбоқ кўринади. Жувон шахдам қадам ташлайди, кампир эса унинг ортидан аранг етиб олади.

### Она

(илтифот билан)

Бу ёқقا, Килина, қайин ёнида  
Хар хил гиёҳ бор. Мана, бу – дасторбош,  
Сиз у билан хўқача буғлайсизми?  
Бу, жонгинам, сутни яхши сақлайди.

### Килина

Нима қилишниям билмайман сутни!  
Савдолар бошланса – идиш олардим.  
Сигирни раҳматли эрим қайдандир  
Турк моли, деб, олиб келган – у шундай  
Серсутки, Художон! Мана далани  
Амаллаб турибман, яна кулба бор,  
Супир-сидир деганидек. Эй, холажон,  
Бева куюнмаса, иш юрмас экан!  
(Лабларини қимтиб, маъюсланиб қолади.)

### Она

Сиз дарров ишларни тугатибсизми?  
Кўз кўрқоқ – қўл ботир, деган гап рост-да,  
Мана... бизда фақат бир парчагина ер,  
Шунда ҳам юмушлар бўлмайди адо...

### **Килина**

*(Мавка турган экинзорга қарайди.)*

Ким у,  
Үроқ ўраётган?

### **Она**

Ха, битта етимча...

*(шивирлаб)*

Худо кечирсину, эпсиз жудаям...

### **Килина**

*(Она билан бирга Мавкага яқинлашади.)*

Салом, қизгина! Ўрим яхшими?

### **Она**

*(құлларини силкиб)*

Вой, шўрим! Ҳали ҳам бошламабди-ку!  
Шўрим қурсин! Нима қилдинг шунча вақт?  
Дангаса! Ярамас! Ишёқмас!

### **Мавка**

*(бўғиқ овозда)*

Қўлимни кесиб олдим...

### **Она**

Қандай қилиб?

### **Килина**

Үроқни бера қол – мен ўриб берай.

Мавка ўроқни орқасига беркитиб олади ва Килинага ёвқа-  
раш қиласиди.

### **Она**

Үроқни берсанг-чи! Сеникимас у!

Мавканинг қўлидан ўроқни тортиб олиб Килинага беради.  
У жон-жаҳди билан ғаллага ташланади ва шу қадар шитоб билан ўра бошлайдики, ҳатто ўроқ тагида сомон шифиллайди.

*(кўнгли тўлиб)*  
Мана ишлаш қанақа бўлар!

**Килина**  
*(ишдан бош кўтармай)*  
Кимдир  
Ўрамларни боғлаб турсайди  
Ўриб ташлар эдим бутун экинни.

**Она**  
*(чақиради)*  
Лукаш! Бу ёқقا кел!

**Лукаш**  
*(чиқади; Килинага)*  
Худо қўлласин!

**Килина**  
*(ўришда давом этиб)*  
Раҳмат!

**Она**  
Лукаш,  
Ёрдам бергин боғлаб олишга,  
Ахир, “ёрдамчимиз” майиб бўлибди.

*Лукаш ўрамларни бойлашга киришади.*

Болалар, мен борай, майли, сиз ишланг,  
Тушликка зўр кисель қайнатиб берай.  
*(Кулбага қараб кетади.)*

Мавка қайин ёнига боради, даражтга суюниб, узун шохлар орасидан ўроқчиларга қарайди. Килина бирмунча вақт бериліп ўроқ тортгандан кейин қаддина күтаради, ўрамлар устига эгилган Лукашга қараб кулади, катта-катта учта қадам ташлаб Лукашнинг ёнига келади-да, унинг елкасига шапатилайди.

### **Килина**

Қани, бўл! Шиллиққуртдек имиллайсан,  
Қандай ишчисан?  
(Шарақлаб қулади.)

### **Лукаш**

(қаддини тиклаб)  
Чаққонман, дегин!  
Тегма, яххиси! Барибир енгаман!

### **Килина**

(ўроқни ташлаб, иккала қўлини белига тираиди)  
Қани! Ким кимни енгаркин – кўрамиз!

Лукаш унга қараб отиласди, Килина унинг қўлларини ушлаб олади; улар кафтларини бир-бирига тираганча “куч синашадилар”, бирмунча вақт уларнинг кучи тенг бўлиб туради. Кейин аёл кўзларини ўйнатиб, қаттиқ кулганча сал орқага чекинади, Лукаш қизишиб кетиб, унинг қўлларини кенг ёди-да, ўпид олмоқчи бўлади, лекин лаби аёлнинг лабига тегай деганда, Килина уни оёғи билан чалади, йигит йиқилади.

### **Килина**

(тепасида турганча кулиб)  
Хўш? Ким кимни енгди? Менмасми сени?

### **Лукаш**

(туради, оғир нафас олиб)  
Оёқ билан чалиш – ғирромлик, билсанг!

### **Килина**

Ҳали шунақами?

Кулбада эшик тақиллайди. Килина яна ўришга тушади, Лукаш эса ўрамларни бойлайди. Тез орада ўрилган пайкал қорайиб қолади ва боғламлар билан тўлади. Бир неча қучоқ ўрилган бошоқлар мағлуб бўлган, лекин ҳали боғланмаган асиirlардек қатор ётади.

### **Она**

(даҳлиз остонасидан)

Ўроқчилар, етар! Тушликка келинг!

### **Килина**

Мен ишимни тугатдим, аммо Лукаш  
Уддасидан чиқолмаяпти.

### **Лукаш**

Меники ҳам оз қолди.

### **Она**

Сен тугат ишингни, сиз эса келинг!

Килина кулбага қараб кетади. Эшик ёпилади. Мавка қайин орқасидан чиқади.

### **Лукаш**

(Уни қўриб, бироз хижолат тортади, лекин тезда ўзини қўлга олади.)

Э, сенмисан? Ўрамларни боғлаб қўй,  
Мен эса кетдим.

### **Мавка**

Менинг кучим етмайди.

### **Лукаш**

Назорат қилгани келдингми унда,

Менга агар ёрдам бермасанг?  
(бир ўзи боғлайди.)

**Мавка**

Айт, унга  
Бу ерга бошқа келмасин;  
Менга ҳеч ёқмайды, у – айёр,  
Худди қундуз каби.

**Лукаш**

Сен уни умуман билмайсан.

**Мавка**

Йўқ, овози ва кулгусин эшилдим!

**Лукаш**

Лекин бу кам-ку!

**Мавка**

Йўқ, етарли.  
Силовсиндек йиртқич у.

**Лукаш**

Яна нима?

**Мавка**

У бошқа келмасин бизнинг ўрмонга.

**Лукаш**

(қаддини тиклаб)  
Гўёки сен ўрмон маликасисан –  
Кимгадир келишга рухсат берасан,  
Кимгадир – йўқ.

### **Мавка**

(қовоғини солиб, таҳдиð билан)

Үралар кўп ахир ўрмонда,  
Бўронда синган шох билан ёпилган –  
На одам, на ҳайвон уларни сезмас,  
Тўсатдан йиқилиб тушмагунича...

### **Лукаш**

Яна гапирасан-а,  
Хийлаю найранг ҳақида – яхши эди жим турсанг!  
Ҳа, аёнки, мен сени умуман билмас эканман.

### **Мавка**

Балки, ўзим ҳам ўзимни билмагандирман...

### **Лукаш**

Кулоқ сол: мабодо олдимга кимдир  
Келишу кетишин сендан сўрашга  
Мажбур қиласиган бўлсанг, яхиси,  
Ўрмондан қишлоққа қайта қоламан.  
Одамлар ичиди нобуд бўлмасман.  
Олдингда ўтириш ниятим йўқдир,  
Қопқонга тушган бир тулки сингари.

### **Мавка**

Қўйганим йўқ мен сенга қопқон,  
Ўз хоҳишинг билан келгансан.

### **Лукаш**

Истасам, ҳа, шундай қайтиб кетаман,  
Ҳеч ким мени бунда боғлаб қололмас!

### **Мавка**

Нима сени боғлаб олмоқчимиidim?

### Лукаш

Бу куруқ сафсата нимага керак?  
(*Охирги боғламни бойлагач, Мавкага қарамасдан  
кулбага кетади.*)

Мавка эгатга ўтириб, ғамгин ўйга чўмади.

### Лев амаки

(*кулба орқасидан чиқади*)

Қизгинам, нимага бунча маъюссан?

### Мавка

(*секин, маъюс*)

Ёз ўтяпти, амаки...

### Лев

Шуни ўйлаб  
Сиқиляпсанми? Фақат, сезишимча,  
Самбиттолга кунинг қолмайди қишида.

### Мавка

Унда қайда яшайман?

### Лев

Меникида,  
Кулбам сен туфайли торайиб қолмас...  
Нимаям қилардик феъли шунаقا,  
Синглим билан келишолмайсан. Мен-ку  
Кўп уриндим, бари бефойда... Агар  
Хўжайнин бўлсайдим, сўраб турмасдим;  
Ўзим бердим уларга кулба ва ерни,  
Менда эмас энди ихтиёр. Қишида  
Бу ердан қишлоққа, уйга кетаман...  
Сен ўша уйимга борсанг мабодо  
Хурсанд бўлардим.

### **Мавка**

Мумкинмас, амаки...  
Йўқса, борардим. Мехрибонсиз жуда.

### **Лев**

Мен эмас, қизгинам, нон-туз меҳрибон.  
Ҳақиқат шундаки, ўрмон наслини  
Яхши кўриб қолдим. Гар қуним битса,  
Жонивор мисоли ўрмонга қайтгум.  
Шу эман остига кўмсинглар мени...  
Шундай туармисан, эман азизим,  
Оппоқ бошим ерга теккан у дамда?..  
Қайда! Мустаҳкам бўларди эманлар,  
Улар кесиб ташланган ахир... Сен-чи  
Совуққа ён берма, жингалак дўстим,  
Баҳорга етармиз, Худо хоҳласа?..  
*(Ҳассага таянганча маъюс туриб қолади.)*

Мавка оҳиста боғламлардаги сўлаёзган чечакларни олиб  
бир жойга тўплайди. Кулбадан она, Килина ва Лукаш чиқиб  
келади.

### **Она**

*(Килинага)*  
Қаёққа шошяпсиз? Ўтирсангиз-чи!

### **Килина**

Йўқ, раҳмат, холажон, мен борай энди,  
Қоронғу тушяпти – йўлдан қўрқаман.

### **Она**

Лукаш, сен кузатиб қўйсанг бўларди.

### **Лукаш**

Ҳа, майли.

### **Килина**

(унга қараб)

Кўйсангиз-чи, унинг ишлари...

### **Она**

Қандай

Иш бўларди оқшом? Борақол, ўғлим,  
Килинани кузатиб қўй йўлгача.  
Кечқурун юрмасин ўрмонда ёлғиз,  
Қолаверса, ёш, кўркам жувон бўлса,  
Бирдан ҳужум қилиб қолмасин бирор.

### **Килина**

Вой-бўй. Сиз нималар деяпсиз, хола!  
Кўрқитиб қўйдингиз энди батамом!  
Кеч тушмасин, Лукаш, йўлга тушайлик,  
Йўқса, иккимиз ҳам қўрқиб қоламиз!

### **Лукаш**

Мен-а?

Ўрмонда қўрқаман? О-ҳо-о! Ҳечам-да!

### **Она**

Ахир, менинг ўғлим довюрак – ботир,  
Сиз уни айирманг бундай шарафдан!

### **Килина**

Йўғ-э, ҳазиллашдим...

(Лев амакини сезиб.)

Вой! Лев амаки!

Уйдамидингиз?

### Лев

(ўзини эшишмаганга солади)

А? Яхши боринг.

(Ўрмонга қараб кетади.)

### Килина

Хўп, холажон, саломат бўлинг!

(Кампирнинг қўлини ўпмоқчи бўлади, лекин у қўлини тутқазмайди, оғзини пешбандига артиб, Килина билан уч марта, “маросимдагидек” ўшишади. Килина, кетаётуб)

Омон бўлинг, бизни унутманг!

### Она

Келиб туринг, узоқлаб кетманг!

(Кулбага кириб, эшикни ёпиб олади.)

Мавка ўрнидан туради ва секин, худди чарчагандек оғир қадамлар билан кўлга қараб юради, самбиттолнинг эгик шоҳига бориб ўтиради, бошини қўлларига қўяди-да, овозсиз йиғлайди. Ёмғир майдалаб ёға бошлайди, томчилар қуюқ тўр мисол ялангликни, кулбани ва ўрмонни қоплайди.

### Сув париси

(Қирғоққа сузиб келади ва Мавкага бир ҳайрон бўйиб, бир қизиқиб қарайди.)

Мавка, йиғлаяпсанми?

### Мавка

Сен ҳеч қачон

Йиғлаб кўрмаганмисан, айт, Сув париси?

### Сув париси

О, менми!

Ҳатто бир дақиқа йиғласам агар,

Кимдир ўлгунича кулиши керак!

### **Мавка**

Сув париси! Ҳеч қачон севмаганмисан?..

### **Сув париси**

Мен севмабманми? Йўқ, сен унутибсан,  
Ҳақиқий муҳаббат нималигини.  
Севги бамисли сув – оқизар, ўйнар,  
Оғритар, эркалар, суяр, ғарқ қилар.  
Иссиқда у қайнар, совуқда эса –  
Музга айланар. Севгим шунаقا!  
Сенинг севгинг хув сомон руҳидаги  
Ожиз болакай. Шамолда эгилар,  
Тўшалар оёқ остига. Мабодо,  
Учқунга дуч келса, курашмай ёнар  
Ва ундан қолади фақат қора кул.  
Агар уни ҳеч ким писанд қилмаса,  
Зах тортиб ётади худди сомондек  
Совуқ сувда, беҳуда ўқинч ҳамда  
Аччиқ пушаймон ёмғири остида.

### **Мавка**

(бошини кўтариб)

Пушаймон? Лекин сен қайниндан сўра,  
У ўтган бир тунда кўклам шамоли  
Узун соchlарини тараганидан  
Пушаймонми?

### **Сув париси**

Нега унда у маъюс?

### **Мавка**

Новдалари билан қучиб ошиғин  
Умрбод бағрига ололмагандан.

### **Сув париси**

Нима учун?

### **Мавка**

Чунки севгилиси – кўклам шамоли.

### **Сув париси**

Нечун керак унга бунаقا севги?

### **Мавка**

Ёқимли эди у – кўклам йигити,  
Кўшиқ айтиб баргларини ёзганди.  
Эркалаб қайнини чамбар ўстирди,  
Мехр-ла кокилига сепди шабнам...  
У ҳақиқий кўклам шамоли эди,  
Йўқса, қайнин уни севмасди асло.

### **Сув париси**

Ха, унда энди мотам тутаверсин  
Қаро ергача, чунки у умрбод  
Шамолни қучолмас – у елиб ўтди.

*(Оҳиста, шалоплатмасдан қирғоқдан узоқлашади  
ва кўздан ғойиб бўлади.)*

Мавка яна бошини эгади, узун қора соchlари ерга тушади.  
Шамол туриб, кулранг булутларни ва улар билан бирга иссиқ  
ўлкаларга учиб кетаётган қушларнинг қора галасини ҳайдайди.  
Кейин кучли шамол туриб ёмғирли булутлар тарқалади ва  
ўрмон кўринади. У энди ёрқин куз либосида, қуёш ботиши ол-  
дидан осмон қуюқ зангор тусга кирган.

### **Мавка**

*(секин, чуқур хўрсиниши билан)*

Ха... у энди елиб ўтди-ю кетди...

Ялангликдан Ўрмонлик чиқиб келади. У эскирган тилларангузун плашда, кийимининг этагида тўйқ қизил ҳошия, телпаги атрофи хмель шохи билан ўралган.

### Ўрмонлик

Қизим, қизгинам,  
Хиёнатинг учун сенга бу жазо!..

### Мавка

(бошини кўтариб)

Кимга хиёнат қилдим мен?

### Ўрмонлик

Ўзингга.

Баланд чўққиларни тарк этиб,  
Пастқам, майда сўқмоққа тушдинг.  
Қизим, кимга ўхшадинг? Оддий  
Чўрига, аччиқ меҳнат билан  
Жиндак баҳтга етмоқчи бўлган  
Лекин етолмаган, биргина уят  
Сақлаб турган уни хору зорлиқдан.  
Эслагин-чи, қандай эдинг ўша тун,  
Муҳаббатинг энди гуллаган чоғда:  
Ўрмон маликаси янглиғ чарақлаб  
Юлдузлар чамбари қора сочингда –  
Ўшанда сенга баҳт қучоқ очарди  
Сиräям аямай неъматларини!

### Мавка

Мен нетай, чамбар ва юрагимдаги  
Барча юлдуз сўниб қолгандир, ҳайҳот?

### Ўрмонлик

Йўқ, барча чамбарлар сўлигандир эмас.

Атрофга назар сол, ҳар ерда байрам!  
Князь шумтол олтин плаш кийибди,  
Үрмон атиргулида – шода маржон.  
Беғубор оқликдан мағрур турар гул,  
Қирмизи тус олган булбул куйида  
Сизни унаштирган ўша бодрезак.  
Кекса самбиттолу маъюс қайнин ҳам  
Олтин ва қирмизи либос кийиши  
Куз байрамига. Фақат биргина сен  
Гадонинг жулдурин ташлай олмайсан;  
Чунки унуглансан, ҳар қандай қайғу  
Гўзаллик олдида ҳамиша мағлуб.

### **Мавка**

(шиддат билан ўрнидан туради.)  
Менга байрам либосини бер, бобо,  
Үрмон маликаси бўламан яна,  
Баҳт ииқилиб шунда оёқларимга  
Илтифот сўрайди ўтиниб мендан.

### **Ўрмонлик**

Қизим,  
Кўйлак тайёр ахир малика учун,  
Эрка қиз яшриниб юрганди фақат  
Гадодек кийиниб ҳазил-мазахга.

Мантиясини очади ва унинг ичидан шоҳона, олтин билан тикилган порфира<sup>1</sup> ва кумуш кисея<sup>2</sup> олиб, Мавкани кийинтиради. Мавка бодрезакка яқинлашиб, унинг қизил мевалар ғарқ пишган новдаларидан тезгина синдириб, ўзига чамбар ясади, соchlарини ёйиб юборади, бошига чамбарни қўндириб, Ўрмонликка таъзим қиласди. У Мавканинг бошига кумуш толали тўр рўмол ташлайди.

---

<sup>1</sup> Порфира – тантанали маросимларда кийиладиган узун устки кийим.

<sup>2</sup> Кисея – нозик юпқа мато.

Энди хотиржамман мен сендан.

(Унга бош силкиб, мағрур, шахдам одимлар билан ялангликка қараб юради ва кўздан ғойиб бўлади.)

Ўрмондан Перелесник югуриб чиқади.

### **Мавка**

Яна сенмисан?

(Кочмоқчи бўлади.)

### **Перелесник**

(менсимиай)

Кўрқма, сени деб келганим йўқ. Анов  
Дала парисини излаб келгандим,  
Лек қарасам, ухлаб қолибди. Афсус...  
Нега бунча рангинг оқарган?

### **Мавка**

(мағрур)

Сенга шундай туюлган!

### **Перелесник**

Шундай туюлган? Яхшилаб қарай-чи!

(Унга яқинлашади, Мавка ортга чекинади.)

Нимадан қўрқяпсан? Ахир, биламан,  
Унаштирилгансан – тегмайман сенга.

### **Мавка**

Йўқол! Мазах қилма!

### **Перелесник**

Аччиқ қилмагин,

Кел, биродар бўлайлик!

### **Мавка**

Сен билан-а?

### Перелесник

Нима бўпти?

Күёш совиган кузда

Бизнинг ҳам қонимиз совиди. Ахир,

Биз яқин бўлгандик сен билан бир пайт –

Севишдикми ёки ўйнадик – билмам –

Энди дўстлашайлик. Қўлингни бергин!

Мавка журъатсизлик билан қўлини узатади.

Изн бер, акалик меҳри-ла

Рангпаргина бетингдан ўпай...

Мавка ўзини четга олади, лекин Перелесник барибир уни ўпади.

О, гуллар

Гўёки чеҳрангда яшнади бирдан –

Кузнинг беғубор япроғи билан.

(Ўнинг қўлларини қўйиб юбормай атрофга аланглайди.)

Қарагин, ҳув ана учмоқда шу он

Ҳавода тебраниб, тўлғониб мезон.

Биз ҳам шундай...

(Бирдан уни рақсга тортади.)

Ҳа, биз ҳам шундай!

Ошиқамиз, отиламиз

Даврага!

Юлдузга, ёрқинга,

Олтинранг учқунга,

Ёруғ нур сочаётган оловларга –

Ўша ялтир-юлтур,

Ўша нурдай учқур,

Ловуллаб кўчаётган оловларга!

Мана мен ҳам...

Мана мен ҳам...

Учқун каби бўл, азизам, сен ҳам!

Шитоб билан айланишади, рақс авжига чиқади. Мавканинг юзидағи кумуш тўр худди ялтироқ илонга ўхшаб тепага учади, қора соч ўримлари ечилиб, Перелесникнинг оловранг жингалак соchlарига қўшилиб кетади.

### **Мавка**

Етар!.. Оҳ, бас қил!

### **Перелесник**

Учқун чақнаганда,  
О, ҳатто бир лаҳза тўхтама, дилдор!  
Бахт бир жойда турмас,  
У тарк этажак, бас –  
Абадий учажак шундан фусункор!

Рақс телбавор тус олаверади.

Ҳа, дўстлашамиз биз,  
Гир-гир айланамиз  
Қуюндек сарҳадни!  
Турамиз, чопамиз,  
Албатта, топамиз  
Оловли жаннатни!

### **Мавка**

Етар... Кўйвор мени... Мен... ўляпман.

(Унинг боши Перелесникнинг елкасига тушади, қўллари осилади, у толиққан Мавкани рақсда ел каби учиради.)

Бирдан ер остидан қоп-қора, қўрқинчли Арвоҳ пайдо бўлади.

### **Арвоҳ**

Бер, у меники! Қўйвор уни!

### **Перелесник**

(тўхтайди ва қизни қўйиб юборади, Мавка ҳолсиз майсанга чўзилади.)

Сен кимсан?

### **Арвоҳ**

Ростданам сен мени танимайсанми?

Мен ўша – Чўққида ўтирувчиман.

Перелесник чўчиб тушади, тез ҳаракат қилиб нарига қо-  
чади ва ўрмонда ғойиб бўлади. Мавка ўзига келиб, ўрнидан  
қўзғалади, кўзларини катта очиб, уни олиб кетиш учун қўлла-  
рини узатаётган Арвоҳга даҳшат билан қарайди.

### **Мавка**

Йўқ, асло ёнингга бормасман, ёҳу!

Истамайман! Ахир, мен тирикман-ку!

### **Чўққида ўтирувчи**

Мен сени олиб кетаман узоқ ўлкага –

Ному нишонсиз, тинч, сиёҳдай сувлари билан

Мархумлар кўзицек сокин, оромбахш юртга;

У ерда чўнг ва гунг чўққилар адл турар

Турли-туман ҳодисаларга гувоҳ бўлиб.

У ер жимжит. На-да дарахт, на-да майсалар

Шитирламас. Уйқусизликдаги ўй-хаёл,

Бехуда орзу-ниятлар дилни ўртамас.

Минбаъд етиб бўлмас эркинлик ҳақидаги

Қўшиқларни айтмас шамол. Ва ёнмас сира

Куйдирувчи олов. Чақмоқлар чақнаётиб

Чўққига тегиб синар ва ёриб чиқолмас

Абадий зулмат ва сокинлик қўрғонини.  
Сен ўша олис ўлкада яшашинг керак,  
Рўйинг ўчар ўтдан, ҳаракатинг бўлар суст,  
Сенинг баҳтинг соядир. Сен тирик эмассан!

### **Мавка**

(туради)

Йўқ, тирикман! Юрагимда барҳаёт туйғу,  
Шу боис ўлим йўқ менга. Яшайман мангу!

### **Чўққида ўтирувчи**

Сен буни қайдан биласан?

### **Мавка**

Чунки севаман

Азобимни мен, унга ҳаёт баҳш этаман.  
Сен шуни билиб қўй, ўзим истасам агар  
Уни унутишни, шунда кетардим сен-ла.  
Лекин ҳеч қанақа куч, бил, бутун оламда  
Ўзим истаган имконни менга беролмас.

Ўрмонда одам қадамларининг овози эшитилади.

Ана келяпти, шу азобни берган одам,  
Йўқол, арвоҳ! Мана, менинг барча умидим!

Чўққида ўтирувчи қоронғу ялангликка қараб чекинади ва  
кўринмай кетади. Ўрмондан Лукаш чиқиб келади. Мавка унга  
пешвоз боради. Унинг юзи ёрқин лиbosларига номутаносиб  
тарзда жонсиз ва рангпар бўлиб кўринади. Жон бераётган  
умид унинг катта, қоп-қора кўзларини янада кенгайтириб  
юборган, ҳаракатлари эса худди ичиди нимадир узилаётган-  
дек кескин, нотекис ва ғалати.

### **Лукаш**

(уни кўриб)

Бунчаям қўрқинчли! Нима истайсан?

(Кулбага қараб шошади, эшикни тақиллатади, она эшикни очади, лекин кўринмайди. Лукаш остоноада туриб, гапиради.)

Она, тоғорангни тайёрла, майли,  
Бизлар Килинага совчи йўллаймиз!  
(Кулбага киради.)

Эшик ёпилади. Чўққида ўтирувчи яширинган жойидан чиқиб, яқинлаша бошлайди.

### **Мавка**

(эгнидан порфирани юлиб олиб)

Олиб кет мени! Йўқликни истайман!

Чўққида ўтирувчи Мавкага қўл теккизади, қиз чинқириб, унинг қўлларига йиқилади. Чўққида ўтирувчи Мавканинг устига ўзининг қора плашини ёпади. Улар ер тагига кириб кетишади.

## **УЧИНЧИ КЎРИНИШ**

Шамолли, булутли куз туни. Ойнинг сўнгги сариқ нурлари яланғоч шохлар орасида сўнади. Уккилар инграйди, бойқушлар хохолайди, япалоққушлар аччиқ чинқиради. Тўсатдан ҳаммаёқ бўрининг чўзиқ, ғамгин улишига тўлади, улиш борган сайин кучаяди ва тўсатдан узилади. Сукунат чўқади.

Кеч кузнинг заҳил тонги ота бошлайди. Барглари тўкилиб битган ўрмон кулранг осмондаги дағал қора доғдек кўринади, унинг пастки қисмида сийраклашаётган зулмат ёйилади. Лукаш кулбасининг оппоқ деворлари кўзга чалинади. Деворлардан бирида кимнингдир танаси қорайиб кўринади; ҳолсиз эшик кесакисига суюниб турган кимсанинг Мавка эканлиги элас-элас англашилади. Мавка қора либосда, кулранг сидирға кисеяда, фақат кўксида мўъжазгина бодрезак дастаси. Тонг отиб, ялангиликда, бир вақтлар юз йиллик эман кўкарган жой-

да катта түнка кўринади, сал нарироқда, янги, ҳали ўт-ўлан билан қолланмаган қабр ҳам кўзга ташланади. Ўрмондан кулранг свита<sup>1</sup> ва бўри мўйнасидан қалпоқ кийган Ўрмонлик чиқиб келади.

### **Ўрмонлик**

(кулба ёнидаги кимсага қараб)

Сенмисан, қизим?

### **Мавка**

(унга яқинлашиб)

Ҳа, менман.

### **Ўрмонлик**

Наҳот, Чўққида ўтирувчи

Сени озод қилган бўлса?

### **Мавка**

Йўқ, ёвузлигинг билан сен қутқардинг.

### **Ўрмонлик**

Қасоскорликни ёвузлик дейсанми?

Қасос – мен ҳаққоний қайтардим жавоб,

Ҳа, сенга хиёнат қилган кимсага!

Адолатданми унинг бўридек дайдиб

Ўрмонда тентиган саргардон, ёлғиз

Чорасиз касларни авраб юриши?

Энди у чинакам ёввойи маҳлуқ!

Майли, зорлансин у, майли, увласин,

Майли, ташна бўлсин инсон қонига –

Ёвуз аламлардан қутулолмайди!

<sup>1</sup> Свита – украинларнинг чакмонсимон узун кўйлаги.

### **Мавка**

Лекин мен уни қутқардим,  
Хурсанд бўлмай қўя қол. Юрагимдан  
Мен охир сеҳрли бир сўзни топдим –  
Ҳайвонни одамга айлантиради.

### **Ўрмонлик**

(жаҳлдан ер десиниб, ўз ҳассасини қарсиллатиб  
синдиради.)

Арзимайсан ўрмон қизи бўлмоққа!  
Руҳинг эркин эмас, ўрмонникимас,  
Қишлоқ руҳи сенда, мутелик руҳи!

### **Мавка**

Оҳ, ўзинг билганингда эди,  
Қанчалар кўрқинчли бўлганлигини.  
Мен рутубатли, ҳа, қоронғу, чуқур  
Совуқ ғорда тошдек қотиб ухладим.  
Қоянинг мустаҳкам деворларини  
Ёриб киргач ўзгарган овоз – чўзиқ,  
Ёввойи ва ўта қайғули улиш –  
Сим-сиёҳ, жонсиз сув узра таралиб  
Уйғотди ғорларда ўлган садони...  
Уйғондим ва ер остидаги қайғум  
Вулқондай портлатди биқиқ даҳмани,  
Яна чиқдим ёруғ дунёга. Сўзлар  
Менинг гунг тилимга бағишлади жон,  
Ва мен мўъжиза яратдим... Билдимки,  
Насиб бўлмас экан менга унутиш.

### **Ўрмонлик**

Хўш, қани у? Нега ёнингда эмас?  
Наҳот, унинг нонқўрлиги абадий  
Худди сўқир муҳаббатинг сингари?

### **Мавка**

Оҳ, агар кўрганингда эди,  
Бобоҷон! У одам қиёфасида  
Оёқларимга йиқилди – кесилган  
Шумтолдек ва менга кўзларин қадаб  
Боқди ҳасрат тўла нигоҳлар билан,  
Оҳ, унда изтироб, тавба-тазарру...  
Шундай қарай олар одам боласи...  
Оғиз жуфтламасдан ҳали мен сўзга  
У-чи сакраб турди, лом-мим демасдан  
Титроқ қўллари ила тўсиб юзини  
Жарликка, тёрнзорга отилди,  
Ўша ерда кўздан йўқолиб қолди.

### **Ўрмонлик**

Энди нима қиласан?

### **Мавка**

Билмайман... Мен энди бир соя каби  
Кезаман шу кулба ёнида. Ундан  
Воз кечишга кучим етмайди... Фақат  
Юрагим сезяпти – қайтиб келар у.

Ўрмонлик сукутга чўмиб, ғамгин бош чайқайди. Мавка яна  
деворга сுянади.

### **Ўрмонлик**

Бечора болам,  
Нега бизни ташлаб кетдинг йўқликка?  
Туққан ўрмонингда ҳаловат йўқми?  
Қара, самбиттол ҳам сени кутмоқда,  
Юмшоқ тўшак солиб қўйган сен учун,  
Йўлингга кўзи тўрт, андуҳ чекади.  
Бор, ором ол!

**Мавка**

(секин)

Йўқ, иложим йўқ, бобожон.

Ўрмонлик оғир хўрсиниб, секин-аста ўрмон томонга кетади. Ўрмондан кимдир отни жон-жаҳди билан чоптиргандек жадал ва бетартиб дупурлаган товуш эшитилади-ю, кейин тўсатдан тинади.

**Куц**

(қўлларини ишқалаб, қулба ортидан сакраб чиқади ва Мавкани қўриб тўхтайди.)

Э, сенмисан, Мавка, шу ердамисан?

**Мавка**

Сен нега бу ерда изғиб юрибсан?

**Куц**

Тулпорнинг ёлидан тортиб келтирдим,  
У эса беармон сайр қилдирди.

Энди миндирмайди бошқа ҳеч кимни!

**Мавка**

Ўрмонни иснодга қўйдинг, лаънати!  
Қандай келишгандинг амаки билан?

**Куц**

Келишув ҳам ўлган у билан бирга.

**Мавка**

Лев амаки ўлдими?

**Куц**

Ана қабри.

Эман остига кўумгандилар, лекин  
Тўнканинг ёнида ётар бечора.

### Мавка

Ҳа, иккови ҳам ўтибди... Амаки  
Билар эди қишдан чиқмаслигини...  
(Қабрга яқинлашади.)  
Оҳ, юрагим йиғламоқда сен учун,  
Дўсти ягонам! Бўлса эди менда  
Ҳаётбахш кўзёш, суғорардим ерни,  
Сўлмас бўригуллар ўстириар эдим  
Сенинг қабрингда. Бечораман энди,  
Хазон бўлган баргдек чирқиллар қайғум...

### Куц

Менга ярашмайди қайғуга ботиш,  
Лекин тан оламан, ачиндим чолга.  
Биз билан муроса қилиб яшарди.  
Қора эчки боқар эди гоҳида  
Отлари ёнида, фақат мен учун.  
Мен эчкида чақмоқ каби елардим,  
Отлари эса турап эди хотиржам.  
Манави хотинлар яшашни билмас,  
Билмас муросани. Эчкини сотиб,  
Кесишиди эманни. Шартни бузишди.  
Мен ҳам аламдан энг яхши отларин  
Ўлгудек чоптиридим, янги олишса –  
Яна минаман. Шайтоннинг дояси  
Ялмоғиз молларин нобуд қиласи,  
Бизнинг кимлигимиз – билиб қўйишин.  
Сув ажинаси ғарамларини ҳўллаб,  
Богинкалар нонни моғор қилишди,  
Безгак-чи, уларни қақшатар, кўлни  
Каноптола билан булғашганига.

Ўрмонда яхшилик кутмасин улар,  
Злиденлар изғир кулба ёнида.

### **Злиденлар**

(кичкина, ҳолдан тойған, юзларида очлик азоби  
абадий мұхрланиб қолған маҳлүқлар қулбанинг орқа  
бүрчагидан чиқиб келишади.)

Шу ердамиз. Ким чорлаяпти бизни?

### **Мавка**

(әшикни түсиш учун югурлади)

Йүқөл! Кетинглар!

Сизни ҳеч ким чақиргани йүқ!

### **Злиденлардан бири**

Учган сүз –

Қайтмайды ортга.

### **Злиденлар**

(остонага ўтириб олишади.)

Биз жуда очмиз!

Тезроқ әшикни очишка эди!

### **Мавка**

Кириятмайман у ерга!

### **Злиден**

Бизга егулик бер!

### **Мавка**

(құрқұв ичра)

Лекин менда ҳеч вақо йүқ...

### **Злиден**

Бер, ҳеч бўлмаса, анави

Бағрингга босиб турган бодрезакни!

### **Мавка**

Бу – менинг қоним!

### **Злиден**

Нима бўпти? Биз севамиз қонни!

Злиденлардан бири унинг кўксига отилиб, бодрезакни сўра бошлайди, бошқалари эса бодрезакни татиб кўриш учун уни итариб, тортқиласади, ўзаро тишлашиб, итдек ириллашади.

### **Куц**

Тўхтанглар, ҳой, у одам эмас!

Злиденлар тўхташади, тишлари такиллаб, очликдан қақшай бошлашади.

### **Злиден**

*(Куцга)*

Егулик бер, йўқса, ўзингни еймиз.

*(Куцга ташланишади, у четга қочади.)*

### **Куц**

Ҳой, ҳой! Секинроқ!

### **Злиденлар**

Бизлар очқаб кетдик!

### **Куц**

Шошманглар, мен хотинларни уйғотай,

Сизга овқат бўлар, менга томоша.

*(Бир ҳовуч кесак олиб деразага отади, ойна синади.)*

### **Лукаш онасининг овози**

*(кулбада)*

Вой! Нима бу? Яна жинларми?

### Куц

(Злиденларга шивирлаб)

Күряпсизми, уйғонишди. Ҳадемай,  
Сизни чақиришар. Энди жим туринг,  
Йўқса, кампир сизни шундай лаънатлар,  
Даф бўласиз дарров – у бунга уста.

Злиденлар остона ёнида қора тўда каби ғужанак бўлиб оладилар. Кулбадан, синган ойна орқали онанинг ўрнидан тургани кўринади, кейин унинг овози, ана ундан сўнг Килинанинг овози эшитилади.

### Она овози

Кун ёришган, анави ухлаб ётар.

Килина! Эй, Килина! Уйғонсанг-чи!

Тошдай қоттур, эй, турсанг-чи... Тур! Эй, тур...

Уйғонмасанг, умуман турма!

### Килинанинг овози

(уйқу аралаш)

Нима гап?

### Она

(заҳарханда)

Сигир соғиш вақти етди,

Серсут, туркнинг наслдор сигирини,

Марҳум эринг сотиб олган сигирни.

### Килина

(уйғониб)

Йўқ, мен нариги сигирни соғаман,

Фақат уч томчи сут соғиб оламан –

Бир қадоқ ёғ чиқар.

### **Она**

Гапини бермас!  
Ким айбдор, сигир серсүт бўлмаса?  
Сендек келин, бека билан... Вой, шўрим!  
Шу ҳам келинми? Сен қайдан келдинг  
Бошимизга бир бало бўлиб?

### **Килина**

Ким айтди сизга  
Совчи йўлласин деб? Бунда юради  
Бир ислиқи қиз – сиз ана ўшанга  
Яхши либос бериб ясантирсангиз,  
Бўларди чиройли, меҳрибон келин!

### **Она**

Нима деб ўйловдинг? Бўлар эди, ҳа,  
Лукашим нодон-да – сени танлади;  
У қиз шундай юввош, меҳрибон эди,  
Ярангга малҳамдай боссанг бўларди...  
Уни камситмасдан, ўзингга бир боқ,  
Бир яшил кўйлакни неча бор тикиб,  
Ҳалиям судрайсан – уялмайсан ҳам!

### **Килина**

Сизда янги кўйлак кийиб бўларми?!  
Эржоним шамолдек елиб юрибди,  
Мен қаттол қайнона зулми остида,  
На хотинман, на бева – ғирт аросат!

### **Она**

Қайси эр сен билан ўтира олар?  
Шум офат! Еб битирдинг бор-йўғимни  
Болаларинг билан – ана, ҳаммаси! –  
Злиденлар ёпишсин-да сизларга!

### **Килина**

Ким чақирса, ёқасига ёпишсин!

(*Шу гапларни айтаётиб, кулба эшигини очади.*)

Күц ботқоқقا қочиб кетади. Злиденлар сакраб туриб, даҳлизга кириб олишади. Килина қўлида челак билан ўрмондаги жилғага қараб шитоб билан боради ва чељакни шарақлашиб сув олади, ортга эса бироз шошмасдан қайта бошлайди. Эшик ёнида бемадор деворга суюниб турган, юзига кулранг кисеяни ёпиб олган Мавкага кўзи тушади.

### **Килина**

(*тўхтайди ва чељакни ерга қўяди.*)

Бу ким бўлди? Менга қара, мастмисан?  
Ёки музлаб қолдингми?

(*Мавканинг елкасидан ушлаб силкитади.*)

### **Мавка**

(*Худди оғир чарчоқ билан қурашаётгандек*)

Үйқу элитаяпти...

Қишки уйқу...

### **Килина**

(*унинг юзини очади, Мавкани таниб*)

Нега бу ерга келдинг?  
Мехнатинг учун ҳақ тўлашмаганми?

### **Мавка**

(*худди аввалгидек*)

Менга ҳақ тўлолмас бирорта одам.

### **Килина**

Кимни излаб келдинг? У бу ерда йўқ.  
Биламан, сен уни излаб келгансан!  
Иқрор бўл – у сенинг ошиғингмиди?

### **Мавка**

(худди ўшандек)

О, ўшанда ажойиб

Тонг отган эди, бугунгидек эмас...

Аллақачон ўчган у...

### **Килина**

Сен ақлдан озгансан!

### **Мавка**

(худди ўшандек)

Мен эркинман, ғалати қандоқ...

Булут күкда сузар тумтароқ.

Сузар маъюс қайғуга чўмиб...

Қайда қолди зангори чақмоқ?

### **Килина**

(унинг қўлидан тортиб)

Бор! Мени чалғитма! Нега турибсан?

### **Мавка**

(гўё ҳушига келгандай, эшикдан нарига чекинади)

Сиз қандай бахтлисиз, кўриб турибман.

### **Килина**

Сен-чи, мўъжизага ўхшаб туравер!

Мавка бирдан барглари қуриган, шохлари эгилиб тушган самбиттолга айланади.

(Ҳайронликдан ўзига келгач, душманлик билан)

А-ҳа! Зап вақтида топиб айтибман!

Лекин сен узоқ вақт бундай турмайсан!

### **Болакай**

(*кулбадан югуриб чиқади, Килинага*)

Ойи, қаердасиз? Қорнимиз очди,  
Бувим овқат бермаяпти!

### **Килина**

Нари тур!

(*Болага әғилиб, паст товушда*)

Мен сизларга пирог олиб қўйганман,  
Бувинг уйдан чиқса, еб оласизлар.

### **Болакай**

Қуруқ самбиттолни ким суқиб қўйди?  
Айтинг, нега?

### **Килина**

Сенга ҳаммаси қизик,

### **Болакай**

Мен най кесиб оламан.

### **Килина**

Кесавер, ачинмагин ҳеч.

Болакай самбиттолдан бир шох кесиб олади ва кулбага қайтади. Ўрмондан Лукаш чиқиб келади. У озиб кетган, соchlари ўсган, эгнида свита, бошида қалпоғи йўқ.

(*Уни қўриб, хурсанд бўлиб қичқиради, лекин аллақандай ички алам дарров шодлигини босиб кетади.*)

Ҳа, келдингми? Қаерларда қолиб сен –  
Шунча вақт тентидинг?

### **Лукаш**

Сўрама мендан.

### **Килина**

Ҳа, сўрамайман ҳам.

Санқиб, дайдигансан қайдада, жин билар,

Қай мақсадда? Яна “Сўрама” эмиш.

Азизим, сўрашга ҳожат йўқ сира...

Биламан, дунёда қовоқхона бор,

У ерда, албатта, қалпоғинг қолган.

### **Лукаш**

Борганим йўқ қовоқхонага.

### **Килина**

Қайси аҳмоқ бунга ишонар?

(айтиб-айтиб ийғлайди)

Бошимни умрбод балога қўйдим

Сен ароқхўрни деб!

### **Лукаш**

Жим бўл! Увиллама!

Килина унга қўрқув билан қараб, тек қотади.

Мана энди сен билан гаплашаман!

Амакимнинг эмани қани? Гапир!

### **Килина**

(аввал довдирайди, кейин ўзини тутиб олади)

Нима ҳам қиласардик, очлик қўймади!

Савдогарлар келиб, сотиб олишди,

Бахтга элтармиди эман дегани!

### **Лукаш**

Ахир, Лев амаким

Кесмайман деб қасам ичганди.

### **Килина**

Лев амаки ўтди дунёдан,  
Нимага арзийди энди қасами?  
Бизники эмас-ку бу қасам – тамом!  
Мен бутун ўрмонни сотиб юборсам,  
Кессам дараҳтларни хурсанд бўлардим –  
Қанча ер очилар жинлардан холи.  
Бунда оқшом тушса, қўрқади одам.  
Қўрқинчли ўрмондан бизга нима наф?  
Тентиймиз бетиним бўридек дайдиб,  
Шу ҳолда ростданам увлаб қоламиз.

### **Лукаш**

Ўчир овозингни! Гапирма! Жим бўл!  
(*Унинг овозида даҳшатли қўрқув сезилади.*)  
Нималар деяспсан?  
Ўрмонни сотиш... кесиш... Хўш, ўшанда  
Бўлмайдими... Сен айтгандек?

### **Килина**

Нима?  
Бўрими...

### **Лукаш**

(*унинг оғзини ёнади*)  
Гапирма!

### **Килина**

(*силтаниб, ундан халос бўлиб*)  
Худодан қўрқ!  
Мастсан, эсинг оғган, кўзиккансан ё?  
Кулбага кир.

### **Лукаш**

Мен ҳозир... бораман...

Фақат... фақат... сув ичиб олай.

(*Тиз букиб чөлакдан сув ичади. Кейин ўрнидан туриб, рўпарасига тикилганча, ўйга чўмиб қолади.*)

### **Килина**

Хўш? Нега бундай ўйланиб турибсан?

### **Лукаш**

Менми? Шундай... Билмайман...

(журъатсизлик билан)

Ҳеч ким келмадими менинг йўғимда?

### **Килина**

(қатъий)

Ким келиши

Керак эди бу ерга?

### **Лукаш**

(бошини эгиб)

Билмадим...

### **Килина**

(кек билан, заҳархонда қулиб)

Сен билмасанг,

Ҳа, балки мен биларман.

### **Лукаш**

Сен?

### **Килина**

Хўш, нима?

Ахир, мен биламан, кимни кутяпсан,

Лекин кўз тутишинг бари бехуда!  
У энди оғочга айланиб қолган...

**Лукаш**  
Нималар деяпсан?

**Килина**  
Эшигтан гапингни.

**Она**  
(кулбадан югуриб чиқади ва қучоғини очиб Лукаш томонга йўналади. У онаси билан совуққина қўришади.)  
Ўғлим менинг!  
Ўғилгинам!.. Вой, қанча азоб чекдим  
Бу ялмоғиз билан!

**Лукаш**  
(титраб)  
Қайси ялмоғиз?

**Она**  
(Килинани қўрсатиб)  
Мана бу билан!

**Лукаш**  
(аччиқ кулиб)  
Бу ҳамми? Демак, тақдирингизда бор,  
Ха, ялмоғизларга қайнона бўлиш.  
Ким айбор? Сиз-ку, уни мақтаган.

**Она**  
Аввалроқ билганимда эди, унинг  
Бу қадар бетартиб, беғамлигини!..

**Килина**  
(гапга қўшилиб)

Вой, шўргина!  
Ким айтаяпти? Сендай ялмоғизни,  
Сендейин заҳарни дунё кўрмаган!  
Сени онанг, Лукаш, шундай балоки,  
Ҳатто темирниям ғажиб ташлайди!

### **Лукаш**

Сен эса  
Темирдан қаттиқсан, демак.

### **Килина**

Сендан ҳимояни кутиб бўларми!  
Она қандай бўлса, ўғил ҳам шундай!  
Уйлангандинг ўзи қандай хаёлда,  
Фақатгина мени хўрлаш учунми?

### **Она**

(Лукашга)  
Нега энди сен  
Оғзингни юм, демайсан унга? Нечун  
Мен унинг таънасин тинглашим керак?

### **Лукаш**

Ҳеч қурса, бир соат ором беринглар!  
Худо хоҳласа, мен нафақат кулба,  
Ёруғ дунёни ҳам ташлаб кетаман!

### **Килина**

(онага)  
Хўш? Сиз шуни кутганмидингиз?

### **Она**

Сен ҳам шуни кутгил  
Туққан ўғлингдан!

(Жаҳли чиқиб қулбага қараб кетади. Остонада қўлида най билан югуриб чиққан Килинанинг ўғилчасига дуч келади.)

Бор, йўқол, злиден!

(Болакайни итариб юбориб, қулбага киради ва эшикни тарақлатиб ёпади.)

### **Болакай**

Келдингизми, дада?

### **Лукаш**

Ха, ўғилчам.

(“Ўғилчам” деган сўзни истеҳзо билан айтади.)

### **Килина**

(ранжиб)

Айтгин унга, сени қандай чақирсин –  
Амаки, дебми?

### **Лукаш**

(биroz хижолат тортиб)

Йўғ-э, ҳечқиси йўқ...

Кел, қани бу ёқقا, миттивой, қўрқма.

(Болакайнинг бошини силайди.)

Найни ўзинг ясадингми?

### **Болакай**

Ха, ўзим,

Лекин чалишни билмадим. Агар сиз!..

(Лукашга найни узатади.)

### **Лукаш**

Менинг даврим ўтган аллақачонлар!..

(Маъюс ўйга толади.)

### **Болакай**

(ийғламсираб)

Демак, хоҳламайсиз? Ойижон, нега,  
Дадам менга найни чалиб бермайди?

### **Килина**

Яна нима? Шу най керакми сенга!

### **Лукаш**

Қани, найни бу ёққа бер-чи!  
(найни олади.)

Яхши.

Самбиттолдан ясадингми?

### **Болакай**

Ҳа, мана бундан.

(Мавка айланаб қолган самбиттолни қўрсатади.)

### **Лукаш**

Уни бу ерда кўрмагандим аввал.

(Килинага)

Сен ўтқаздингми?

### **Килина**

Ким ҳам ўтқазарди?

Самбиттол новдаси ўсиб кетибди.

Сувда ўсган каби – ёмғир фасли-ку!

### **Болакай**

(инжиқланаб)

Нега чалмаяпсиз?

### **Лукаш**

(ўйчан)

Чалсаммикин?

(Найни чала бошлайди, аввал секин, кейин баландроқ чалади, кейин бир вақтлар Мавкага чалиб берган “Веснянка” қуйини чалади. Тўсатдан най одам овози билан қуйлай бошлайди.)

Куй бунчалар саркашдир,  
Дилимга ўт туташди.  
Ўртанар оппоқ сийнам,  
Юрак ёнар, кўзда нам...

### Лукаш

(найни қўлидан тушириб юборади.)  
Вой! Бу қандай най бўлди? Сеҳр! Сеҳр!

Болакай қўрқиб қулбага қочиб кетади.

Айт, сен жодугар, бу қандай самбиттол?  
(Килинанинг елкасидан ушлайди.)

### Килина

Қўйвор мени, буни қайдан биламан?  
Ўрмон жинси билан таниш эмасман –  
Сени яқинларингдек. Гар истасанг,  
Чопиб ташла уни, ол болтани, ол!  
(Даҳлиздан болта олиб чиқиб беради.)

### Лукаш

(Болтани олиб, самбиттолга яқинлашади, дарахт танасига болта уради. Дарахт титраб, қуруқ барглари шитирлайди. Уиккинчи марта болта уради ва қўлини туширади.)

Йўқ, унга қўл кўтара олмайман, йўқ...  
Юрагимни эзди нимадир...

### Килина

Менга бер-чи!

(Лукашнинг қўлидан болтани тортиб олади ва қулочкашлаб самбиттол танасига уради.)

Шу пайт осмондан илонизи метеор бўлиб Перелесник учиб тушади ва самбиттолни кучоқлайди.

### Перелесник

Қутқараман сени, менинг севгилим!

Бирдан самбиттол ловуллаб ёниб кетади. Олов дарахт учига етгач, кулбага ўтади, сомонли томни ишғол қилгач, бутун кулбани қамраб олади. Лукашнинг онаси ва Килинанинг болалари “Ёнаяпти! Ёнаяпти! Вой-дод қутқаринг, ёнгин!” деб қичқирганча кулбадан отилиб чиқишиади.

Она билан Килина оловдан тортиб олиш мумкин бўлган нимаики нарса бўлса, барини олиб чиқишига уриниб, югуриб-елишиади. Қопларда ва тугунларда ғужанак бўлиб олган Злиденларни олиб чиқишиади, улар тезлик билан яна қопларга беркинишиади. Болалар чепак билан кўлга югуришиади, оловга сув сепишиади, лекин олов янада кучлироқ ловуллайди.

### Она

(Лукашга)

Нега қаққаясан? Мулкингни қутқар!

### Лукаш

(Худди гулга ўхшаш жингалак олов билан қопланган тўсинларга бақрайиб)

Мулк? Балки ёвузлик ёнаётгандир?

Тўсинлар қарсиллаб қулайди, учқунлар устундан юқорига отиласди, шифт ўпирилиб тушади ва бутун кулба гулханга айланади. Оғир оқ булат ѹқинлашади, қор ёғади. Тез орада бўра-лаётган қор орасидан ҳеч ким кўринмай қолади, фақат пир-

пираб турган қип-қизил доғ ёнғин бўлган жойни билдириб туради. Кейин қип-қизил доғ ҳам ўчиб, қор сийраклашганда қоп-қора куйиндиilar кўринади, у намлиқдан бурқсиб, вишиллайди. Лукашнинг онаси, Килинанинг болалари ва тугунлар кўринмайди. Ёғаётган қор ортидан ёниб битмаган пичанхона, арава ва дехқончилик жиҳозлари кўзга ташланади.

### **Килина**

*(қўлида охирги тугун билан Лукашнинг енгидан тортиб)*

Лукаш! Шу туришда қотиб қолдингми?

Менга тугун ташишга қарашсанг-чи!

### **Лукаш**

Сиз злиденларни олиб чиқдингиз.

### **Килина**

Тилингни тий! Сен нималар деяпсан?

### **Лукаш**

*(секин, ғалати қулги билан қулади)*

Мен сен кўрмаган нарсани қўраман...

Энди мен донишмандман...

### **Килина**

*(қўрқиб)*

Нималар деяпсан?

Вой, қўрқиб кетяпман... Сенга не бўлди?

### **Лукаш**

Нега қўрқасан? Нодонликдан қўрқмай,  
Донишманддан қўрқасанми?

### **Килина**

Оҳ, Лукаш,

Қишлоққа борайлик!

**Лукаш**

Йўқ, мен бормайман.  
Ўрмондан кетмайман. Қоламан бунда.

**Килина**

Нима ҳам қилардинг бу ерда?

**Лукаш**

Ахир,  
Нимадир қилиш шартми?

**Килина**

Биз қандай яшаймиз?

**Лукаш**

Яшаш ҳам шартми?

**Килина**

Эй, нима бўлди ўзи сенга?  
Айрилиб қолдингми ё ақл-ҳушдан?  
Балки қўрқув сени шу кўйга солди.  
Тезроқ қишлоққа борайлик, фолбинга  
Айтай, қўркувингни қувиб ҳайдасин!  
(Унинг қўлидан тортади.)

**Лукаш**

(Унга лоқайд қулги билан қараайди.)  
Хўш, унда ким  
Бу култепани қўриқлади?  
(Арава ва майда-чуйдаларга ишора қиласди.)

**Килина**

(омилкорлик билан)

Вой, ростдан! Яна ташиб кетишса-я!  
Ёнфиннинг дарагин эшитса борми,  
Қишлоқдан югуриб келар одамлар!  
Лукаш, сен шу ерда тура тур, майли,  
Мен бориб битта от олиб келаман –  
Ахир, бизнинг отлар нобуд бўлди-ку!  
Неки бўлса, элтиб қариндошларга,  
Ёлворамиз сақлаб беринг деб...  
Вой, шўрим! Жон сақлаш керак-ку, ахир!..  
*(Охирги сўзларини ўрмонга қараб югуриб кетаёт-  
ганида айтади.)*

Лукаш уни эшитилар-эшитилмас кулги билан кузатади.  
Тез орада Килина кўзга кўринмай кетади. Ўрмондан узун оқ  
кўйлақда ва қадимий усулда ўралган дока рўмолда қандайдир  
баланд бўйли аёл танаси чиқиб кела бошлайди. У худди ша-  
молда тебрангандек гандираклаб келади; ийқилади, баъзан  
тўхтайди ва ниманидир излагандек эгилади. Яқинлашиб ке-  
либ, ёнғин бўлган жой олдида ўsgан маймунжон бутаси ёнида  
тўхтаб, қаддини тиклайди. Шунда унинг Лукашнинг юзига ўх-  
шаб кетадиган озғин юзи кўринади.

### Лукаш

Айт-чи, кимсан? Нега келдинг бу ерга?

### Аёл танаси

Мен – бахтиқаро Қисматман.  
Оҳ, мени бу чангалзорга  
Ўзбошимчалик ташлаган.  
Энди тушиб изтиробга,  
Соя каби изғияпман.  
Йиқиляпман ерга ҳамон, қайтиб бўлмас жаннат томон  
Сўқмоқ топмай тўзғияпман.  
Оҳ, чамаси, у сўқмоқни  
Босиб қолган қорлар оппоқ.

Мен ўзимни чангалзорга  
Абад кўмиб қўйдим, э воҳ!..

### Лукаш

Қисматим, қани сен синдир,  
Ҳеч курса, хув, маймунжонни.  
Супир-сицирга, инчунин, қорлардан тозалаш учун  
Кичик сўқмоқ-йўл томонни.

### Қисмат

Қачонлардир авжи баҳор –  
Ўрмонда мен сайр этганман.  
Белги бўлар деб сўқмоқقا  
Бир ғаройиб гул экканман.  
У гулни сен хазон этдинг,  
Оёқларинг билан топтаб...  
Чор атрофни босди бурган, мен излайман – борми кўрган,  
Нигоронман бир йўл истаб?

### Лукаш

Қисматим, қўлларинг билан  
Оча қол сўқмоқ изини.  
Қор остидан тополмайсан  
Ғаройиб гул илдизини?

### Қисмат

Қўлларим муз бўлиб қотди,  
Қимиirlамас ҳатто бармоқ...  
Оҳ, аччиқ йиглаб юрибман, кўриб ва билиб турибман,  
Мендан нишон қолмас мутлоқ.  
(Инраганча юради.)

### Лукаш

(унга қўлларини узатиб)

Қисматим, оҳ, ортга қайт,  
Сенсиз қандай яшай, айт!

### Қисмат

(Лукашнинг оёғи остига, ерга ишора қилиб)  
Унут бўлиб – ёлғиз, нотавон,  
Кесилган шу шоҳ каби нолон!  
(Гандираклаганча кетади ва қор ичра ғойиб бўлади.)

Лукаш Қисмат кўрсатган ерга эгилади, ўша ерга ташланган, самбиттолдан ясалган найни топиб, қўлига олади ва оппоқ яланглик бўйлаб қайнининг олдига боради. Узун, қордан оқарган шоҳлар тагига ўтириб, найни қўлида айлантиради, гоҳо худди боладек илжаяди. Қайнин ортидан оҳиста оқ, шаффоф аёл танаси чиқиб келади ва Лукаш устига энгашади. Унинг юзи Мавканикига ўхшаб кетади.

### Мавканинг танаси

Чал, кутавериб юрак толди,  
Мендан фақат шу нарса қолди.

### Лукаш

Ҳа, бу сенми? Келдингми, хунхор мисол  
Қонимни ичгали? Ичгил, bemalol!  
(Қўксини очади.)  
Қоним билан яша! Чунки мен бебок,  
Ҳа, сени ўзим қилганман ҳалок...

### Мавка

Йўқ, севгилим, сен  
Менга жон бахш этдинг, гўёки пичоқ  
Гунг самбиттолга сас бергандек у чоқ.

### Лукаш

Жон бахш этдим? Танни йўқотдим, э воҳ!  
Ким бўлдинг энди сен? Соясан! Арвоҳ!  
(Мавкага таърифга сиғмас ҳасрат билан қарайди.)

### Мавка

О, танимга ачинма жиндай!  
Лов-лов ёнган ўтга кўчди у,  
Соф ва ёрқин, бамисоли май,  
Учқун бўлиб кўкка учди у.  
Назар солгин, сен майнин кулга,  
Тупроқ билан жобажо бўлар.  
Ёш самбиттол бўй чўзар кунга,  
Интиҳом ҳам ибтидо бўлар.  
Қошимга келади одамлар,  
Жуда кўп одамлар келади.  
Бошлиб келар қувончу ғамлар –  
Юрагим барини билади.  
Уларнинг дардини аритар,  
Самбиттол новдасин шивири.  
Найнинг майнин овози етар,  
Яна маъюс шабнамнинг сири...  
Мен қуйлайман билганларимни,  
Сенинг қўшифингни айтаман.  
Баҳор чоғи қулганларимни...  
Ўша ўтмишимга қайтаман!  
Севгилим, чалақол, ёлвораман!

Лукаш най чала бошлайди. Аввал унинг куйи қиши шамолидек ғамгин, йўқотилган, лекин унугтилмас ниманингdir армонидек қайғули бир оҳангда янграйди ва қўп ўтмай, севги куйи ғолиб келиб, ҳасратли оҳангларни босиб кетади. Мусиқа ўзгаришига қараб, атрофдаги қиши манзараси ҳам тусланади боради: қайин жингала япроқларини шитирлатади, гуллаётган ўрмонда баҳорий товушлар акс-садо беради, хира қиши куни

ёрқин, ойдин баҳор тунига айланади. Мавка бирдан аввалги гўзаллиги билан, бошида юлдузли чамбар билан кўринади. Лукаш баҳт чорлови билан унга қараб отилади.

Шамол дарахтлардаги оппоқ гулни узади. Гул учеб-учиб, севишганларни беркитади, кейин қуюқ қор бўрони бошланади. Бўрон сал тинганда эса яна қиш манзараси намоён бўлади. Дараҳт шохлари оғир қор залворидан эгилган. Лукаш бир ўзи қайинга суюниб ўтирибди, қўлида най, кўзлари юмуқ, лабларида баҳтли табассум қотиб қолган. У қимирламай ўтиради. Қор унинг бошига телпак бўлиб тушади, унинг бутун танасини қоплайди ва тинимсиз ёғаверади...

25 июль 1911 йил

## МУНДАРИЖА

Акмал САИДОВ. Истеъдод жилолари .....	3
Юртдан олисда .....	10
Кўқ гумбаз .....	12
"Бағрингдабеш кунлик меҳмон..." .....	13
Умр поёнида Муқаннанинг хаёлидан кечганлари .....	14
"Бир сўз бор..." .....	15
Ватан .....	16
Шахрисабз қўшиғи .....	18
Истиқбол йўли .....	20
Ўзбекистоннинг ilk жаҳон чемпионига .....	21
Мутолаадан сўнг .....	22
Ватан сурати .....	22
Қашқадарё ёшлари қўшиғи .....	23
Оlam жавҳари .....	24
Соҳибқирон .....	25
Бугуннинг одами .....	27
Дунёнинг иши .....	29
Ҳасби ҳол .....	29
Саратон .....	32
"Тим қаросочларим..." .....	33
Сонет .....	34
"Довулдайдоридидардларгадармон..." .....	35
Ҳадик .....	36
Бахт .....	36
Одам ва омад .....	37

"Тиқ этса қанийди..." .....	37
Түртликлар .....	38
... га .....	56
Тазод .....	56
Туюқ .....	56
Видо (Достон) .....	57

### Т а р ж и м а л а р

#### *Якуб Колас (Белорус)*

Үрмон .....	72
-------------	----

Янги йилга .....	73
------------------	----

#### *Иван Франко (Украина)*

Боқий ҳаёт ҳақида афсона .....	74
--------------------------------	----

Соҳибжамол қизгина .....	83
--------------------------	----

"Сен, фақатгина сен..." .....	84
-------------------------------	----

#### *Иван Бунин (Россия)*

"Нақадар нурафшон..." .....	85
-----------------------------	----

Оқшом .....	85
-------------	----

"Бугун тунда кимдир..." .....	86
-------------------------------	----

"Қандай осойишта..." .....	86
----------------------------	----

"Бир кун келиб..." .....	87
--------------------------	----

Биринчи булбул .....	87
----------------------	----

"Ёлғиз қаршилайман..." .....	88
------------------------------	----

"Қаровсизбоғдаги..." .....	88
----------------------------	----

"Шеърият-сўз билан..." .....	88
------------------------------	----

"Баҳорий туйғулар..." .....	89
-----------------------------	----

#### *Евгений Евтушенко (Россия)*

"Балким, кунлар..." .....	90
---------------------------	----

"Ваҳқи, мен хаёлан..." .....	90
------------------------------	----

На-да биринчи бор ва на сўнгги бор .....	91
--	----

#### *Ақбар Рисқул (Қирғизистон)*

Ота юрт ўғлонларига .....	92
---------------------------	----

Умид ва ҳадик .....	93
---------------------	----

Томчилар .....	94
----------------	----

Полапон билан одам .....	95
--------------------------	----

---

• НИЛИЙ НАҚШЛАР •

---

Севимли қўшиқ .....	96
Леся Українка (Украина)	
Ўрмон қўшиғи (Драма).....	97

*Адабий-бадиий нашр*

Сирожиддин РАУФ

# НИЛИЙ НАҚШЛАР

*Шеърлар, достон ва таржималар*

Муҳаррир Дилрабо Мингбоева  
Бадиий муҳаррир Фарруҳ Эрматов  
Мусаҳҳих Дилфузза Маҳмудова  
Саҳифаловчи Азамат Қаюмов

ЎЗБЕКИСТОН ЁЗУВЧИЛАР УЮШМАСИ  
«ADABIYOT NASHRIYOTI» МЧЖ

Нашриёт лицензияси: № АА 0043. 27.01.2020  
100129, Тошкент, Марказ 15. 1/90.  
 (+98) 127-30-04.

Босишига 2021 йил 18 мартда рухсат этилди.  
Бичими 70x100 <sup>1</sup>/<sub>16</sub>. Офсет босма. “Cambria” гарнитураси.  
Шартли босма табоғи 13,44. Нашриёт босма табоғи 26,0.  
Адади 1000 нусха.